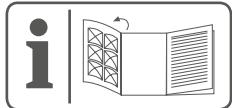


POWERPLUS®
HIGH QUALITY TOOLS

POWAIR0106





NL	NEDERLANDS	VERTAALDE VERSIE VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING
FR	FRANÇAIS	TRACTION DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE
EN	ENGLISH	ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
DE	DEUTSCH	ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG
ES	ESPAÑOL	TRADUCCIÓN DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
IT	ITALIANO	TRADUZIONE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI ORIGINALE
PT	PORTUGUÊS	TRADUÇÃO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL
NO	NORSK	OVERSETTELSE AV ORIGINAL BRUKERVEILEDNING
DA	DANSK	OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSVEJLEDNING
SV	SVENSKA	ÖVERSÄTTNING AV DEN URSPRUNGLIGA BRUKSANVISNINGEN
FI	SUOMI	ALKUPERÄISEN OHJEKIRJAN KÄÄNNÖS
EL	Ελληνικά	Μετάφραση του πρωτότυπου εγχειρίδιου οδηγιών
HR	HRVATSKI	PRIJEVOD ORIGINALNOG PRIRUČNIKA S UPUTAMA ZA RAD
SR	SRPSKI	PREVOD ORIGINALNOG UPUTSTVA ZA UPOTREBU
CS	ČESKY	PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ
SK	SLOVENČINA	PREKLAD NÁVODU NA POUŽÍVANIE Z ORIGINÁLU
RO	ROMÂNĂ	TRADUCEREA MANUALULUI DE INSTRUCȚIUNI ORIGINALE
HU	MAGYAR	AZ EREDETİ KEZELÉSI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA
RU	РУССКИЙ	ОРИГИНАЛЬНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
BG	БЪЛГАРСКИ	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНОТО РЪКОВОДСТВО

1	BEOOGD GEBRUIK.....	2
2	BESCHRIJVING	2
3	INHOUD VAN DE VERPAKKING.....	2
4	TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN	3
5	VEILIGHEIDS INSTRUCTIES.....	3
6	GEBRUIKSINSTRUCTIES	4
6.1	<i>Voorbereiding</i>	4
6.2	<i>Regelingen</i>	4
6.2.1	<u>Regelen van het patroon:</u>	5
6.2.2	<u>Regelen van het vloeistof (verf) debiet:</u>	5
6.2.3	<u>Gebruik.</u>	5
7	ONDERHOUD.....	6
8	OPSLAG	6
9	TECHNISCHE GEGEVENS.....	6
10	PROBLEEMOPLOSSING.....	7
11	MILIEU	8
12	CONFORMITEITSVERKLARING	9

1 BEOOGD GEBRUIK

Een hogedruk sputtpistool is ideaal voor de afwerking van verschillende soorten opknapwerkzaamheden van de woning. Dit hogedruk verf sputtpistool heeft regelingen voor het vloeistof- en luchtdebit voor een grote verscheidenheid aan sputtpatronen. Niet geschikt voor professioneel gebruik.



WAARSCHUWING! Lees voor uw eigen veiligheid deze gebruiksaanwijzing goed door alvorens de machine te gebruiken. Geef dit elektrisch werktuig alleen samen met deze gebruiksaanwijzing door aan anderen.

2 BESCHRIJVING

1. Spuitmond, naald en luchtkap
2. Instelknop voor het vloeistofdebit
3. Instelknop voor het sputtpatroon
4. Luchtinlaataansluiting
5. Aluminium reservoir
6. Trekker

3 INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- Verwijder de overblijvende verpakking en de transportsteunen (indien aanwezig).
- Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.
- Controleer het toestel, het netsnoer, de stekker en alle toebehoren op transportschade.
- Berg het verpakkingsmateriaal op tot aan het einde van de garantieperiode. Na deze periode kunt u het via uw lokale afvalinzameling laten verwijderen.



WAARSCHUWING! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken! Gevaar voor verstikking!

1 x Verfspuit

1 x Handleiding

1 x Aluminium reservoir 750 cc



Neem contact op met uw dealer wanneer er stukken ontbreken of beschadigd zijn. Inhoud

4 TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN

In deze handleiding en/of op deze machine worden de volgende symbolen gebruikt:

	Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.		Lees voor gebruik de handleiding.
	CE Conform de Europese toepasselijke standaards op het gebied van veiligheid.		Belangrijke informatie.
	Draag gehoorbescherming. Draag een veiligheidbril.		Draag handschoenen

5 VEILIGHEIDS INSTRUCTIES

- Giftige dampen die bij het sputten van bepaalde vloeistoffen vrijkomen, kunnen vergiftiging veroorzaken en de gezondheid ernstig schaden. Draag altijd een veiligheidsbril, handschoenen en een ademhalingsmasker om het inademen van giftige dampen te vermijden en om te vermijden dat oplosmiddelen en verf in contact komen met uw huid of ogen (zie fig. 1).
- Gebruik nooit zuurstof, een brandbaar gas of een ander gas uit flessen als krachtbron omdat dit explosies of ernstige verwondingen zou kunnen veroorzaken (zie fig. 2).
- Vloeistoffen en oplosmiddelen kunnen zeer ontvlambaar of brandbaar zijn. Gebruik het gereedschap enkel in goed geventileerde omgevingen en vermijd ontstekingsbronnen zoals rokende personen of open vuur of vonken. (zie fig. 3).
- Koppel het gereedschap van de luchttoevoer los vóór u onderhoud aan de machine uitvoert of wanneer u ze niet gebruikt. Als noodstop en om ongewild gebruik te voorkomen is een kogelklep in de buurt van de luchttoevoer van het pistool aanbevolen.
- Gebruik zuivere, droge en geregeld perslucht met een druk van 3.0 - 4.0 bar; ga nooit boven de maximum toegelaten werkdruk van 8,3 bar (120 psi, zie fig. 4).
- Gebruik nooit gehalogeneerde koolwaterstoffen die chemisch kunnen reageren met de aluminium en zinken onderdelen.
- Richt het pistool nooit op uzelf of op anderen.
- Zorg er vóór het gebruik van het gereedschap voor dat alle schroeven en doppen goed vastgezet zijn om lekken te voorkomen.
- Controleer vóór u begint te verven of de trekker en de spuitkop kunnen bewegen om er zeker van te zijn dat het toestel goed werkt.
- Pas dit toestel niet aan om het voor andere doeleinden te gebruiken. Gebruik enkel onderdelen, spuitmonden en toebehoren dat door de fabrikant wordt aanbevolen.

6 GEBRUIKSINSTRUCTIES**6.1 Voorbereiding**

1. Controleer na het uitpakken van het product of er tijdens het transport geen beschadigingen zijn opgetreden. Zorg ervoor dat u koppelingen, bouten, enz. goed vastzet vóór u het toestel in gebruik neemt.
2. Meng en verdun de verf grondig volgens de instructies van de verffabrikant. De meeste materialen kunnen na het verdunnen direct gespoten worden.
3. Filter de verf met een filter, kaasdoek of met een verfzeef.
4. Vul het reservoir voor ongeveer $\frac{3}{4}$ en start de luchtcompressor.



WAARSCHUWING! GA NIET BOVEN de maximumdruk van het sputipistool of van andere onderdelen in het persluchtsysteem.

5. Zorg er na het aansluiten van de luchttoevoer voor dat het vloeistofdeksel, het reservoir en de luchtslang stevig aan het sputipistool vastzitten.
6. Neem een stukje karton of ander afvalmateriaal en gebruik het als een testoppervlak voor het instellen van het meest geschikte sputipatroon.



WAARSCHUWING! Richt of sput nooit naar uzelf of anderen omdat dit tot ernstige verwondingen zal leiden.

7. Test de consistentie van de verf door een paar stroken op het karton te sputten. Wanneer de verf nog te dik is, voeg dan een klein beetje thinner toe. VERDUN VOORZICHTIG! Verdun niet meer dan in de instructies van de verffabrikant wordt aanbevolen.

6.2 Regelingen

Het gewenste patroon, het vloeistofdebiet en de fijnheid van de sputinevel kan makkelijk worden ingesteld door de aan de instelknop voor het sputiroon en de instelknop voor het vloeistofdebiet (FLUID) te draaien.

	Decrease: Verminder Pattern: Patroon Increase: Vermeerder	Decrease: Verminder: Fluid: vloeistof Increase: Vermeerder
--	---	--

6.2.1 Regelen van het patroon:

Het naar volledig rechts draaien van de instelknop voor het sputtpatroon zal voor een rond sputtpatroon zorgen. Het naar links draaien zorgt voor een ellipsvormig sputtpatroon.

6.2.2 Regelen van het vloeistof (verf) debiet:

Het in wijzerzin draaien van de instelknop voor het vloeistofdebiet vermindert het uitgangsdebiet van de vloeistof; in tegenwijzerzin draaien vergroot het debiet.

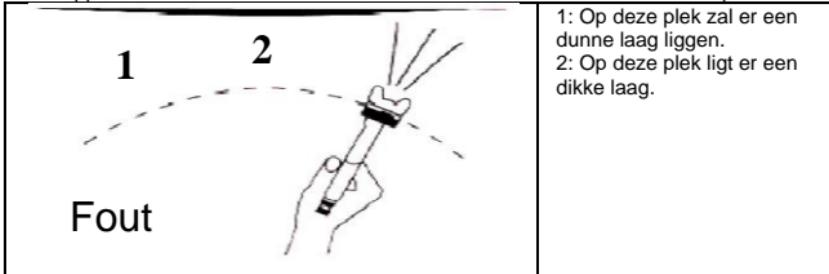
6.2.3 Gebruik

1. Begin met sputten. Hou het sputtpistool altijd onder een rechte hoek t.o.v. het werkstuk.
2. Hou de sputmond ongeveer 6 tot 12 inch (15 tot 30 cm) van het werkoppervlak. Hou het pistool loodrecht op het sputvlak vast en beweeg het dan verschillende malen parallel over het oppervlak. Wanneer u tijdens het sputten stopt met bewegen dan zal de verf ophopen en gaan afdruipen. Beweeg het pistool niet heen en weer tijdens het verven. Dit zorgt voor een ophoping van verf in het midden van de verfstrook en een te geringe dekking aan de uiteinden.
3. Gebruik de trekker correct. Begin het pistool aan het begin van de verfstrook te bewegen VÓÓR U DE TREKKER INDUWT en laat de trekker los VÓÓR U aan het einde van de verfstrook STOPT MET BEWEGEN. Op deze manier dekt elke verfstrook de volgende zonder overlappingen of ongelijkmatigheden.
4. De aangebrachte hoeveelheid verf kan aangepast worden door de snelheid van bewegen, de afstand tot het werkoppervlak of de instelling van de knop voor het vloeistofdebiet aan te passen.
5. Laat de verfstroken net genoeg overlappen om een gelijkmatige dekking te verkrijgen.

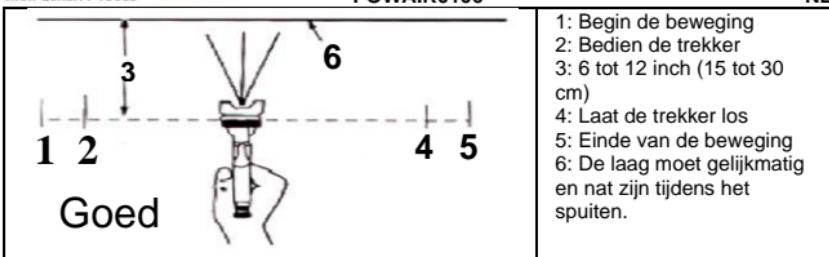


NOTA: Twee dunne verflagen leiden tot een beter resultaat en hebben minder kans om afdruipen te vertonen dan een dikke laag.

6. Gebruik een stuk karton als scherm om overtollige verf op te vangen en andere oppervlakken te beschermen wanneer u aan de rand van het werkstuk sputt.



1: Op deze plek zal er een dunne laag liggen.
2: Op deze plek ligt er een dikke laag.



- 1: Begin de beweging
- 2: Bedien de trekker
- 3: 6 tot 12 inch (15 tot 30 cm)
- 4: Laat de trekker los
- 5: Einde van de beweging
- 6: De laag moet gelijkmatig en nat zijn tijdens het sputten.

7 ONDERHOUD



Onvolledige reiniging kan defecten veroorzaken of het sputtpatroon vervormen.

- Verwijder alle overgebleven verf door ze in een ander reservoir te gieten.
- Haal het sputtpistool uit elkaar en zorg er hierbij voor dat u de naald verwijdert vóór u de sputtmond uit elkaar haalt. Dit voorkomt beschadiging aan de behuizing van de afdichting van de sputtmond.
- Reinig het ganse verftraject en de sputtmond. Reinig de andere onderdelen m.b.v. een borstel gedrenkt in een oplosmiddel.
- Assembleer het sputtpistool opnieuw en sputt een kleine hoeveelheid oplosmiddel om achtergebleven restjes verf in het verftraject te verwijderen.



Waarschuwing: Gebruik nooit metaal of andere voorwerpen die de gaten in de sputtmond en de kap zouden kunnen beschadigen. Dompel het sputtpistool nooit volledig in een oplosmiddel onder. Gebruik nooit onderdelen of componenten die niet origineel door de fabrikant werden geleverd.

8 OPSLAG

- Draai de instelknop voor het vloeistofdebit in tegenwijzerzin (open) zodat de spanning van de veer op de vloeistofnaald verminderd wordt.
- Het sputtpistool MOET gereinigd en lichtjes gesmeerd zijn.

9 TECHNISCHE GEGEVENS

Luchtinlaat	1/4"
Manier van aanvoer	Aanzuiging
Standaard sputtmonddiameter	1,5mm
Aanbevolen luchtdruk	3.5 bar
Max. luchtdruk	4bar
Verfinhoud	750 cc

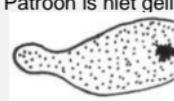
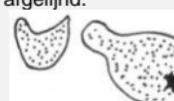
Gemiddeld luchtverbruik

<226 l/min

Breedte van het sputipatroon

180 – 220mm

10 PROBLEEMOPLOSSING

Symptoom	Probleem	Oplossing
	<p>Sputteren of spatten</p> <p>Te weinig verf in het reservoir.</p> <p>Helling van het reservoir te groot.</p> <p>Loszittende aansluiting van de verfinlaat.</p> <p>Loszittende of beschadigde vloeistofnaald/naaldzitting.</p> <p>Droge of loszittende vloeistofnaald ofafdichtmoer.</p> <p>Luchtoopening verstopt.</p>	<p>Vul verf bij in het reservoir.</p> <p>Hou het pistool meer rechtop.</p> <p>Zet vast.</p> <p>Regel bij of vervang</p> <p>Smeer en/of zet vast.</p> <p>Reinig de opening.</p>
	<p>Patroon is boogvormig</p> <p>Versleten of loszittende sputimond.</p> <p>Ophoping van verf op de luchtkap.</p>	<p>Zet de sputimond vast of vervang hem.</p> <p>Verwijder de verstoppingen van de openingen maar gebruik hiervoor geen metalen voorwerpen.</p>
	<p>Patroon is niet gelijkmatig</p> <p>Ophoping van verf op de luchtkap.</p> <p>Sputimond vuil of versleten.</p>	<p>Reinig of vervang de luchtkap.</p> <p>Reinig of vervang de sputimond.</p>
	<p>Het midden van het patroon is te smal</p> <p>Te dun of te weinig verf.</p> <p>Vernevelingsdruk te hoog.</p>	<p>Pas de viscositeit van de verf aan.</p> <p>Verlaag de luchtdruk.</p>
	<p>Patroon is niet breed genoeg of niet scherp afgelijnd.</p> <p>Verf te dik.</p> <p>Vernevelingsdruk te laag.</p>	<p>Pas de viscositeit van de verf aan.</p> <p>Verhoog de luchtdruk.</p>
	<p>Vastzittende stang van de luchtklep.</p>	<p>Smeer</p>

Symtoom	POWAIR0106 Probleem	Oplossing
Er lekt lucht uit de luchtkap zonder dat de trekker wordt ingedrukt.	Vuil tussen de luchtklep of de zitting.	Reinig
	Versleten of beschadigde luchtklep of zitting.	Vervang
	Veer van de luchtklep is defect.	Vervang
	Verbogen klepstang.	Vervang
Er lekt vloeistof uit de afdichtingsmoer	Afdichtingsmoer te los.	Zet ze vast maar blokkeer de naald niet.
	Afdichting versleten of droog.	Vervang of smeer (siliconenvrije olie)
Overmatige uitwaaiering.	Een te hoge vernevelingsdruk	Verlaag de druk
	Te ver van het werkstuk	Werk op een juiste afstand.
	Verkeerde beweging (boogvorming, te snel)	Beweeg met een gemiddelde snelheid en parallel aan het oppervlak.
Spuit niet	Geen druk op het pistool.	Controleer de luchtleidingen.
	Vloeistofdebietregelaar niet ver genoeg open.	Draai de vloeistofdebietregelaar open.
	Vloeistof te dik	Verdun de vloeistof, schakel over op aanvoer onder druk.

11 MILIEU

Als uw machine na verloop van tijd aan vervanging toe is, geef het dan niet met het huisvuil mee, maar zorg voor een milieuvriendelijke verwerking.



VARO – Vic. Van Rompu N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,
verklaart dat,

Product: Hogedruk sputtpistool
Handelsmerk: PowerPlus
Model: POWAIR0106

voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van de van toepassing zijnde Europese Richtlijnen, gebaseerd op de toepassing van Europese geharmoniseerde normen. Elke niet-toegelaten modificatie van het apparaat maakt deze verklaring nietig.

Europese Richtlijnen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening);

2006/42/EC

Europese geharmoniseerde normen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening);

EN1953: 2013

Beheerder van de technische documentatie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompu N.V.

Ondergetekende handelt in opdracht van de bedrijfsleider,

Ludo Mertens
Certificatiemanager
17/06/2022, Lier - Belgium

1	UTILISATION PRÉVUE	2
2	DESCRIPTION	2
3	LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE.....	2
4	PICTOGRAMMES.....	3
5	RÈGLES DE SÉCURITÉ.....	3
6	INSTRUCTIONS POUR LE FONCTIONNEMENT	4
6.1	<i>Préparation</i>	4
6.2	<i>Réglage</i>	4
6.2.1	<u>Réglage de modèles:</u>	5
6.2.2	<u>Réglage de fluides (peinture):</u>	5
6.2.3	<u>Fonctionnement</u>	5
7	ENTRETIEN	6
8	ENTREPOSAGE.....	6
9	TECHNICAL DATA.....	6
10	DEPANNAGE	7
11	ENVIRONNEMENT	8
12	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	9

**PISTOLET PULVERISATEUR HAUTE PRESSION
POWAIR0106****1 UTILISATION PRÉVUE**

Un pistolet pulvérisateur haute pression est idéal pour la finition d'une grande variété de projets d'amélioration de la maison.

Ce pistolet pulvérisateur haute pression dispose contrôles de peintures liquides et de ventilation afin d'offrir un large éventail de modèles.



MISE EN GARDE Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

2 DESCRIPTION

- 1 Buse, aiguille et capuchon d'air
- 2 Bouton de réglage de fluides
- 3 Bouton de réglage de modèles
- 4 Fiche d'admission d'air
- 5 Godet d'aluminium
- 6 Gâchette

3 LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.



AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation !

1 x Pistolet pulvérisateur haute pression

1 x Godet d'aluminium 750 cc
1 x Mode d'emploi



En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur.

4 PICTOGRAMMES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et/ou sur la machine :

	Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels		Lire attentivement le manuel avant d'utiliser l'appareil.
	Conformément aux principales exigences de la/des directive(s) Européenne(s)		Informations importantes.
	"Porter une protection auditive. Portez des lunettes de sécurité."		Portez des gants de protection.

5 RÈGLES DE SÉCURITÉ

- Les vapeurs toxiques produites par la pulvérisation de certains matériaux peuvent créer des intoxications et de graves dommages à la santé. Toujours porter des lunettes de sécurité, des gants et un respirateur pour empêcher les dangers de vapeurs toxiques et que les solvants de peinture et de jointement entrent en contact avec les yeux ou la peau. (voir fig. 1)
- Ne jamais utiliser de l'oxygène, combustible ou toute autre bouteille de gaz comme source d'alimentation qui pourrait entraîner des explosions et causer des blessures corporelles graves. (voir fig. 2)
- Des fluides et des solvants peuvent être très inflammables ou combustibles. Veuillez n'utiliser l'outil que dans des zones bien ventilées, et éviter toute source d'inflammation, comme des fumées, flammes nues et des étincelles. (voir fig. 3)
- Débranchez l'outil du tuyau d'alimentation d'air avant de faire de l'entretien et durant la non-utilisation, pour un arrêt d'urgence et la prévention d'un fonctionnement inopiné, un clapet à bille à proximité du pistolet à l'alimentation d'air est recommandé.
- Utiliser de l'air comprimé propre, sec et réglé à une pression nominale de 3,0-4,0 bars, ne jamais dépasser la pression maximum conventionnelle de 8,3 bars (120 psi) (voir fig. 4)
- Ne jamais utiliser de solvants d'hydrocarbures homogénéisés, qui peuvent réagir chimiquement avec des pièces d'aluminium et de zinc ou sont compatibles chimiquement avec les pièces d'aluminium et de zinc.
- Ne jamais pointer le pistolet sur vous et les autres à aucun moment.
- Avant de faire fonctionner l'outil, assurez-vous que toutes les vis et bouchons sont bien serrés en cas de fuite;
- Avant de peindre, vérifier le mouvement libre de la gâchette et de la buse afin de s'assurer que l'outil fonctionne bien.
- Ne jamais modifier cet outil pour tout autre application. N'utiliser que des pièces, des buses et accessoires recommandés par les fabricants.

6 INSTRUCTIONS POUR LE FONCTIONNEMENT

6.1 Préparation

- 1 Lors du déballage, l'examiner soigneusement pour rechercher toute trace de dommage susceptible de s'être produit en cours de transport. Serrer tous raccords, boulons, etc., avant d'utiliser le modèle.
- 2 Bien mélanger et délayer la peinture conformément aux instructions du fabricant de peinture. La plupart des matériaux sont convenables à la pulvérisation si dilués correctement.
- 3 Tamiser le matériel au travers d'une gaze ou d'un tamis.
- 4 Remplir la boîte à approximativement 3/4 et démarrer le compresseur.



AVERTISSEMENT: NE PAS EXCEDER la pression maximum du pistolet pulvérisateur ou de toutes autres pièces du système du compresseur.

- 5 Après avoir connecté le pistolet à l'alimentation d'air, s'il vous plaît assurez-vous que le capuchon de fluide, le réservoir et le tuyau d'air ont bien été reliés au pistolet.
- 6 Mettre en place un morceau de carton ou d'autres chutes de matériau que vous utilisez comme cible afin de s'assurer d'un débit correct.



AVERTISSEMENT : Ne jamais viser ou pulvériser sur vous-même ou quelqu'un d'autre qui pourrait causer des blessures graves.

- 7 Faire l'essai de la consistance du matériel avec quelques passes sur la cible en carton. Si le matériel est trop épais, ajouter un peu de diluant. DILUER AVEC SOIN! Ne pas dépasser les recommandations de dilution du fabricant.

6.2 Réglage

Le modèle désiré, le volume de production de fluide et l'atomisation fine peuvent être facilement obtenus par la commande du bouton de réglage des fluides (peinture) et du bouton de réglage de modèles.

	<p>Decrease : Diminuer Pattern : Modèle Increase : Augmenter</p> <p>Decrease : Diminuer Fluid : Fluide Increase : Augmenter</p>
--	---

6.2.1 Réglage de modèles:

En tournant le bouton de réglage de modèle vers la droite jusqu'à la fin entraînera un modèle de pulvérisation rond ou en tournant à gauche résultera en un modèle de pulvérisation en ellipse.

6.2.2 Réglage de fluides (peinture):

En tournant le bouton de réglage de la peinture dans le sens des aiguilles d'une montre diminuera la production de fluide alors qu'en tournant dans le sens l'augmentera.

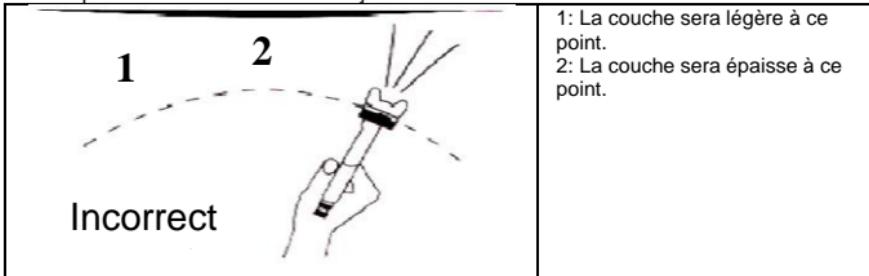
6.2.3 Fonctionnement

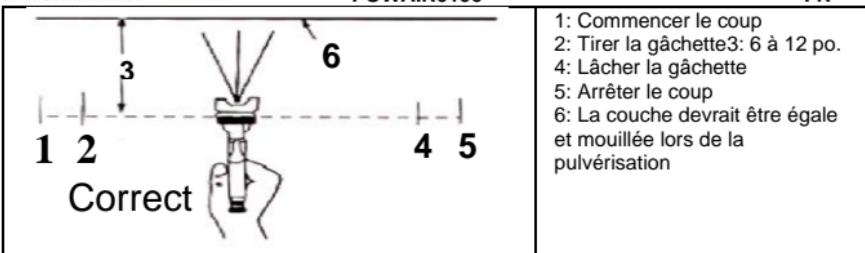
- 1 Commencer à pulvériser. Toujours garder le pistolet à angles droits par rapport à l'objet du travail.
- 2 Gardez la buse à environ 6 à 12 pouces de la surface de travail. Agripper le pistolet en le gardant perpendiculaire à la zone de pulvérisation puis déplacer le parallèle pendant plusieurs fois. Arrêter le pistolet en mi coups causera un surplus de peinture et résultera en coulements. Ne pas bouger le pistolet en éventail d'un côté à l'autre pendant la pulvérisation. Ceci causera un surplus de peinture au centre du coup et une couche insuffisante à chaque extrémité.
- 3 Tirer correctement sur la gâchette. Commencer le mouvement au début du coup AVANT DE PRESSER SUR LA GACHETTE et la relâcher AVANT D'ARRETER LE MOUVEMENT DU PISTOLET à la fin du coup. Cette procédure mélangera chaque coup avec le prochain sans avoir l'apparition de chevauchements ou d'inégalités.
- 4 La quantité de peinture appliquée peut être variée en changeant la vitesse du coup, la distance depuis la surface et l'ajustement du bouton de réglage du fluide.
- 5 Chevaucher les coups, juste assez pour obtenir une couche égale.



REMARQUE : Deux couches minces de peinture donneront un meilleur résultat qu'une couche épaisse et diminueront le risque de coulements.

- 6 Utiliser un morceau de carton pour protéger les autres surfaces de travail contre la surpulvérisation des bords de l'objet de travail.





7 ENTRETIEN



Un nettoyage incomplet pourrait résulter en défaillances de fonctionnement et à une dégradation de la forme du modèle.

- Enlever toute la peinture restante en la versant dans un autre réservoir.
- Démontez le pistolet en vous assurant d'enlever l'aiguille avant de démonter la buse pour éviter d'endommager le logement de l'embout de buse.
- Nettoyer tous les orifices de peinture et la buse. Nettoyer les autres composants en utilisant une brosse imprégnée de solvant.
- Remonter le pistolet de pulvérisation et pulvériser une petite quantité de solvant pour éliminer tous les résidus dans les orifices de peinture.



Avertissement : Ne jamais utiliser d'objets métalliques ou autres qui pourraient endommager les orifices dans la buse et le capuchon. Ne jamais immerger complètement le pistolet dans le solvant. Ne jamais utiliser des composants ou pièces de rechange qui ne sont pas d'origine du fabricant.

8 ENTREPOSAGE

- Quand vous n'utilisez pas le pistolet pulvérisateur, tourner le bouton de réglage de fluide du pistolet dans le sens contraire des aiguilles d'une montre afin de l'ouvrir et de réduire la tension sur l'extrémité de l'aiguille.
- Le pistolet DOIT ÊTRE bien nettoyé et graissé légèrement.

9 TECHNICAL DATA

Admission d'air	1/4 po.
Type d'alimentation	Suction
Diamètre standard de la buse	1,5 mm
Pression d'air recommandée	3,5 bar
Pression d'air max.	4bar
Capacité de peinture	750 cc
Moyenne de la consommation d'air	<226 l/min

10 DEPANNAGE**Symptôme**

Crachements ou éclaboussures

**Causes**

Niveau de matériel trop bas.

Récipient trop renversé.

Raccord d'arrivée de fluide desserré.

Embout de fluide/siège desserré ou endommagé.

Écrou de presse-étoupe de l'aiguille de fluide sec ou desserré.

Évent d'air obstrué

Solution

Add material into container.

Le tenir plus droit.

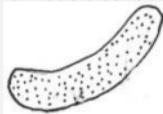
Serrer

Ajuster ou remplacer.

Graisser et ou serrer.

Débloquer le trou de l'évent.

Le modèle est un arc.



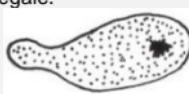
Buse de fluide usée ou endommagée.

Accumulation de matières sur le capuchon d'air.

Serrer ou remplacer la buse de fluide.

Enlever les obstacles qui se trouvent dans les orifices mais n'utiliser d'objets métalliques pour nettoyer.

Le modèle n'est pas répandu de manière égale.



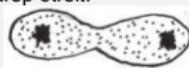
Accumulation de matières sur le capuchon d'air.

Buse de fluide usée ou endommagée.

Nettoyer ou remplacer le capuchon d'air.

Nettoyer ou remplacer la buse de fluide.

Le centre du modèle est trop étroit.



Matériel trop fin ou pas assez.

Pression d'air d'atomisation trop élevée.

Réguler la viscosité de la peinture.

Diminuer la pression d'air.

Largeur du modèle d'éventail –n'est pas assez nette.



Matériel trop épais.

Pression de fluide trop basse.

Réguler la viscosité de la peinture.

Augmenter la pression d'air.

Tige de soupape d'air qui reste prise

Graisser

Symptôme	Causes	Solution
Air qui coule du capuchon d'air sans que la gâchette soit tirée	Contaminant sur la soupape d'air ou le siège	Nettoyer
	Soupape d'air ou siège usé ou endommagé	Remplacer
	Ressort de soupape d'air cassé	Remplacer
	Tige de soupape courbée	Remplacer
Fluide qui coule de l'écrou de presse-étoupe	Écrou de presse-étoupe desserré	Serrer, mais ne pas limiter l'aiguille
	Garniture usée ou sèche	Remplacer ou graisser (huile sans silicone)
Pulvérisation excessive	Pression de vaporisation trop élevée	Diminuer la pression
	Trop loin de la surface de travail	Ajuster à la distance correcte
	Coups incorrects (arcs, mouvement du pistolet trop rapide)	Le déplacer à une vitesse moyenne, parallèle à la surface.
Ne pulvérise pas	Pas de pression au pistolet	Vérifier la canalisation d'air
	Réglage de fluide pas assez ouvert	Ouvrir le bouton de réglage de fluide
	Fluide trop lourd	Amincir le fluide ou changer au système d'alimentation à un système sous pression.

11 ENVIRONNEMENT

Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement.



VARO – Vic. Van Rompu N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIQUE, déclare que :

appareil: Pistolet pulvérisateur haute pression
marque: PowerPlus
modèle: POWAIR0106

est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes des Directives européennes applicables, basées sur l'application des normes européennes harmonisées. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

Directives européennes (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) ;

2006/42/CE

Normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) ;

EN1953: 2013

Détenteur de la Documentation technique : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompu N.V.

Le soussigné agit au nom du PDG de l'entreprise,

Ludo Mertens
Directeur de la certification
17/06/2022, Lier - Belgium

1	INTENDED USE	2
2	DESCRIPTION.....	2
3	PACKAGE CONTENT LIST	2
4	SYMBOLS	3
5	SAFETY INSTRUCTIONS	3
6	INSTRUCTIONS FOR OPERATION	4
6.1	<i>Preparation</i>	4
6.2	<i>Adjustment</i>	4
6.2.1	<u>Pattern adjustment:</u>	5
6.2.2	<u>Fluid (paint) adjustment:</u>	5
6.2.3	<u>Operation</u>	5
7	MAINTENANCE.....	6
8	STORING.....	6
9	TECHNICAL DATA	6
10	TROUBLE SHOOTING.....	7
11	ENVIRONMENT	8
12	DECLARATION OF CONFORMITY	9

1 INTENDED USE

A High pressure spray gun is ideal for refinishing a wide variety of home improvement projects. This high pressure paint sprayer features fluid and fan controls to offer a wide variety of patterns. Not suitable for professional use.



Warning Read this manual and general safety instructions carefully before using the appliance, for your own safety.

2 DESCRIPTION

1. Nozzle, needle and air cap
2. Fluid adjustment knob
3. Pattern adjustment knob
4. Air inlet plug
5. Aluminium cup
6. Trigger

3 PACKAGE CONTENT LIST

- Remove all packaging materials.
- Remove remaining packaging and packing inserts (if included).
- Check that the package contents are complete.
- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damage.
- Keep the packaging materials as far as possible until the end of the warranty period. Then take it to your local waste disposal system.



WARNING Packaging materials are not toys! Children must not play with plastic bags! There is a danger of suffocation!

1 x Spray gun
1 x Aluminium cup 750cc

1 x Manual



If any parts are missing or damaged, please contact your dealer.

4 SYMBOLS

In this manual and/or on the machine the following symbols are used:

	Denotes risk of personal injury or damage to the tool.		Read manual before use
	In accordance with essential safety standards of applicable European directives.		Important information.
	Wear ear guards and goggles		Wear gloves.

5 SAFETY INSTRUCTIONS

Fig 1

Fig 2

Fig 3

Fig 4

- For toxic vapors produced by spraying certain materials can create intoxication and serious damage to health. Always wear safety glasses, gloves and respirator to prevent the toxic vapor hazard, solvent and pointing paint coming into contact your eyes or skin. (see fig 1)
- Never use oxygen, combustible or any other bottle gas as a power source or would cause explosion and serious personal injury. (see fig 2)
- Fluid and solvent can be highly flammable or combustible. Pls Use the tool only in well-ventilated area, and avoid any ignition sources, such as smoking, open flames and decrival hazard. (see fig 3)
- Disconnect tool from air supply hose before doing tool maintenance and during non-operation, for emerge stop and prevention of unintended operation, a ball valve near the gun to air supply is recommend.
- Use clean, dry and regulate compressed air rated at 3.0-4.0bar, never exceed maximum permissive operating pressure 8.3bar (120psi) (see fig 4)
- Never use homogenate hydrocarbon solvent, which can chemically react with aluminum and zinc parts and chemically compatible with Alum. and zinc parts.
- Never point gun at you and others at any time.
- Before operating the tool, make sure all the screws & caps are securely tightened in case of leaking;
- Before painting, make inspection for free movement of trigger and nozzle to insure tool can operate well.
- Never modify this tool for any other applications. Only use parts, nozzles and accessories recommended and accessories recommended by manufacturers.

6 INSTRUCTIONS FOR OPERATION**6.1 Preparation**

- After unpacking the product, inspect carefully for any damage that may have occurred during transit. Make sure to tighten fittings, bolts, etc., before putting unit into service.
- Thoroughly mix and thin paint in accordance with the paint manufacturer's instructions. Most materials will spray readily if thinned properly.
- Strain material through filter, cheese cloth or a paint strainer.
- Fill the canister about ¾ full and start the air compressor.



WARNING DO NOT EXCEED Maximum Pressure of Spray Gun or any other parts in the compressor system.

- After Connect the gun to air supply, please make sure that the fluid cap, container and air hose have been connected tightly with spray gun.
- Set up a piece of cardboard or other scrap material to use as a target and adjust for best spray pattern.



WARNING Never aim or spray at yourself or anybody else which would cause serious injury.

- Test the consistency of the material by making a few strokes on a cardboard target. If material still appears too thick, add a small amount of thinner. THIN WITH CARE! Do not exceed paint manufacturer's thinning recommendations.

6.2 Adjustment

The desired pattern, volume of fluid output and fine atomization can easily be obtained by regulating the Pattern Adjusting Knob,Fluid (PAINT) Adjusting Knob.



Decrease: Pattern: Increase:	Decrease: Fluid: Increase:
------------------------------------	----------------------------------

6.2.1 Pattern adjustment:

Turning pattern adjusting knob to the right till the end will make spray pattern round, or turning left will make spray pattern ellipse.

6.2.2 Fluid (paint) adjustment:

Turning the paint adjusting knob clockwise will decrease the volume of fluid output and counter-clockwise will increase fluid output.

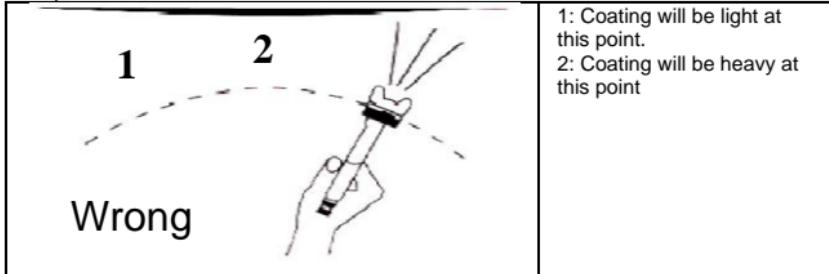
6.2.3 Operation

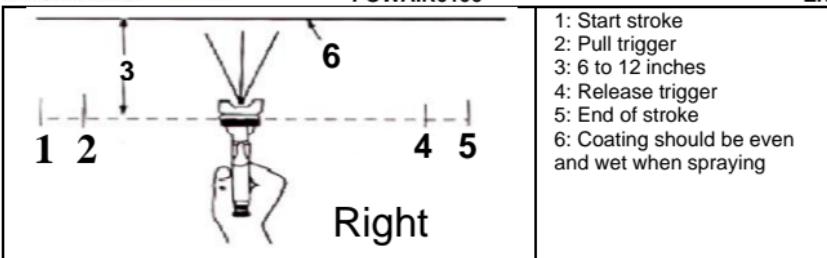
1. Begin spraying. Always keep the gun at right angles to the work .
2. Keep the nozzle about 6 to 12 inches from the work surface. Grip the gun keeping perpendicular with spraying area then move it parallel for several times, Stopping gun movement in mid-stroke will cause a build up of paint and result in runs. Do not fan the gun from side to side while painting. This will cause a build-up of paint in the center of the stroke and an insufficient coating at each end.
3. Trigger the gun properly. Start the gun moving at the beginning of the stroke BEFORE SQUEEZING THE TRIGGER and release the trigger BEFORE STOPPING GUN MOVEMENT at the end of the stroke. This procedure will blend each stroke with the next without showing overlap or unevenness .
4. The amount of paint being applied can be varied by the speed of the stroke, distance from the surface and adjustment of the fluid control knob.
5. Overlap strokes just enough to obtain an even coat.



NOTE: Two thin coats of paint will yield better results and have less chance of runs than one heavy layer.

6. Use a piece of cardboard as a shield to catch overspray at the edges of the work to protect other surfaces.





7 MAINTENANCE



Incomplete cleaning could cause function failures and a degradation of the fan form.

- Remove any remaining paint by pouring it into another container.
- Disassemble the spray gun making sure to remove the needle before disassembling the nozzle to avoid damage to the housing of the nozzle closure.
- Clean all the paint passages and the nozzle. Clean the other components using a brush soaked in solvent.
- Reassemble the spray gun and spray a small quantity of solvent to eliminate all the residues in the paint passages.



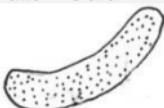
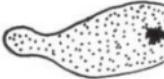
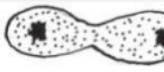
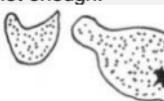
Warning: Never use metal or other objects that could damage the holes in the nozzle and cap. never immerse the spray gun completely in solvent. never use components or parts that are not manufacturer originals.

8 STORING

- When not using spray gun, turn the fluid adjustment knob counter-clockwise to open which will reduce spring tension on needle fluid tip.
- Spray gun MUST BE well cleaned and lightly lubricated.

9 TECHNICAL DATA

Air inlet	1/4"
Type of feed	Suction
Standard diameter of nozzle	1.5mm
Recommended air pressure	3.5bar
Max. pressure of air	4bar
Paint capacity	750cc
Avg. air consumption	<226l/min
Pattern width	180-220mm

Symptom	Problems	Solution
	Material level tool low. Container tipped too far. Loose fluid inlet connection. Loose or damaged fluid tip/seat. Dry or loose fluid needle packing nut. Air vent clogged	Add material into container. Hold more upright. Tighten. Adjust or replace. Lubricate and or tighten. Clear vent hole.
	Worn or loose Fluid nozzle. Material build up on Air cap.	Tighten or replace Fluid nozzle. Remove obstructions from holes, but don't use metal objects to clean it.
	Material build up on Air cap. Fluid nozzle dirty or worn.	Clean or replace Air cap. Clean or replace Fluid nozzle.
	Material too thin or not enough. Atomization air pressure too high.	Regulate material viscosity. Reduce air pressure.
	Material too thick. Atomization air pressure too low.	Regulate material viscosity. Increase air pressure.
Air leaking from air cap without pulling trigger	Sticking air valve stem Contaminate on air valve or seat Worn or damaged air valve or seat Broken air valve spring Bent valve stem	Lubricate Clean Replace Replace Replace

Symptom	Problems	Solution
Fluid leaking from packing nut	Packing nut loose	Tighten, but do not restrict needle
	Packing worn or dry	Replace or lubricate (non-silicone oil)
Excessive overspray	Too high atomization pressure	Reduce pressure
	Too far from work surface	Adjust to proper distance
	Improper stroking (arching, gun motion too fast)	Move at moderate pace, parallel to surface.
Will not spray	No pressure at gun	Check air lines
	Fluid control not open enough	Open fluid control
	Fluid too heavy	Thin fluid or change to pressure feed system.

11 ENVIRONMENT

Should your machine need replacement after extended use, do not put it in the domestic waste but dispose of it in an environmentally safe way.

12 DECLARATION OF CONFORMITY



VARO – Vic. Van Rompu N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,
declares that,

product: High pressure spray gun
trade mark: PowerPlus
model: POWAIR0106

is in conformity with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European Directives, based on the application of European harmonized standards. Any unauthorized modification of the apparatus voids this declaration.

European Directives (including, if applicable, their amendments up to the date of signature);
2006/42/EC

European harmonized standards (including, if applicable, their amendments up to the date of signature);

EN1953: 2013

Keeper of the Technical Documentation : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompu N.V.

The undersigned acts on behalf of the company CEO,

Ludo Mertens
Certification Manager
17/06/2022, Lier - Belgium

1	BESTIMMUNGSGEMÄÈE VERWENDUNG	2
2	BESCHREIBUNG DER TEILE	2
3	VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSHINHALTS	2
4	ERKLÄRUNG DER SYMBOLE	3
5	SICHERHEITSHINWEISE	3
6	ANWEISUNGEN ZUR BEDIENUNG	4
6.1	<i>Vorbereitungen</i>	4
6.2	<i>Einstellungen</i>	4
6.2.1	<u>Form und Intensität des Musters einstellen</u>	5
6.2.2	<u>Dichte des Farbauftrags einstellen</u>	5
6.2.3	<u>Hinweise zur Bedienung</u>	5
7	WARTUNG UND PFLEGE	6
8	LAGERUNG.....	7
9	TECHNSCHE DATEN.....	7
10	FEHLERBESEITIGUNG	7
11	UMWELT	9
12	KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	9

1 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Mit einer Hochdruck-Spraypistole können viele Teile in der Wohnung und im Haushalt bearbeitet und zu neuem Leben erweckt werden. Dieser Hochdruck-Sprayer bietet viele Einstellmöglichkeiten für die Stärke des Auftrags und die Gestaltung der Sprühmuster. Nicht für den professionellen Einsatz geeignet.



Warnhinweis: Bitte lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit vor der Inbetriebnahme des Geräts dieses Handbuch und die Sicherheitshinweise gründlich durch.

2 BESCHREIBUNG DER TEILE

1. Düse, Nadel und Sprühkopf
2. Einstellung der Auftragsstärke
3. Einstellung des Musters
4. Anschluss für Druckluft
5. Farbbehälter aus Aluminium
6. Auslöser

3 VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSHALTS

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Entfernen Sie die Verpackungs-/ und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, dass der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät, das Netzkabel, den Netzstecker und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Danach entsorgen Sie diese bitte umweltgerecht.



WARNHINWEIS: Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln spielen! Es besteht Erstickungsgefahr!

1 x Spraypistole
1 x Farbbehälter aus Alu 750 ccm

1 x Handbuch



Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

4 ERKLÄRUNG DER SYMbole

In dieser Anleitung und/oder auf dem Gerät werden folgende Symbole verwendet:

	WARNHINWEIS: Verletzungsgefahr oder mögliche Beschädigung des Geräts.		Vor Gebrauch Bedienungsanleitung lesen.
	Übereinstimmung mit den jeweils maßgeblichen EU-Sicherheitsrichtlinien.		Wichtige Informationen.
	Schutzbrille und Gehörschutz tragen		Handschuhe tragen.

5 SICHERHEITSHINWEISE

Abb. 1	Abb. 2	Abb. 3	Abb. 4

- Beim Sprühen von bestimmten Materialien können toxische Dämpfe freigesetzt werden, die zu Vergiftungen und damit zu schweren Gefährdungen der Gesundheit führen können. Tragen Sie deshalb immer eine Schutzbrille, Schutzhandschuhe und ein Atemgerät, damit die toxischen Dämpfe, Farben und Lösemittel nicht in Ihre Augen oder an Ihre Haut gelangen können (siehe Abb. 1).
- Verwenden Sie NIE Sauerstoff, entflammbar Gase oder andere Flaschengase als Treibmittel, weil diese eine Explosion verursachen und damit schwere Verletzungen erzeugen können (siehe Abb. 2).
- Sprühmittel und Lösemittel können leicht entflammbar oder brennbar sein. Verwenden Sie deshalb das Gerät nur in gut belüfteten Bereichen und vermeiden Sie alle Zündquellen wie z.B. Rauchen, offenes Feuer und andere Zündquellen (z.B. Zündfunken) (Abb. 3).
- Vor allen Wartungsarbeiten und bei Einlagerung des Geräts den Luftschlauch vom Gerät trennen. Für einen Notfall und zur Vermeidung einer unbeabsichtigten Inbetriebnahme wird ein Kugelventil nahe am Gerät in der Vorsorgungsleitung mit Druckluft empfohlen.
- Nur saubere, trockene und geregelte Druckluft mit einem Druck von 3,0-4,0 bar verwenden, der zulässige höchste Betriebsdruck von 8,3 bar (120 Psi) darf auf keinen Fall überschritten werden (siehe Abb. 4).
- Auf keinen Fall homogenisierte Hydro-Karbon-Lösemittel verwenden, weil diese mit den Teilen aus Aluminium und Zink sowie mit Teilen, die mit Aluminium und Zink chemisch kompatibel sind, chemisch reagieren.
- Das Gerät nie auf die eigene Person oder auf andere richten.
- Vor der Inbetriebnahme des Geräts alle Schrauben und Dichtungen auf festen Sitz prüfen, damit ein Leck verhindert wird.

- Vor dem Farbauftrag muss gesichert sein, dass sich der Auslöser / Schalter und die Düse frei betätigen lassen, und die Funktionsfähigkeit des Geräts somit gesichert ist.
- Abänderungen am Gerät für andere Zwecke sind strikt untersagt. Es dürfen nur Ersatzteile und Zubehör verwendet werden, die/das vom Hersteller empfohlen wurde.

6 ANWEISUNGEN ZUR BEDIENUNG

6.1 Vorbereitungen

1. Bitte prüfen Sie die Ware nach dem Auspacken gründlich auf etwaige Transportschäden. Dichtungen, Bolzen usw. müssen gut befestigt sein, bevor das Gerät in Betrieb genommen werden darf.
2. Die Farbe nach den Anweisungen des Herstellers gut mischen und verdünnen. Die meisten Materialien lassen sich gut sprühen, wenn die Verdünnung stimmt.
3. Das Material durch einen Filter, durch ein Leinengaze oder ein Farbensieb laufen lassen.
4. Den Farbbehälter zu ca. ¾ befüllen, und anschließend den Kompressor starten.



WARNHINWEIS: Der zulässige Höchstdruck der Spraipistole und der anderen Teile des Kompressorsystems darf nicht überschritten werden.

5. Nachdem die Spraipistole mit der Druckluftversorgung verbunden ist, muss geprüft werden, dass der Sprühkopf, der Farbbehälter und der Luftschlauch ordnungsgemäß und fest mit der Spraipistole verbunden sind.
6. Probieren Sie z.B. an einem Stück Karton den Durchfluss und das gewünschte Sprühmuster.

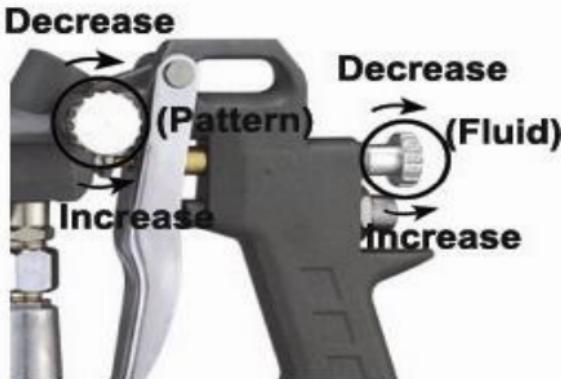


WARHINWEIS: Richten Sie das Gerät NIE auf die eigene Person oder auf andere. Gefahr von schweren Verletzungen!

7. Prüfen Sie die Konsistenz und die Deckfähigkeit der Farbe durch Besprühen des Kartons. Wenn der Auftrag zu dick ist, geben Sie etwas Verdünner zur Farbe. **VORSICHT** beim verdünnen! Die Vorgaben des Herstellers zum Verdünnen müssen immer eingehalten werden.

6.2 Einstellungen

Das gewünschte Muster, die Stärke des Farbauftrags und die Zerstäubung lassen sich über die Regler für das Muster und für den Farbauftrag sehr genau einstellen.



Decrease:
Schwächer
Pattern: Muster
Increase: Stärker

Decrease:
Schwächer
Fluid: Farbauftrag
Increase: Stärker

6.2.1 Form und Intensität des Musters einstellen

Durch Drehen des Reglers für das Muster nach rechts wird das Muster runder, nach links ellipsenförmiger.

6.2.2 Dichte des Farbauftrags einstellen

Durch Drehen des Reglers für den Farbauftrag im Uhrzeigersinn wird der Farbauftrag (Durchfluss) stärker, gegen den Uhrzeigersinn schwächer.

6.2.3 Hinweise zur Bedienung

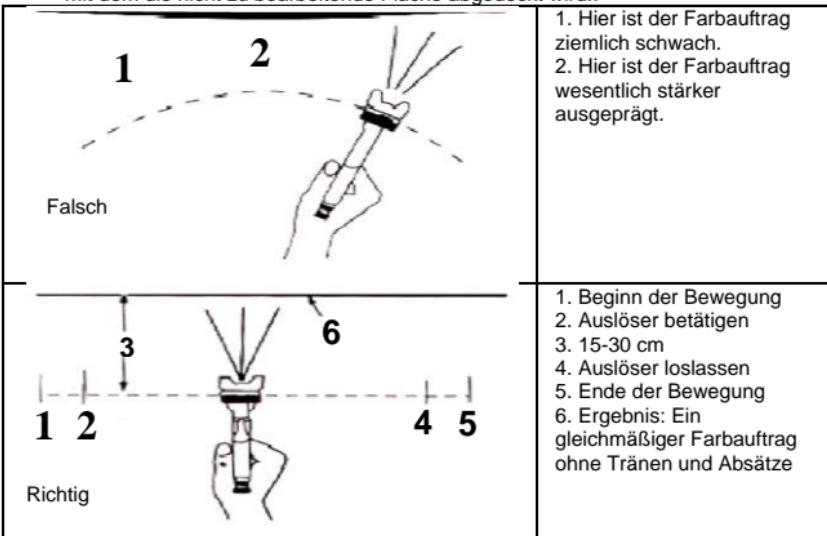
1. Beginnen Sie mit dem Besprühen. Halten Sie dabei die Spraypistole immer im rechten Winkel zur Sprühfläche.
2. Die Düse sollte immer einen Abstand von ca. 15-30 cm zur Arbeitsfläche aufweisen. Halten Sie die Spraypistole im rechten Winkel zum Auftragsbereich, und bewegen Sie diese einige Male parallel hin und her. Wenn Sie mitten in der Bewegung stoppen, entsteht eine Anhäufung von Farbe mit Läufern (Farbrändern). Bewegen Sie die Spraypistole beim Sprayen nicht kreisförmig, weil dann ein zu starker Farbauftrag in der Mitte und eine zu geringe Deckung in den Außenbereichen entsteht.
3. Betätigen Sie den Auslöser / Schalter immer richtig. Bewegen Sie die Spraypistole schon in Richtung des gewünschten Farbauftrags, bevor Sie den Auslöser betätigen und lassen Sie den Auslöser schon vor dem Ende des Farbauftrags los. Auf diese Weise vermischen sich die einzelnen Schichten des Farbauftrags ohne offensichtlichen Doppelauftrag und ohne Absätze.
4. Passen Sie die Stärke des Farbauftrags mit dem Regler für die dichte des Farbauftrags an die Geschwindigkeit an, mit der die Spraypistole bewegt wird, und an den Abstand zur Auftragsfläche.

5. Die einzelnen Farbschichten (Striche) sollten sich so überlappen, dass ein gleichmäßiger Farbauftrag entsteht.



HINWEIS: Mit zwei dünnen Auftragsschichten erzielt man ein besseres Ergebnis als mit einer einzigen und mehr Farbe. So entstehen auch weniger Farbränder (Farbläufe) und Absätze.

6. Beim Sprayen von Kanten benutzen Sie am besten ein Stück gerades Kartonpapier, mit dem die nicht zu bearbeitende Fläche abgedeckt wird..



7 WARTUNG UND PFLEGE



Ungenügende Reinigung kann zu Fehlern bei der Funktion und zu einer unzureichenden Abbildung des Musters führen (durch Verstopfung).

- Entfernen Sie die nicht genutzte Farbe aus dem Behälter des Geräts, und füllen Sie diese in einen anderen Behälter bzw. Farbeimer.
- Nehmen Sie den Sprühkopf ab. Achten Sie darauf die Nadel herauszunehmen, bevor Sie die Düse ausbauen, damit sich keine Beschädigungen am Gehäuse des Abschlusses der Düse ergeben.
- Reinigen Sie alle Farbkanäle und die Düse gründlich. Benutzen Sie zur Reinigung der anderen Teile eine in Lösemittel getauchte Bürste.

- Setzen Sie die Spraypistole wieder zusammen, und lassen Sie diese mit etwas Lösemittel sprühen, damit auch die letzten, hartnäckigen Farbreste aus den Farbkanälen entfernt werden.



WARNHINWEIS: Verwenden Sie beim Reinigen der Düser und des Sprühkopfs keine Gegenstände aus Metall und keine anderen harten Objekte, weil dann die Austrittsöffnungen und die Farbkanäle beschädigt werden können. Niemals die ganze Spraypistole in Lösemittel tauchen. Immer nur Original-Ersatzteile und -zubehör verwenden.

8 LAGERUNG

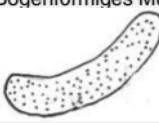
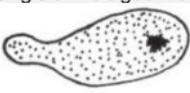
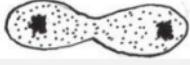
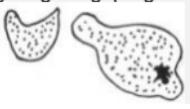
- Wenn das Gerät nicht benutzt wird, drehen Sie die Einstellung der Auftragsstärke gegen den Uhrzeiger sind auf OFFEN (stärker – bis Anschlag). Dadurch verringert sich der Druck der Feder auf die Spitze der Sprühnadel.
- Die Spraypistole MUSS gut gereinigt und etwas geölt werden, weil sie sonst leicht verstopfen kann.

9 TECHNSCHE DATEN

Luftzufuhr	0,635 mm (1/4 Zoll)
Versorgung mit Farbe	durch Ansaugen
Standarddurchmesser der Düse	1,5 mm
Empfohlener Luftdruck	3,5 Bar
Max. zulässiger Luftdruck	4 Bar
Volumen Farbbehälter	750 ccm
Durchschnittl. Luftverbrauch	<226 Liter/Min.
Breite des Musters	180-220 mm

10 FEHLERBESEITIGUNG

PROBLEM	mögliche Ursache	Abhilfe
Flattern oder Spucken beim Farbauftrag	Zu wenig Farbe im Behälter. Behälter zu stark geneigt. Zufuhr für Farbe locker.	Behälter mit Farbe füllen. Weniger neigen. Festziehen.
	Sprühkopf oder dessen Sitz locker oder schadhaft.	Einstellen oder auswechseln.
	Halterung der Düsenadel (Packung) trocken oder lose.	Ölen und/oder festziehen.
	Lüftungsloch verstopt.	Lüftungsloch säubern.

PROBLEM	POWAIR0106 mögliche Ursache	DE Abhilfe
Bogenförmiges Muster 	Düse verschlossen oder lose. Verstopfung durch Farbreste im Sprühkopf.	Düse festziehen oder auswechseln. Verstopfungen aus den Löchern entfernen, aber zum Reinigen keine Gegenstände aus Metall oder andere harte Objekte verwenden.
Ungleichmäßiges Muster 	Verstopfung durch Farbreste im Sprühkopf. Düse verschmutzt oder lose.	Sprühkopf reinigen oder ersetzen. Düse reinigen oder festziehen bzw. auswechseln.
Mittenfeld des Musters zu schmal. 	Farbauftrag zu dünn oder nicht genügend stark. Zerstäuberdruck zu hoch.	Farbauftrag anpassen. Luftdruck verringern.
Breite des Musters nicht ausreichend, nicht scharf genug ausgeprägt. 	Farbauftrag zu dick. Zerstäuberdruck zu gering.	Farbauftrag anpassen. Luftdruck erhöhen.
Aus dem Sprühkopf tritt Luft aus, obwohl der Auslöser nicht betätigt wurde.	Luftfiltereinsatz verstopft. Luftfilter oder Sitz verschmutzt Luftfilter oder Sitz verschlossen oder schadhaft Ventilfeder defekt Luftfiltereinsatz verbogen	Ölen Reinigen Auswechseln Auswechseln Auswechseln
Leck aus der Halterung der Düsenadel (Packmutter).	Packmutter lose. Packung verschlossen oder trocken.	Festziehen, aber nicht so stark, dass die Nadel klemmt. Ölen (Öl ohne Silikon) oder auswechseln
Sprühmuster viel zu breit	Zerstäubung zu hoch. Zu große Entfernung von der Arbeitsfläche.	Luftdruck verringern. Dichter an die Arbeitsfläche gehen.

PROBLEM	POWAIR0106 mögliche Ursache	Abhilfe
	Farbauftrag technisch falsch (bogenförmige oder zu schnelle Bewegungen).	Normale Arbeitsgeschwindigkeit einhalten, immer parallel zur Fläche arbeiten.
Gerät sprüht nicht.	Kein Druck an der Spraypistole. Regler für Farbauftrag steht auf Null.	Zuleitung der Druckluft überprüfen. Regler richtig einstellen.
	Farbe zu dick.	Farbe verdünnen oder den Druck anpassen.

11 UMWELT

Werfen Sie Ihr Elektrowerkzeug nach der Nutzungsdauer nicht einfach in den Müll, sondern entsorgen Sie es auf umweltfreundliche Weise.

12 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Hiermit erklären wir, **VARO – Vic. Van Rompu N.V.**, Joseph Van Instraat 9, B-2500 Lier, Belgien, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät

Bezeichnung des Geräts: Hochdruck-spraypistole

Marke: PowerPlus

Modell-Nr.: POWAIR0106

den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der entsprechenden EU-Richtlinien auf der Grundlage der harmonisierten EU-Normen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Geräts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

EU-Richtlinien (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):
2006/42/EG

Harmonisierte EU-Normen (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

EN1953: 2013

Halter der Technischen Dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompu N.V.

Der Unterzeichner handelt im Namen der Geschäftsführung des Unternehmens,

Mertens Ludo

Ludo Mertens
Zertifizierungsmanager
17/06/2022, Lier - Belgium

1	USO PREVISTO	2
2	DESCRIPCIÓN	2
3	LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE	2
4	SÍMBOLOS	3
5	INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	3
6	INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN	4
6.1	<i>Preparación</i>	4
6.2	<i>Ajuste</i>	4
6.2.1	<u>Ajuste del patrón:</u>	5
6.2.2	<u>Ajuste del fluido (pintura):</u>	5
6.2.3	<u>Utilización</u>	5
7	MANTENIMIENTO	6
8	ALMACENAMIENTO	6
9	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	6
10	DIAGNÓSTICO DE FALLOS	7
11	MEDIO AMBIENTE	8
12	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	9

1 USO PREVISTO

Una pistola de pulverización a alta presión es una herramienta ideal para dar el último toque a una amplia gama de proyectos de mejora domésticos.

Esta pistola de pulverización de pintura a alta presión dispone de controles de ventilador y fluido para ofrecer una amplia gama de patrones. No conviene para un uso profesional.



ADVERTENCIA! Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

2 DESCRIPCIÓN

1. Tobera, aguja y soporte de boquilla de aire
2. Botón de ajuste de fluido
3. Botón de ajuste de patrón
4. Tapón de entrada de aire
5. Copa de aluminio
6. Gatillo

3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los materiales de embalaje
- Retirar los materiales de embalaje restantes y los soportes de transporte (si los hubiere)
- Verificar que el contenido del paquete esté completo
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve durante los materiales de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos de basura.



CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!

1 x Aerógrafo
1 copa de aluminio de 750 cm³

1 x Manual de instrucciones



En el caso que falten piezas o que haya piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.

4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.		Lea este manual antes de utilizar el aparato
	De conformidad con las normas fundamentales de las directivas europeas		Información importante.
	Utilice un dispositivo de protección auricular. Use gafas de protección		Lleve guantes de seguridad

5 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Fig 1



Fig 2



Fig 3

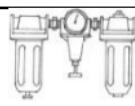


Fig 4

- En razón de los vapores tóxicos producidos por la pulverización, ciertos materiales pueden causar intoxicación y graves daños a la salud. Utilizar siempre gafas de seguridad, guantes y una máscara de respiración para evitar los riesgos debidos a los vapores tóxicos, a los solventes y para evitar que la pintura entre en contacto con los ojos o la piel. (ver la fig. 1)
- Nunca utilizar oxígeno, combustible o cualquier otro gas en botella como fuente de potencia o que pudiere causar una explosión y graves lesiones corporales. (ver la fig. 2)
- El líquido y el solvente pueden ser altamente inflamables o combustibles. Utilizar la herramienta sólo en un área bien ventilada y evitar toda fuente de ignición tal como cigarrillos, llamas vivas y chispas. (ver la fig. 3)
- Desconectar la herramienta de la manguera de alimentación de aire antes de realizar intervenciones de mantenimiento y cuando la herramienta no esté en funcionamiento, en caso de parada de emergencia y para evitar las puestas en funcionamiento inesperadas; se recomienda utilizar una válvula de esfera cerca de la pistola para la alimentación de aire.
- Utilizar aire comprimido limpio, seco y regulado a 3,0-4,0 bares; nunca exceder la presión de funcionamiento máxima admisible de 8,3 bares (120 psi) (ver la fig. 4)
- Nunca utilizar un solvente de hidrocarburos homogeneizados que pudiere reaccionar químicamente con las piezas de aluminio y zinc, o bien que fuere compatible químicamente con estas piezas.
- Nunca apuntar la pistola hacia sí mismo o hacia otras personas.
- Antes de utilizar la herramienta, asegurarse que todos los tornillos y tapas estén apretados de manera segura en caso de fuga;
- Antes de pintar, verificar el movimiento libre del gatillo y la boquilla para asegurarse que la herramienta pueda funcionar correctamente.
- Nunca modificar esta herramienta para cualquier otra aplicación. Utilizar sólo piezas, boquillas y accesorios recomendados por los fabricantes.

6 INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

6.1 Preparación

1. Despues de haber desembalado el producto, examinarlo cuidadosamente para detectar cualquier daño que pudiere haber ocurrido durante el transporte. Asegurarse de apretar las fijaciones, pernos, etc. antes de poner la unidad en servicio.
2. Mezclar y diluir perfectamente la pintura de conformidad con las instrucciones del fabricante de pintura. Se pulverizará fácilmente la mayoría de los materiales si están éstos diluidos correctamente.
3. Filtrar el material a través de un filtro, tela para fabricar queso o tamiz de pintura.
4. Llenar el recipiente a aproximadamente $\frac{3}{4}$ y poner en marcha el compresor de aire.



ADVERTENCIA: NO EXCEDER la presión máxima de la pistola de pulverización o de cualquier otra pieza del sistema del compresor.

5. Tras haber conectado la pistola al dispositivo de alimentación de aire, asegurarse que el soporte de boquilla de fluido, el contenedor y la manguera de aire estén conectadas firmemente con la pistola de pulverización.
6. Colocar un trozo de cartón o cualquier otro material de desecho para utilizarlo como blanco y ajustar el mejor patrón de pulverización.



ADVERTENCIA: Nunca apuntar ni pulverizar sobre sí mismo u otra persona dado que hacerlo puede causar graves lesiones corporales.

7. Probar la densidad del material disparando varias veces sobre un cartón. Si el material parece todavía demasiado espeso, añadir una pequeña cantidad de disolvente. ¡DISOLVER CON CUIDADO! No exceder las recomendaciones de disolución del fabricante de pintura.

6.2 Ajuste

Se puede obtener el patrón, el volumen de salida de fluido y la atomización fina deseada regulando el botón de ajuste de patrón y el botón de ajuste de fluido (PAINT).

	Decrease: Reducción Pattern: Patrón Increase: Incremento Decrease: Reducción Fluid: Fluido Increase: Incremento
---	--

6.2.1 Ajuste del patrón:

Girar el botón de ajuste del patrón hacia la derecha, hasta el tope, para obtener un patrón de pulverización redondo, o hacia la izquierda para obtener un patrón de pulverización elíptico.

6.2.2 Ajuste del fluido (pintura):

Girar el botón de ajuste de pintura en sentido horario para reducir el volumen de salida de fluido y en sentido antihorario para incrementar la salida de fluido.

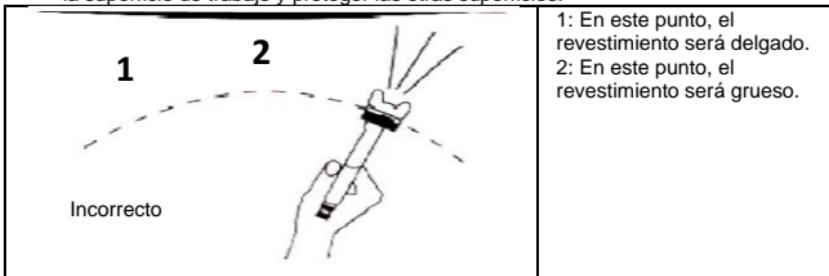
6.2.3 Utilización

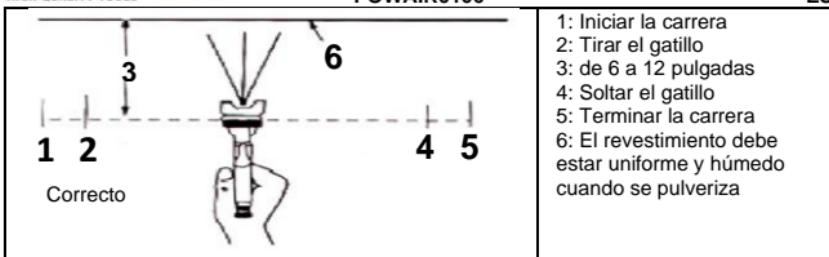
1. Comenzar la pulverización. Mantener siempre la pistola en ángulo recto con respecto a la superficie de trabajo.
2. Mantener la tobera a aproximadamente 6 a 12 pulgadas de la superficie de trabajo. Asir la pistola manteniéndola perpendicular con respecto al área de pulverización y después desplazarla paralelamente varias veces. Cesar el movimiento a media carrera causará una acumulación de pintura y escurriduras. No balancear la pistola de un lado a otro cuando se aplique pintura. Hacerlo causará una acumulación de pintura en el centro del recorrido y un revestimiento insuficiente en cada extremo.
3. Presionar correctamente el gatillo de la pistola. Poner en funcionamiento la pistola desplazándola al inicio de la carrera, ANTES DE PRESIONAR EL GATILLO, y soltar el gatillo ANTES DE INTERRUMPIR EL MOVIMIENTO DE LA PISTOLA, al final de la carrera. Este procedimiento combinará cada carrera con la siguiente sin mostrar superposición o desigualdad.
4. La cantidad de pintura aplicada puede variar con la velocidad de la carrera, la distancia con respecto a la superficie y el ajuste del botón de control de fluido.
5. Superponer las carreras lo suficiente para obtener un revestimiento uniforme.



NOTA: Dos revestimientos delgados de pintura producirán mejores resultados y se corre menos el riesgo de que haya escurriduras que con una capa gruesa.

6. Utilizar un trozo de cartón para detener el exceso de pulverización en los bordes de la superficie de trabajo y proteger las otras superficies.





- 1: Iniciar la carrera
- 2: Tirar el gatillo
- 3: de 6 a 12 pulgadas
- 4: Soltar el gatillo
- 5: Terminar la carrera
- 6: El revestimiento debe estar uniforme y húmedo cuando se pulveriza

7 MANTENIMIENTO



Una limpieza incompleta puede causar fallos en el funcionamiento y una degradación de la forma del patrón.

- Retirar la pintura restante vertiéndola en otro contenedor.
- Desensamblar la pistola de pulverización asegurándose de retirar la aguja antes de desensamblar la tobera para evitar dañar el alojamiento del obturador de la tobera.
- Limpiar todos los conductos de pintura y la tobera. Limpiar los otros componentes con un cepillo mojado en solvente.
- Volver a ensamblar la pistola de pulverización y pulverizar una pequeña cantidad de solvente para eliminar todos los residuos en los conductos de pintura.



Advertencia: Nunca utilizar objetos metálicos u otros que pudieren dañar los orificios de la tobera y del soporte. Nunca sumergir completamente la pistola de pulverización en solvente. Nunca utilizar componentes ni piezas que no sean originales del fabricante.

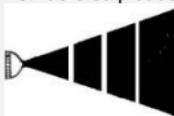
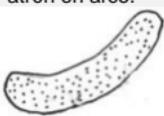
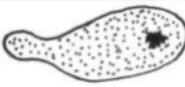
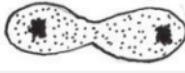
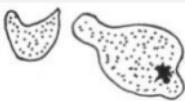
8 ALMACENAMIENTO

- Cuando no se utilice la pistola, girar el botón de ajuste de fluido en sentido antihorario, lo que reducirá la tensión del resorte sobre la punta de fluido de la aguja.
- SE DEBE limpiar bien y lubricar ligeramente la pistola de pulverización.

9 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Entrada de aire	1/4"
Tipo de alimentación	Aspiración
Diámetro estándar de la tobera	1,5 mm
Presión de aire recomendada	3,5 bares
Presión máxima de aire	4bar
Capacidad de pintura	750 cm3
Consumo promedio de aire	<226 l/min
Anchura del patrón	180-220 mm

10 DIAGNÓSTICO DE FALLOS

Síntoma	Problemas	Solución
Estrías o salpicaduras 	Nivel de material demasiado bajo. Contenedor con embudo demasiado lejos. Conexión de entrada de fluido floja. Punta/asiento de fluido dañada o floja. Tuerca de garnición de la aguja de fluido seca o floja. Orificio de ventilación de aire obstruido	Añadir material al contenedor. Mantener más vertical. Apretar. Ajustar o reemplazar. Lubricar y/o apretar. Limpiar el orificio de aire.
Patrón en arco. 	Tobera de fluido desgastada o floja. Acumulación de material en el soporte de boquilla de aire	Apretar o cambiar la tobera de fluido. Eliminar las obstrucciones de los orificios pero no utilizar objetos metálicos para limpiar.
Patrón no repartido uniformemente. 	Acumulación de material en el soporte de boquilla de aire Tobera de fluido sucia o desgastada.	Limpiar o cambiar el soporte de boquilla de aire. Limpiar o cambiar la tobera de fluido.
El centro del patrón es demasiado estrecho. 	Material demasiado diluido o insuficiente. Presión de atomización del aire demasiado alta.	Regular la viscosidad del material. Reducir la presión de aire.
La anchura del patrón es insuficiente. 	Material demasiado espeso. Presión de atomización del aire demasiado baja.	Regular la viscosidad del material. Aumentar la presión de aire.
Fuga de aire en el soporte de boquilla de aire sin tirar el gatillo.	Agarrulado del vástago de la válvula de aire. Contaminación en el asiento o en la válvula de aire.	Lubricar Limpiar

Síntoma	POWAIR0106 Problemas	Solución
Fuga de fluido por la tuerca de guarnición	Asiento o válvula de aire desgastada o dañada.	Cambiar
	Resorte de la válvula de aire roto.	Cambiar
	Vástago de la válvula plegado.	Cambiar
Sobre pulverización excesiva	Tuerca de guarnición floja.	Apretar pero sin limitar la aguja.
	Guarnición desgastada o seca.	Reemplazar o lubricar (aceite sin silicona)
No pulverizará.	Presión de atomización demasiado alta.	Reducir la presión.
	Demasiado lejos de la superficie de trabajo.	Ajustar a la distancia correcta.
	Carrera incorrecta (movimiento de la pistola en arco, demasiado lejos)	Desplazar a velocidad moderada, paralelamente a la superficie.
No pulverizará.	Ninguna presión en la pistola.	Verificar las tuberías de aire.
	El control del fluido no se abre lo suficiente.	Abrir el control de fluido
	Fluido demasiado pesado	Diluir el fluido o cambiar el sistema de alimentación de presión.

11 MEDIO AMBIENTE

Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

12 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



VARO – Vic. Van Rompu N.V. – Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier – Bélgica, declara que:

Tipo de aparato: Pistola de pulverización a alta presión

Marca: PowerPlus

Número del producto: POWAIR0106

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma);

2006/42/CE

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma);

EN1953: 2013

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompu N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,

Ludo Mertens
Responsable de certificación
17/06/2022, Lier - Belgium

1	USO PREVISTO	2
2	DESCRIZIONE	2
3	DISTINTA DEI COMPONENTI	2
4	SIMBOLI	3
5	ISTRUZIONI DI SICUREZZA	3
6	ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO	4
6.1	<i>Preparazione</i>	4
6.2	<i>Regolazione</i>	4
6.2.1	<u>Regolazione del getto:</u>	5
6.2.2	<u>Regolazione del fluido (vernice):</u>	5
6.2.3	<u>Funzionamento</u>	5
7	MANUTENZIONE	6
8	CONSERVAZIONE	6
9	DATI TECNICI	6
10	RISOLUZIONE PROBLEMI	7
11	AMBIENTE	8
12	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	9

PISTOLA A SPRUZZO AD ALTA PRESSIONE**POWAIR0106****1 USO PREVISTO**

La pistola a spruzzo ad alta pressione è l'utensile ideale per i lavori di rifinitura di vari tipi di decorazione e ristrutturazione della casa.

Questa pistola a spruzzo ad alta pressione dispone di dispositivi per la regolazione del fluido e del ventaglio, che consentono di ottenere una vasta gamma di motivi decorativi. Non idoneo per l'uso professionale.



AVVERTENZA! Per la vostra incolumità, si consiglia di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la macchina. Consegnare l'elettroutensile solo accompagnato da queste istruzioni.

2 DESCRIZIONE

1. Ugello, ago e cappuccio dell'aria
2. Manopola di regolazione fluido
3. Manopola di regolazione getto
4. Tappo ingresso aria
5. Serbatoio in alluminio
6. Grilletto

3 DISTINTA DEI COMPONENTI

- Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
- Rimuovere il resto dell'imballaggio e i componenti di supporto per il trasporto (se presenti)
- Verificare che tutti i pezzi siano presenti.
- Controllare che l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina e tutti gli accessori non abbiano riportato danni durante il trasporto.
- Se possibile conservare tutto il materiale di imballaggio fino al termine del periodo di garanzia. Successivamente, smaltilo presso il sistema locale di smaltimento rifiuti.



AVVERTENZA I componenti del materiale di imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Rischio di soffocamento!

1 x Aerografo
1 Serbatoio in alluminio 750 cc

1 x Istruzioni per l'uso



Se alcuni componenti risultano danneggiati o mancanti, rivolgersi al rivenditore.

4 SIMBOLI

Nel presente manuale e/o sulla macchina sono utilizzati i seguenti simboli:

	Indica il rischio di lesioni personali o danni all'utensile.		Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.
	Conforme agli standard di sicurezza essenziali delle Direttive Europee applicabili.		Informazioni importanti.
	Indossare protezioni auricolari. Indossare protezioni oculari		Indossare guanti protettivi.

5 ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Fig 1



Fig 2



Fig 3

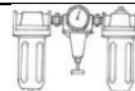


Fig 4

- I vapori tossici prodotti dalla spruzzatura di determinati materiali possono essere causa di intossicazioni e di gravi danni alla salute. Indossare sempre guanti, occhiali protettivi e respiratore per prevenire eventuali rischi derivanti dai vapori tossici, e per evitare che solventi e vernici vengano a contatto con gli occhi e la cute. (vedere fig. 1)
- Non usare mai ossigeno, combustibile o altri gas in bottiglia come fonte di alimentazione, in quanto potrebbero causare esplosioni e gravi lesioni personali. (vedere fig. 2)
- Fluidi e solventi possono essere altamente infiammabili o combustibili. Usare l'utensile solo in un ambiente ben ventilato, ed evitare qualsiasi fonte di incendio quali fumo, fiamme aperte e i rischi derivanti dall'esposizione al rumore. (vedere fig. 3)
- Collegare l'utensile dal flessibile di alimentazione aria prima di eseguire interventi di manutenzione e quando non è in funzione; per l'arresto di emergenza e la prevenzione dell'avvio accidentale dell'apparecchio è consigliabile l'uso di una valvola a sfera in prossimità dell'alimentazione aria della pistola.
- Usare aria compressa pulita, asciutta e controllata a 3,0-4,0 bar; non superare mai la pressione massima di esercizio consentita di 8,3 bar (120 psi) (vedere fig. 4)
- Non usare mai solventi a base di idrocarburo omogenato, che possono reagire chimicamente con le parti in alluminio e zinco e con quelle chimicamente compatibili con le parti in alluminio e zinco.
- Non puntare mai la pistola verso di sé o verso altre persone.
- Prima di azionare l'utensile, assicurarsi che tutte le viti e le protezioni siano ben serrate per evitare eventuali perdite;
- Prima della verniciatura, verificare che il grilletto e l'ugello siano liberi di muoversi in modo da assicurare il corretto funzionamento dell'apparecchio.

- Non modificare mai l'utensile per adattarlo ad altre applicazioni. Usare solo i componenti, gli ugelli e gli accessori consigliati dal produttore.

6 ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO

6.1 Preparazione

1. Dopo aver tolto il prodotto dall'imballaggio, ispezionarlo attentamente per individuare eventuali danni che potrebbe aver subito durante il trasporto. Verificare che tutti i raccordi, bulloni ecc. siano ben serrati prima di mettere in funzione l'unità.
2. Miscelare e diluire accuratamente la vernice secondo le istruzioni fornite dal produttore della vernice. Se diluita in modo corretto la maggior parte dei materiali può essere spruzzata senza difficoltà.
3. Filtrare il materiale utilizzando un filtro, una pelle di formaggio o un filtro per vernice.
4. Riempire il filtro di circa $\frac{3}{4}$ e avviare il compressore dell'aria.



AVVERTENZA NON SUPERARE la pressione massima consentita della pistola a spruzzo o di qualsiasi altro componente del compressore.

5. Dopo aver collegato la pistola all'alimentazione aria, assicurarsi che il tappo, il tappo del fluido, il contenitore e il flessibile dell'aria siano correttamente collegati alla pistola a spruzzo.
6. Prendere un pezzo di cartone o un altro materiale di scarto da verniciare come campione e regolare il getto nel modo desiderato.



AVVERTENZA Non puntare mai la pistola o il getto verso di sé o verso altre persone, in quanto si potrebbero causare gravi lesioni.

7. Testare la consistenza del materiale effettuando alcuni getti su un campione in cartone. Se il materiale sembra ancora troppo denso, aggiungere una piccola quantità di diluente. **DILUIRE CON ATTENZIONE!** Non superare le quantità di diluente consigliate dal produttore della vernice.

6.2 Regolazione

Il getto desiderato, il volume del fluido in uscita e l'atomizzazione fine possono essere ottenuti facilmente regolando la manopola di regolazione del getto e del fluido (VERNICE).

	Decrease: Diminuire Pattern: Getto Increase: Aumentare Decrease: Diminuire Fluid: Fluido Increase: Aumentare
--	---

6.2.1 Regolazione del getto:

Ruotando verso destra a fine corsa la manopola di regolazione del getto il getto diventa rotondo, mentre ruotandola a sinistra lo spruzzo diventa ellittico.

6.2.2 Regolazione del fluido (vernice):

Ruotando in senso orario la manopola di regolazione della vernice si riduce il volume del fluido in uscita, mentre ruotandola in senso antiorario il volume aumenta.

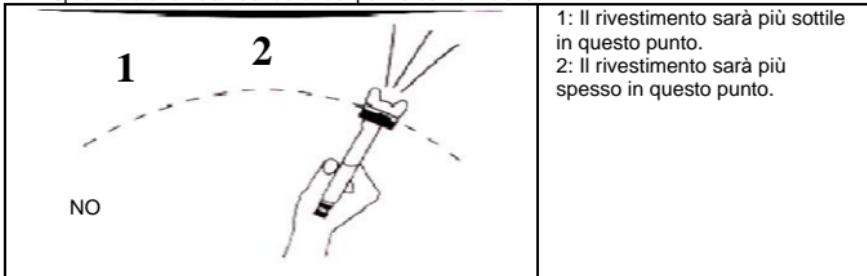
6.2.3 Funzionamento

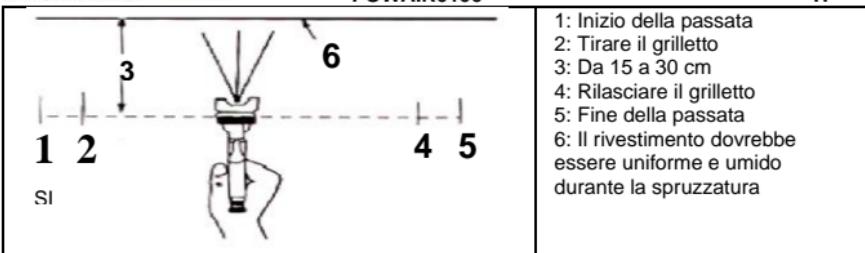
1. Iniziare a spruzzare. Tenere sempre la pistola perpendicolare all'area di lavoro.
2. Tenere l'ugello a circa 15-30 cm (6-12 poll.) di distanza dalla superficie di lavoro. Impugnare la pistola tenendola perpendicolare all'area da verniciare, e muoverla diverse volte effettuando passate in direzione parallela. Se la pistola viene arrestata a metà getto la vernice si accumulerà e inizierà a colare. Non far oscillare la pistola da un lato all'altro durante l'operazione di verniciatura. Così facendo la vernice si accumulerrebbe al centro del getto mentre le estremità non sarebbero vernicate in modo adeguato.
3. Azionare correttamente la pistola. Iniziare a muovere la pistola all'inizio del getto PRIMA DI PREMERE IL GRILLETTO, e rilasciare il grilletto PRIMA DI INTERROMPERE IL MOVIMENTO DELLA PISTOLA alla fine del getto. Con questa procedura le passate risulteranno uniformi, senza sovrapposizioni o irregolarità.
4. La quantità di vernice applicata può variare a seconda della velocità della passata, della distanza dalla superficie e dal modo in cui è stata impostata la manopola di regolazione del fluido.
5. Sovrapporre le passate quanto basta ad ottenere uno strato uniforme.



NOTA: Due strati sottili di vernice danno una resa migliore mentre applicando un unico strato più spesso è più probabile che la vernice colo.

6. Usare un pezzo di cartone per proteggere le altre superfici dalla vernice in eccesso spruzzata al di fuori dei bordi del pezzo da verniciare.





7 MANUTENZIONE



Una pulizia solo parziale potrebbe causare guasti e un peggioramento della forma del ventaglio.

- Rimuovere ogni residuo di vernice versandola in un altro contenitore.
- Smontare la pistola a spruzzo assicurandosi di rimuovere l'ago prima di smontare l'ugello, in modo da evitare di danneggiare la sede di chiusura dell'ugello.
- Pulire tutti i punti in cui passa la vernice e l'ugello. Pulire gli altri componenti con una spazzola imbevuta di solvente.
- Rimontare la pistola a spruzzo e spruzzare una piccola quantità di solvente per eliminare tutti i residui rimasti nei passaggi della vernice.



Attenzione: non usare mai oggetti metallici o di altro tipo che potrebbero danneggiare i fori dell'ugello e il cappuccio. Non immergere mai completamente la pistola a spruzzo nel solvente. Usare esclusivamente componenti o parti originali.

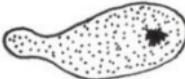
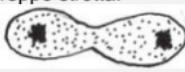
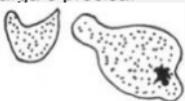
8 CONSERVAZIONE

- Quando non si usa la pistola a spruzzo, ruotare la manopola di regolazione del fluido in senso anti orario in posizione di apertura per ridurre la tensione della molla sulla punta dell'ago del fluido.
- La pistola a spruzzo DEVE essere ben pulita e leggermente lubrificata.

9 DATI TECNICI

Ingresso aria	1/4"
Tipo di alimentazione	Aspirazione
Diametro standard ugello	1,5 mm
Pressione aria consigliata	3,5 bar
Pressione massima dell'aria	4bar
Capacità serbatoio vernice	750 cc
Consumo aria medio	<226 l/min

10 RISOLUZIONE PROBLEMI

Sintomo	Problemi	Soluzione
Il getto oscilla o va ad intermittenza 	<p>Livello del materiale all'interno dell'utensile insufficiente.</p> <p>Contenitore troppo inclinato.</p> <p>Collegamento ingresso fluido allentato.</p> <p>Punta/sede fluido allentata o danneggiata.</p> <p>Dado premistoppa dell'ago del fluido secco o allentato.</p> <p>Sfiato aria ostruito</p>	<p>Aggiungere materiale al contenitore.</p> <p>Tenerlo più diritto.</p> <p>Serrare.</p> <p>Regolare o sostituire.</p> <p>Lubrificare e/o serrare.</p> <p>Liberare lo sfiato dell'aria.</p>
Il getto ha la forma di un arco 	<p>L'ugello del fluido è consumato o allentato.</p> <p>Accumulo di materiale sul cappuccio dell'aria.</p>	<p>Serrare o sostituire l'ugello del fluido.</p> <p>Rimuovere le ostruzioni dai fori, ma non usare oggetti metallici per pulirlo.</p>
Il getto non è uniforme. 	<p>Accumulo di materiale sul cappuccio dell'aria.</p> <p>Ugello del fluido danneggiato o consumato.</p>	<p>Pulire o sostituire il cappuccino dell'aria.</p> <p>Pulire o sostituire l'ugello del fluido.</p>
La parte centrale del getto è troppo stretta. 	<p>Il materiale è stato diluito troppo o troppo poco.</p> <p>La pressione dell'aria di atomizzazione è troppo alta.</p>	<p>Regolare la viscosità del materiale.</p> <p>Ridurre la pressione dell'aria.</p>
La larghezza del getto del ventaglio non è abbastanza larga o precisa. 	<p>Il materiale è troppo denso.</p> <p>La pressione dell'aria di atomizzazione è troppo bassa.</p>	<p>Regolare la viscosità del materiale.</p> <p>Aumentare la pressione dell'aria.</p>
Perdita d'aria dall'erogatore aria a grilletto rilasciato	<p>Lo stelo della valvola dell'aria è incollato</p> <p>Contaminazione della valvola dell'aria o della sua sede</p>	<p>Lubrificare</p> <p>Pulire</p>

Sintomo	Problemi	Soluzione
Perdita di fluido dal dado premistoppa	La valvola dell'aria o la sua sede sono usurate o danneggiate	Sostituire
	La molla della valvola dell'aria è rotta	Sostituire
	Stelo della valvola piegato	Sostituire
Sovraspruzzatura eccessiva	Dado premistoppa allentato	Serrare, ma non stringere troppo l'ago
	Dado premistoppa usurato o secco	Sostituire o lubrificare (olio senza silicone)
La pistola non spruzza	Pressione di atomizzazione troppo alta	Ridurre la pressione
	Distanza eccessiva dalla superficie di lavoro	Utilizzare una distanza appropriata
	Il getto non è corretto (ad arco, movimento della pistola troppo rapido)	Spostarsi a velocità moderata, tenendosi paralleli alla superficie.
	Pressione assente nella pistola	Controllare le tubazioni dell'aria
	Il controllo del fluido non è abbastanza aperto	Aprire il controllo del fluido
	Il fluido è troppo denso	Diluire il fluido o usare il sistema di pressione.

11 AMBIENTE

Ove la macchina, in seguito ad uso prolungato, dovesse essere sostituita, non gettarla tra i rifiuti domestici, ma liberarsene in modo rispettoso per l'ambiente.



Con la presente, **VARO – Vic. Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9 – B2500 Lier, Belgio, dichiara che

Descrizione dell'apparecchio: Pistola a spruzzo ad alta pressione

Marchio: PowerPlus

Numero articolo: POWAIR0106

è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalle Direttive Europee in base all'applicazione delle norme europee armonizzate. Qualsiasi modifica effettuata sul prodotto rende nulla questa dichiarazione.

Direttive europee (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma);
2006/42/CE

Norme europee armonizzate (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma);
EN1953: 2013

Depositario della documentazione tecnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Il sottoscritto agisce in nome e per conto del CEO della società,

Ludo Mertens
Responsabile delle certificazioni
17/06/2022, Lier - Belgium

1	UTILIZAÇÃO PREVISTA.....	2
2	DESCRIPÇÃO.....	2
3	LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM.....	2
4	SÍMBOLOS.....	3
5	INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.....	3
6	INSTRUÇÕES PARA OPERAÇÃO.....	4
6.1	<i>Preparação.....</i>	4
6.2	<i>Ajuste</i>	4
6.2.1	<u>Ajuste de padrão:</u>	5
6.2.2	<u>Ajuste de (pintura) fluido:</u>	5
6.2.3	<u>Operação</u>	5
7	MANUTENÇÃO	6
8	ARMAZENAMENTO.....	7
9	DADOS TÉCNICOS.....	7
10	RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	7
11	MEIO-AMBIENTE	9
12	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	9

PULVERIZADOR DE ALTA PRESSÃO
POWAIR0106**1 UTILIZAÇÃO PREVISTA**

Um pulverizador de alta pressão é ideal para refinar uma grande variedade de projectos domésticos de melhoria. Este pulverizador de pintura de alta pressão está equipado com controlos de fluido e de ventilação para oferecer uma grande diversidade de padrões. Não adequado para uso profissional.



AVISO! Antes de utilizar a máquina, leia atentamente este manual para garantir a sua própria segurança. Ceda apenas a sua ferramenta eléctrica juntamente com este manual de instruções. **Warning** Read this manual and general safety instructions carefully before using the appliance, for your own safety.

2 DESCRIÇÃO

1. Bocal, agulha e tampão de ar
2. Botão de ajuste de fluido
3. Botão de ajuste de padrão
4. Ficha de entrada de ar
5. Copo de alumínio
6. Disparador

3 LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Retire todo o material da embalagem
- Retire os suportes de embalagem e transporte ainda existentes (se houver)
- Verifique a existência de todo o conteúdo da embalagem
- Verifique possíveis danos de transporte na ferramenta, no cabo de alimentação, na ficha eléctrica e em todos os acessórios.
- Se possível, guarde a embalagem até ao fim do período de garantia. Elimine-a depois através do seu sistema de recolha de resíduos local.



AVISO Os materiais de embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico! Perigo de asfixia!

1 x pistola de pulverização
1 x Copo de alumínio 750cc

1 x Manual de instruções



Caso haja partes em falta ou danificadas, por favor, contacte o seu comerciante.

4 SÍMBOLOS

Neste manual e/ou na máquina são utilizados os seguintes símbolos:

	Indica o risco de ferimentos, perda de vida ou danos na ferramenta, se não seguir as instruções deste manual.		Leia cuidadosamente as instruções..
	Em conformidade com as normas de segurança essenciais aplicáveis das directivas europeias.		Informação importante.
	Utilice un dispositivo de protección auricular. Use gafas de protección		Use luvas de proteção.

5 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Fig 1

Fig 2

Fig 3

Fig 4

- Vapores produzidos ao pulverizar determinados materiais podem provocar intoxicação e graves danos à saúde. Use sempre óculos de proteção, luvas e respiradores para evitar o perigo do vapor tóxico, solvente e que a pintura direcionada entre em contacto com os seus olhos ou pele. (ver Fig 1)
- Nunca use oxigénio, combustível ou qualquer outra botija de gás como fonte de alimentação pois tal provocaria uma explosão e graves ferimentos pessoais. (ver Fig 2)
- Fluidos e solventes podem ser altamente inflamáveis e combustíveis. Por favor use a ferramenta numa área bem ventilada e evite quaisquer fontes de ignição, tais como fumar, chamas abertas e faíscas. (ver Fig 3)
- Desligue a ferramenta do tubo de alimentação de ar antes de proceder à manutenção da ferramenta e durante o período em que não se encontra em funcionamento, para paragem de emergência e prevenção de operação involuntária recomenda-se uma válvula esférica próxima do pulverizador para alimentação de ar.
- Use ar comprimido limpo, seco e regulado, classificado a 3,0-4,0 bar; nunca exceda a pressão de serviço máxima permitida de 8,3bar (120psi) (ver Fig. 4)
- Nunca use solvente hidrocarboneto homogeneizado, o qual pode reagir quimicamente com o alumínio e peças de zinco e quimicamente compatível com peças de alumínio e zinco.
- Nunca direccione o injetor para si ou para outros.
- Antes de operar a ferramenta certifique-se que todos os parafusos e tampas estão correctamente apertados em caso de fugas;

- Antes de pintar, inspeccione o livre movimento do disparador e bocal para assegurar que a ferramenta pode operar correctamente.
- Nunca modifique esta ferramenta para quaisquer outras aplicações. Use apenas peças, bocais e acessórios recomendados pelos fabricantes.

6 INSTRUÇÕES PARA OPERAÇÃO

6.1 Preparação

1. Após desembalar o produto, inspeccione cuidadosamente qualquer dano que possa ter ocorrido durante o transporte. Certifique-se de apertar acessórios, parafusos, etc., antes de colocar a unidade em serviço.
2. Misture e dilua completamente a tinta de acordo com as instruções do fabricante da tinta. A maioria dos materiais irão pulverizar prontamente se diluídos correctamente.
3. Filtre o material através de um filtro, pano de trama fina (pano de queijo) ou filtro de pintura.
4. Encha o recipiente a cerca de $\frac{3}{4}$ da totalidade e ligue o compressor de ar.



AVISO NÃO EXCEDA a Máxima Pressão do Pulverizador ou quaisquer outras peças no sistema do compressor.

5. Após ligar o pulverizador à alimentação de ar certifique-se que a tampa do fluido, recipiente e tubo de ar foram correctamente ligados ao pulverizador.
6. Use um pedaço de cartão ou outro material de refugo como alvo para ajustar o melhor padrão de pulverização.



AVISO Nunca aponte ou pulverize para si ou alguém pois pode provocar ferimentos graves.

7. Teste a consistência do material aplicando alguns cursos num alvo de cartão. Se o material ainda se apresentar espesso, adicione uma pequena quantidade de diluente. DILUA COM CUIDADO! Não exceda as recomendações de diluição do fabricante.

6.2 Ajuste

O padrão desejado, saída do volume do fluido e atomização fina podem ser facilmente obtidos regulando o Botão de Ajuste de Padrão, Botão de Ajuste (PINTURA) de Fluido.



Decrease: Reduzir
 Pattern: Padrão
 Increase: Aumentar

Decrease: Reduzir
 Fluid: Fluido
 Increase: Aumentar

6.2.1 Ajuste de padrão:

Rodar o botão de ajuste de padrão totalmente para a direita irá tornar o padrão de pulverização redondo, ou rodar para a esquerda irá tornar o padrão de pulverização elíptico.

6.2.2 Ajuste de (pintura) fluido:

Rodar o botão de ajuste de pintura no sentido horário irá reduzir o volume de saída de fluido e no sentido anti-horário irá aumentar a saída de fluido.

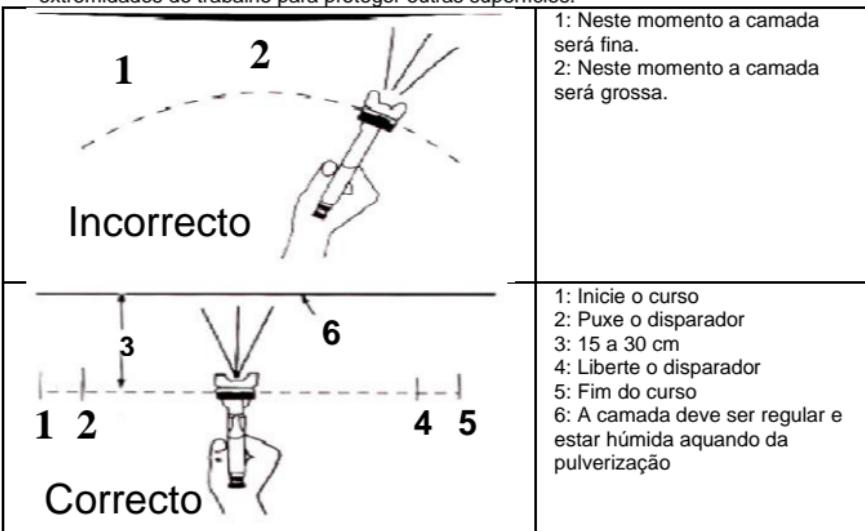
6.2.3 Operação

1. Inicie a pulverização. Mantenha sempre o injector perpendicular ao trabalho.
2. Mantenha o bocal a cerca de 15 a 30 cm da superfície de trabalho. Segure o pulverizador mantendo-o perpendicular à área a pulverizar, de seguida, mova-o paralelamente por diversas vezes. Parar o pulverizador a meio de um curso irá provocar acumulação de pintura e consequentemente escorrimientos. Não ventile o pulverizador de um lado ao outro durante a pintura. Isto irá provocar acumulação de pintura no centro do curso e uma camada insuficiente em cada extremidade.
3. Accione o pulverizador de forma adequada. Ligue o pulverizador movendo no início de um curso ANTES DE APERTAR O DISPARADOR e liberte o disparador ANTES DE PARAR O MOVIMENTO DO INJECTOR no final do curso. Este procedimento irá misturar cada curso com o próximo sem apresentar sobreposições ou irregularidades.
4. A quantidade de pintura a aplicar pode variar de acordo com a velocidade do curso, distância da superfície e ajuste do botão de controlo de fluido.
5. Sobreponha cursos apenas o suficiente para obter uma camada regular.



NOTA: Duas camadas finas de pintura irão proporcionar melhores resultados e ter menos hipótese de escorrimientos do que com uma camada espessa.

6. Use um pedaço de cartão como um escudo para apanhar o overspray nas extremidades do trabalho para proteger outras superfícies.



7 MANUTENÇÃO



Uma limpeza incompleta pode provocar falhas no funcionamento e deterioração da forma da ventoinha.

- Remova qualquer pintura restante vertendo-a para outro recipiente.
- Desmonte o pulverizador certificando-se de remover a agulha antes de desmontar o bocal para evitar danos na caixa da estrutura do bocal.
- Limpe todas as passagens de pintura e o bocal. Limpe os outros componentes usando uma escova impregnada em solvente.
- Monte novamente o pulverizador e pulverize uma pequena quantidade de solvente para eliminar todos os resíduos nas passagens de pintura.



Atenção: Nunca use metal ou outros objectos que possam danificar os orifícios no bocal e tampa. Nunca imirja o pulverizador totalmente em solvente. Nunca use componentes ou peças que não as originais do fabricante.

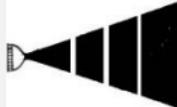
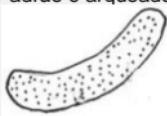
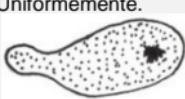
8 ARMAZENAMENTO

- Quando não estiver a utilizar o pulverizador, rode o botão de ajuste de fluido no sentido anti-horário para abrir, o que irá reduzir a tensão da mola na ponta da agulha de fluido.
- O Pulverizador DEVE SER bem limpo e ligeiramente lubrificado.

9 DADOS TÉCNICOS

Entrada de ar	1/4"
Tipo de alimentação	Sucção
Diâmetro standard do bocal	1,5mm
Pressão de ar recomendada	3,5bar
Pressão máxima de ar	4bar
Capacidade de pintura	750cc
Média de consumo de ar	<226l/min
Largura do padrão	180-220mm

10 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintoma	Problemas	Solução
	Nível de material muito baixo. Recipiente apontado muito longe. Ligaçāo de entrada de fluido solta. Ponta/apoio de fluido solto ou danificado. Porca de empanque da agulha de fluido seca ou solta. Ventilação de ar obstruída.	Adicione material ao recipiente. Seguro em posição mais vertical. Aperte. Ajuste ou substitua. Lubrifique e/ou aperte. Desimpeça o orifício de ventilação.
	Bocal de Fluido desgastado ou solto. Acumulação de material na tampa de Ar.	Aperte ou substitua o bocal de Fluido. Remova obstruções dos orifícios mas não use objectos de metal para os limpar.
	Acumulação de material na tampa de Ar. Bocal do fluido sujo ou com desgaste.	Limpe ou substitua a tampa de Ar. Limpe ou substitua o bocal de Fluido.

Sintoma	Problemas	Solução
O centro do Padrão muito estreito.	Material muito fino ou insuficiente. Pressão do ar de atomização muito elevada.	Regule a viscosidade do material. Reduza a pressão de ar.
Largura do padrão ou intensidade não suficiente.	Material muito espesso. Pressão do ar de atomização muito baixa.	Regule a viscosidade do material. Aumente a pressão de ar.
Fuga de ar pela tampa do ar sem puxar o disparador.	Haste da válvula de ar a colar. Contaminação na válvula de ar ou apoio. Desgaste ou dano na válvula de ar ou apoio Mola da válvula de ar partida Haste da válvula dobrada.	Lubrifique Limpe Substitua Substitua Substitua
Fuga de fluido da porca de empanque	Porca de empanque solta Empanque com desgaste ou seco	Aperte mas não restrinja a agulha Substitua ou lubrifique (óleo sem silicone)
Overspray excessivo	Pressão de atomização muito elevada Muito afastado da superfície de trabalho Curso inadequado (arqueamento, movimento do pulverizador muito rápido)	Reduza a pressão Ajuste à distância adequada Mova em ritmo moderado, paralelo à superfície.
Não pulveriza	Sem pressão no pulverizador Controlo de fluido não aberto o suficiente Fluido muito pesado	Verifique linhas de ar Abra o controlo de fluido Dilua o fluido ou mude para sistema de alimentação de pressão.

11 MEIO-AMBIENTE

Se a sua máquina necessitar de ser substituída após uma utilização prolongada, não a coloque no lixo doméstico. Elimine-a de uma forma ecologicamente segura.

12 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Bélgica, declara que,

Designação do aparelho: Pulverizador de alta pressão

Marca: PowerPlus

Modelo nº.: POWAIR0106

se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes das Diretivas Comunitárias aplicáveis, com base na aplicação das normas Europeias harmonizadas. Qualquer alteração não autorizada do equipamento anula esta declaração.

Diretivas Europeias (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura);

2006/42/CE

Normas Europeias harmonizadas (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura);

EN1953: 2013

Detentor da Documentação Técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

O signatário atua em nome da administração da empresa,

A handwritten signature in blue ink that reads 'Mertens Ludo'.

Ludo Mertens
Gestor de Certificação
17/06/2022, Lier - Belgium

1	TILTENKT BRUK	2
2	BESKRIVELSE	2
3	PAKKENS INNHOLD	2
4	SYMBOLFORKLARING	3
5	SIKKERHETSREGLER	3
6	BRUKSANVISNING	4
6.1	<i>Klargjøring</i>	4
6.2	<i>Justerig</i>	4
6.2.1	<u>Mønsterjustering:</u>	5
6.2.2	<u>Strømningsjustering (maling):</u>	5
6.2.3	<u>Bruk</u>	5
7	VEDLIKEHOLD	6
8	OPPBEVARING.....	6
9	TEKNISKE DATA	6
10	FEILSØKING	7
11	MILJØ	8
12	SAMSVARSERKLÆRING.....	9

1 TILTENKT BRUK

En høytrykk sprøtepistol er ideell for maling og lakking av en lang rekke oppussingsprosjekter. Denne høytrykk malingssprøyten har strømnings- og spredningskontroller for å skape en rekke mønstre. Egner seg ikke til profesjonelt bruk.



ADVARSEL! Av sikkerhetshensyn bør du lese denne brukermanualen og generelle sikkerhetsinstruksjer nøye før maskinen tas i bruk. Hvis maskinen leveres videre til en tredjeperson må også bruksanvisningen følge med.

2 BESKRIVELSE

1. Munnstykke, nål og lufthette
2. Strømningsjusteringsbryter
3. Mønsterjusteringsbryter
4. Luftintaktsplugg
5. Aluminiumskopp
6. Utløser

3 PAKKENS INNHOLD

- Fjern alle pakkematerialer
- Fjern all gjenværende innpakning og alle transportstøtter (hvis aktuelt)
- Sjekk at pakkens innhold er fullstendig
- Sjekk apparatet, strømledningen, støpslet og alt tilbehør for transportskader.
- Ta vare på pakkematerialene så lenge som mulig, helst til slutten av garantiperioden.
Deretter må du kaste det i ditt lokale avfallssystem.



ADVARSEL: Pakkematerialer er ikke leketøy! Barna må ikke leke med plastposer! De utgjør en kvelningsfare!

POWAIR0106
1 x Sprøtepistol

1 stk aluminiumskopp 750 cm³
1 x Instruksjonshåndbok



Hvis du oppdager manglende eller skadede deler må du ta kontakt med forhandleren.

4 SYMBOLFORKLARING

Følgende symbolene brukes i denne bruksanvisningen eller på maskinen:

	Indikerer risiko for personskader eller skader på verktøyet..		Les manualen før bruk.
	I overensstemmelse med de vesentligste, aktuelle sikkerhetsstandardene i EU-direktivene.		Viktig informasjon.
	Bruk hørselsvern. Bruk vernebriller.		Bruk hansker.

5 SIKKERHETSREGLER

- Giftige damper som produseres ved sprøyting kan forårsake forgiftninger og alvorlig helseeskade. Bruk alltid vernebriller, hanske og respirator for å unngå at giftige damper, løsemidler og andre kjemikalier kommer i kontakt med øyne eller hud. (se Fig 1)
- Bruk aldri oksygen, brennbar gass eller annen gass på flaske som kraftkilde, da dette kan føre til eksplosjon og alvorlig personskade. (se Fig 2)
- Væsker og løsemidler kan være meget lett antennelige eller brennbare. Bruk utstyret på et godt ventilert sted, og unngå alle tennkilder som røyking, åpen ild og lignende farer. (se Fig 3)
- Kople verktøyet fra luftforsyningsslangen før vedlikehold og når verktøyet ikke brukes. For nødstans og hindring av utilsiktet bruk anbefales det å ha en kuleventil på luftforsyningen nær pistolen.
- Bruk ren, tørr og regulert trykkluft med et nominelt trykk på 3,0 – 4,0 bar. Overskrid aldri maksimalt tillatte brukstrykk på 8,3 bar (120 psi) (se Fig 4)
- Bruk aldri homogenisk hydrokarbonløsning, som kan skape en kjemisk reaksjon med aluminium- og sinkdeler.
- Pek aldri sprøytepistolen mot andre.
- Før du bruker verktøyet må du påse at alle skruer og lokk sitter godt fast og at det ikke er noen lekkasje.
- Før du maler må du sjekke at utløser og munnstykke kan beveges fritt og at verktøyet virker som det skal.
- Verktøyet må ikke modifiseres for noen type bruk. Bruk kun deler, tilbehør og munnstykker som anbefales av produsenten.

6 BRUKSANVISNING**6.1 Klargjøring**

- Etter utpakking bør enheten inspiseres nøye for skade som kan ha oppstått under transport. Sørg for å trekke til koplinger, bolter osv. før enheten tas i bruk.
- Malingen må blandes og fortynnes i samsvar med malingsfabrikantens instruksjoner. De fleste materialer vil kun sprøytes hvis de fortynnes riktig.
- Sil materialet gjennom et filter, et osteklede eller en malingssil.
- Fyllylinderen ca. ¾ full og start luftkompressoren.



ADVARSEL: IKKE OVERSKRID maksimale trykk for sprøytepistolen eller noen av delene.

- Etter at sprøytepistolen er koblet til luftforsyningen må du påse at væskehetten, beholderen og luftslangen sitter godt koblet til sprøytepistolen.
- Sett opp et stykke papp eller annet skrapmateriale og sprøyt maling på dette mens du justerer det beste sprøytemønstret.



ADVARSEL: Pek eller sprøyt aldri mot deg selv eller andre personer, dette kan føre til alvorlige sykdommer.

- Test materialets konsistens ved å påføre noen strøk på pappmålet. Hvis materialet virker for tykt, tilsetter du en liten mengde tynner. VÆR FORSIKTIG NÅR DU FORTYNNER! Ikke overskrid malingsfabrikantens anbefalinger om fortynning.

6.2 Justering

Ønsket mønster, væskegjennomstrømning og forstøvning oppnås lett ved å justere mønsterjusteringsbryteren og strømningsjusteringsbryteren.



Decrease = Redusere
Pattern = Mønster
Increase = Øke

Decrease = Redusere
Fluid = Væskestrøm
Increase = Øke

6.2.1 Mønsterjustering:

Ved å dreie mønsterjusteringsbryteren til høyre gjøres sprøytemønstret rundt. Ved å dreie bryteren til venstre blir mønstret ovalt.

6.2.2 Strømningsjustering (maling):

Ved å dreie strømningsjusteringsbryteren med klokken reduseres væskestrømmen. Ved å dreie bryteren mot klokken øker væskestrømmen.

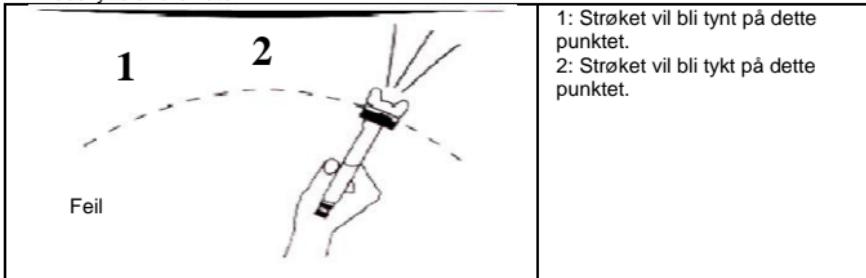
6.2.3 Bruk

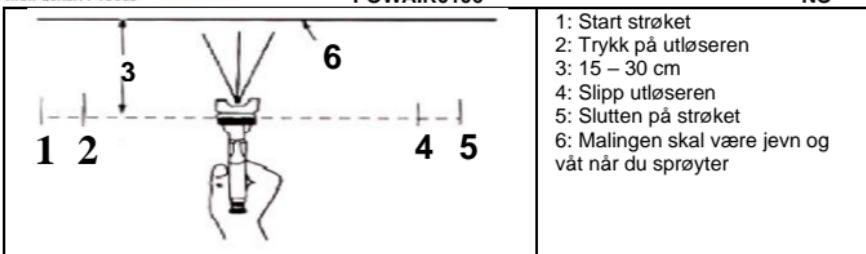
1. Begynne å sprøyte. Hold alltid pistolen rettvinklet mot flaten som males.
2. Hold munnstykket ca. 15-30 cm fra flaten som males. Hold pistolen vinkelrett på flaten som skal males og beveg den parallelt flere ganger. Hvis pistolens bevegelse stanses midt i strøket, fører dette til opphopning av maling som vil renne. Ikke vift pistolen fra side til side når du maler. Dette vil føre til oppsamling av maling i midten av strøket, med manglende dekning i hver ende.
3. Utløse pistolen riktig. Start pistolbevegelsen ved starten på strøket FØR DU TRYKKER PÅ UTLØSEREN, og slipp utløseren FØR DU STOPPER PISTOLBEVEGELSEN i det siste strøket. Denne prosedyren gjør at hvert strøk blander seg med det neste uten å gi overlapping eller ujevnheter.
4. Mengden av maling som legges på kan varieres ved åstryke hurtig eller sakte, med å variere avstanden til flaten og ved å dreie på strømningsjusteringsbryteren.
5. Overlapp strøkene bare nok til å få et jevnt lag.



MERK: To tynne strøk maling vil gi bedre resultater og har mindre sjanse for å renne enn ett tykt strøk.

6. Bruk et stykke papp som en skjerm for å fange opp oversprøytning i kantene, for å beskytte andre flater.





- 1: Start strøket
- 2: Trykk på utløseren
- 3: 15 – 30 cm
- 4: Slipp utløseren
- 5: Slutten på strøket
- 6: Malingen skal være jevn og våt når du sprøyter

7 VEDLIKEHOLD



Dårlig rengjøring kan forårsake funksjonsfeil og svekkelse av vifteformen.

- Fjern all gjenværende maling ved å helle den over i en annen beholder.
- Demonter sprøytepistolen og sørг for å ta ut nålen før du demonterer munnstykket, for å unngå skadet på dyseholderen.
- Rengjør alle malingsveier og munnstykket. Rengjør de andre komponentene med en børste dyppet i løsemiddel.
- Monter sprøytepistolen igjen og sprøyт en liten mengde løsemiddel for å eliminere alle rester i malingsveiene.



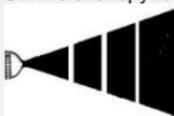
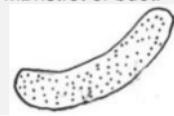
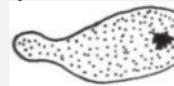
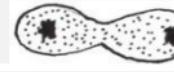
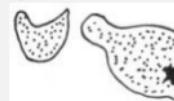
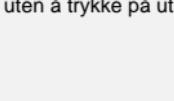
Advarsel: Bruk aldri metall eller andre objekter som kan skade hullene i munnstykket og hetten. Senk aldri sprøytepistolen ned i et løsemiddel. Bruk aldri komponenter eller deler som ikke er originale.

8 OPPBEVARING

- Når du ikke bruker sprøytepistolen må du dreie strømningsjusteringsbryteren mot klokken for å åpne. Dette vil redusere fjærbelastningen på væskenålespissen.
- Sprøytepistolen MÅ rengjøres godt og smøres.

9 TEKNISKE DATA

Luftinntak	1/4"
Type innmating	Innsug
Standard munnstykke diameter	1,5 mm
Anbefalt lufttrykk	3,5 bar
Maksimalt lufttrykk	4bar
Malingskapasitet	750 cm3
Gj.snittlig luftforbruk	<226 l/min
Mønsterbredde	180-220 mm

Symptom	Problemer	Løsning
 <p>Støtvis eller spyttende</p>	<p>For lite materiale.</p> <p>Beholder hold for mye på skrå.</p> <p>Løs inntakskobling for væske.</p> <p>Løs eller skadet væskespiss/sete.</p> <p>Tørr eller løs pakningsmutter for væsenål</p> <p>Luftventilen tilstoppet</p>	<p>Fyll material i beholderen.</p> <p>Hold pistolen rettere.</p> <p>Stram til.</p> <p>Juster eller skift.</p> <p>Smør og/eller stram til.</p> <p>Rens ventilåpningen.</p>
 <p>Mønstret er buet.</p>	<p>Slitt eller løst munnstykke.</p> <p>Materialoppbygging på lufthette.</p>	<p>Stram eller skift væskedyse.</p> <p>Fjern hindringer fra hullene, men ikke bruk metallobjekter til å rense dem.</p>
 <p>Ujevnt mønster.</p>	<p>Materialoppbygging på lufthette.</p> <p>Væskedyse skitten eller slitt.</p>	<p>Rengjør eller skift lufthette.</p> <p>Rengjør eller skift væskedyse.</p>
 <p>Midten av mønstret for smalt.</p>	<p>Materialet for tynt eller ikke nok.</p> <p>Lufttrykket for høyt.</p>	<p>Juster materialets seighet.</p> <p>Reduser lufttrykket.</p>
 <p>Viftemønstret ikke bredt nok.</p>	<p>Materialet for tykt.</p> <p>Lufttrykket for lavt.</p>	<p>Juster materialets seighet.</p> <p>Øk lufttrykket.</p>
 <p>Luftlekkasje fra lufthetten uten å trykke på utløser.</p>	<p>Luftventilstemplet sitter fast.</p> <p>Urenheter på luftventil eller sete.</p> <p>Slitt eller skadet luftventil eller sete.</p> <p>Luftventilens fjær brukket.</p> <p>Bøyd ventilstempel.</p>	<p>Smør.</p> <p>Rengjør.</p> <p>Skift.</p> <p>Skift.</p> <p>Skift.</p>

Symptom	Problemer	Løsning
Væskelekkasje fra pakningsmutter.	Løs pakningsmutter. Slitt eller tørr pakning.	Stram til uten å hindre nålen. Skift eller smør (olje uten silikon).
For mye oversprøyting.	For høyt lufttrykk. For langt fra arbeidsflaten.	Reduser trykket. Juster til korrekt avstand.
Vil ikke sprøyte.	Feil strøk (bueform, for raske bevegelser). Ikke trykk på pistolen. Væskekontroll ikke åpen nok.	Beveg mer langsomt og parallelt med flaten. Sjekk luftlinjene. Åpne væskekontrollen.
	Væskeren for seig.	Fortynn væskeren eller slå over til trykkinnmatingsystem.

11 MILJØ

Hvis det skulle være nødvendig å skifte ut maskinen etter lang tids bruk, må den ikke kastes i husholdningsavfallet. Kast den på en miljømessig forsvarlig måte.



POWAIR0106

NO

VARO – Vic. Van Rompu N.V. – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgia, erklærer at,

produkt: Høytrykk sprøytepistol
merke: PowerPlus
modell: POWAIR0106

oppfyller de vesentlige kravene og andre relevante bestemmelser i gjeldende EU-direktiver, basert på bruken av europeiske, harmoniserte standarder. Enhver uautorisert endring av apparatet vil annullere denne erklæringen.

Eu-Direktiver (med eventelle endringer inntil dato for underskrift):
2006/42/EC

Europeiske harmoniserte standarder (med eventelle endringer inntil dato for underskrift):
EN1953: 2013

Oppbevarer av teknisk dokumentasjon: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompu N.V.

Undertegnede handler på vegne av selskapets CEO,

Mertens Ludo
Ludo Mertens
Sertifiseringsansvarlig
17/06/2022, Lier - Belgium

1	TILSIGTET BRUG	2
2	BESKRIVELSE	2
3	MEDFØLGENDE INDHOLD	2
4	SYMBOLER	3
5	SIKKERHEDSVEJLEDNING	3
6	BETJENINGSVEJLEDNING	4
6.1	<i>Klargøring</i>	4
6.2	<i>Justerig</i>	4
6.2.1	<u>Justerig af mønster:</u>	5
6.2.2	<u>Justerig af væske (maling):</u>	5
6.2.3	<u>Betjening</u>	5
7	VEDLIGEHOLDELSE	6
8	OPBEVARING	6
9	TEKNISKE DATA	6
10	FEJLFINDING	7
11	MILJØ	8
12	KONFORMITETSERKLÆRING	9

1 TILSIGTET BRUG

En højtrykssprøjtepistol er velegnet til maling af en lang række håndværksprojekter i hjemmet. Denne malersprøjte er forsynet med væske- og viftestyring som kan skabe en lang række mønstre. Ikke egnet til erhvervsmæssig brug.



ADVARSEL! Læs af hensyn til sikkerheden denne vejledning omhyggeligt, før maskinen tages i brug. Giv kun el-værktøjet videre til andre sammen med denne vejledning.

2 BESKRIVELSE

1. Dyse, nål og lufthætte
2. Væskejusteringsgreb
3. Mønsterjusteringsgreb
4. Luftindsugningsstik
5. Aluminiumsbeholder
6. Aftrækker

3 MEDFØLGENDE INDHOLD

- Fjern al emballage.
- Fjern resterende emballage og forsendelsesmateriale (om nødvendigt).
- Kontroller, at hele pakkens indhold er der.
- Kontroller værktøjet, strømledningen, strømstikket og alt tilbehør for beskadigelser under transporten.
- Opbevar emballagen så lang tid som muligt indtil garantiperiodens ophør. Kasser det i dit lokale affaldssystem bagefter.



ADVARSEL Emballage er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer!
Risiko for kvælning!

1 x Sprøjtepistol
1 x aluminiumsbeholder 750cc

1 x Instruktionsbog

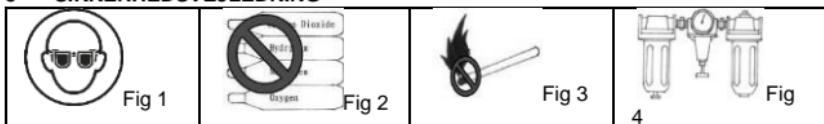


Kontakt venligst forhandleren, når der mangler dele, eller de er beskadigede.

4 SYMBOLER

I denne brugervejledning og/eller på maskinen anvendes der følgende pictogrammer:

	Symboliserer risiko for personskader eller skader på værktøjet.		Læs vejledningen før brug.
	I overensstemmelse med grundlæggende sikkerhedsstandarder i de europæiske direktiver.		Vigtige oplysninger.
	Brug høreværn. Brug sikkerhedsbriller		Brug handsker.

5 SIKKERHEDSVEJLEDNING

- Giftige dampe, som dannes ved sprøjtning af visse materialer, kan forårsage forgiftning og alvorlige sundhedsskader. Brug altid sikkerhedsbriller, handsker og åndedrætsværn for at forhindre at giftige dampe, opløsningsmidler og maling kommer i kontakt med dine øjne og hud. (Se fig. 1)
- Brug aldrig oxygen, brændbar gas eller anden slags flaskegas som forsyningeskilde da dette kan forårsage eksplosioner og alvorlige personskader. (se fig. 2)
- Væske og opløsningsmidler kan være meget brandfarlige eller letantændelige. Værktøjet må kun anvendes i et velventileret område og alle slags antændelseskilder såsom rygning, åben ild og dannelse af gnister skal undgås. (Se fig. 3)
- Værktøjet skal kobles fra lufttilførselsslangen, før der udføres nogen vedligeholdelse på det, samt når det ikke er i brug. Det anbefales, at der er monteret en kugleventil i nærheden af sprøjtepistolenens lufttilførsel, så man kan foretage nødstop samt forhindre utilsigtet opstart.
- Brug ren, tør og reguleret trykluft på 3,0-4,0 bar. Det maksimalt tilladte driftstryk på 8,3 bar må aldrig overskrides (se fig. 4)
- Benyt aldrig homogeniseret kulbrinteopløsning som kan reagere kemisk med aluminium og zinkdele eller som er kemisk kompatibel med aluminiums- og zinkdele.
- Ret aldrig sprøjtepistolen mod dig selv eller andre.
- Før værktøjet anvendes skal man kontrollere, at alle skruer og hætter er fastspændt for at undgå lækager.
- Før der males skal man kontrollere, at aftrækkeren og dysen kan bevæge sig frit for at sikre, at værktøjet virker korrekt.
- Værktøjet må aldrig ændres så det kan anvendes til andre anvendelsesformål. Brug kun dele, dyser og tilbehør som anbefales af producenten.

6 BETJENINGSVEJLEDNING

6.1 Klargøring

- Efter at have taget produktet ud af emballagen skal det inspiceres grundigt for skader, som kan være opstået under transport. Sørg for at efterspænde montering, bolte osv. før værkøjset tages i brug.
- Malingen skal omrøres og fortyndes i overensstemmelse med maleproducentens anvisninger. De fleste materialer kan påsprøjtes uden problemer, hvis de er fortyndet korrekt.
- Malingen skal køres igennem et filter, cheesecloth eller et malingsfilter.
- Fyld beholderen $\frac{3}{4}$ og start luftkompressoren.



ADVARSEL: det maksimale driftstryk hos sprøjtepistolen eller enhver anden del i kompressorsystemet må ikke overskrides.

- Efter sprøjtepistolen er blevet sluttet til lufttilførslen, skal det sikres, at væskehætten, beholderen og luftslangen er korrekt monteret til sprøjtepistolen.
- Indstil det bedste sprøjtemønster ved sprøjte på et stykke karton eller andet kasserbart materiale.



ADVARSEL: sprøjt aldrig mod dig selv eller andre, da dette kan forårsage alvorlige skader.

- Test materialets konsistens ved at sprøjte et par strøg på et stykke karton. Hvis materialet stadig virker til at være for tykt, skal der tilføres en lille mængde fortynder. **BRUG FORTYNDEREN VARSOMT!** Malingproducentens fortyndningsanvisninger må ikke overskrides.

6.2 Justering

Det ønskede mønster, væskemængde og finforstørning kan nemt opnås ved at regulere på justeringsgrebene til mønster og væske (maling).

 <p>Decrease (Pattern) Increase</p> <p>Decrease (Fluid) Increase</p>	<p>Decrease: Formindsk Pattern: Mønster Increase: Forøg</p> <p>Decrease: Formindsk Fluid: Væske: Increase: Forøg</p>
--	--

6.2.1 Justering af mønster:

Hvis justeringsgrebet drejes helt til højre bliver sprøjtemønsteret rundt, drejes justeringsgrebet til venstre bliver sprøjtemønsteret ellipseformet.

6.2.2 Justering af væske (maling):

Hvis justeringsgrebet drejes med uret mindskes mængden af sprøjtet væske, drejes det mod uret øges mængden af sprøjtet væske.

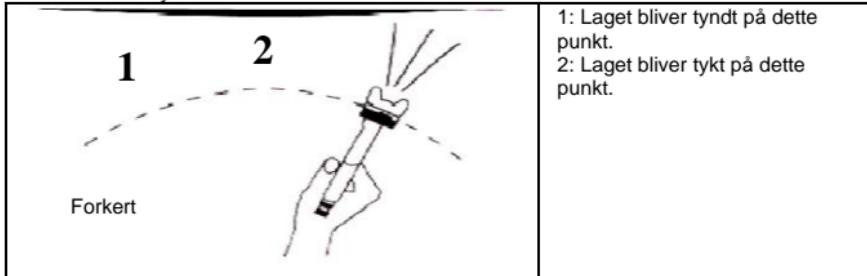
6.2.3 Betjening

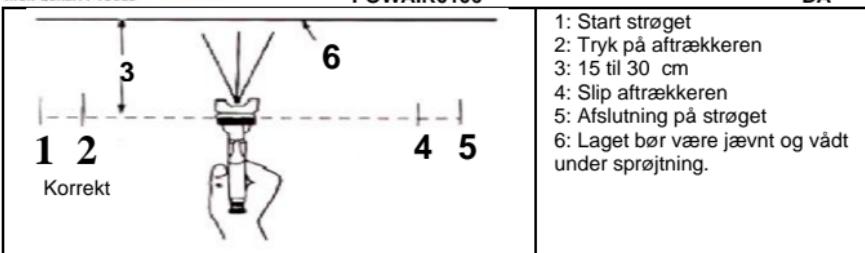
1. Påbegynd sprøjtning. Hold altid sprøjtepistolen i de korrekte vinkler i forhold til arbejdsemnet.
2. Dysen skal holdes mellem 15 og 30 cm fra arbejdsfladen. Hold sprøjtepistolen lodret i forhold til sprøjteområdet og flyt den derefter parallelt adskillige gange. Hvis denne bevægelse stoppes midt under et strøg, ophobes malingen og vil derefter løbe. Sprøjtepistolen må ikke viftes fra side til side under maleprocessen. Dette vil medføre, at malingen ophobes i midten af malestrøget, samt at der ikke kommer et tilstrækkeligt lag i enderne.
3. Klem korrekt på sprøjtepistolen. Begynd at bevæge sprøjtepistolen ved begyndelsen af malerstrøget, FØR DER KLEMMES IND PÅ AFTRÆKKEREN, og slip aftrækkeren FØR PISTOLBEVÆGELSEN STOPPES ved slutningen af strøget. Denne fremgangsmåde vil blande hvert strøg med det næste, uden at der opstår tegn på overlap eller ujævheder.
4. Mængden af påført maling kan varieres afhængigt af hvor hurtigt strøget foretages, afstanden til overfladen samt ved justering af væskejusteringsgrebet.
5. Strøgene skal overlappes tilstrækkeligt til at der opnås et jævnt lag.



BEMÆRK: To tynde lag maling giver et bedre resultat og har mindre risiko for at løbe end ét tykt lag.

6. Brug et stykke karton til at afskærme mod oversprøjtning i kanterne af arbejdsemnet for at beskytte andre overflader.





- 1: Start strøget
- 2: Tryk på aftrækkeren
- 3: 15 til 30 cm
- 4: Slip aftrækkeren
- 5: Afslutning på strøget
- 6: Laget bør være jævnt og vådt under sprøjtningen.

7 VEDLIGEHOLDELSE



Manglefuld rengøring kan medføre driftssvigt og forringe sprøjteformen.

- Fjern overskydende maling ved at hælde det ned i en anden beholder.
- Demonter sprøjtepistolen og sørge for at fjerne nålen før dysen tages af, så dyseindkapslingen ikke bliver beskadiget.
- Rengør alle malingspassager og dysen. Rengør de andre dele med en børste der er vædet med opløsningsmiddel.
- Saml sprøjtepistolen igen og sprøjt en lille mængde opløsningsmiddel for at fjerne alle rester fra malepassagerne.



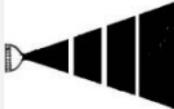
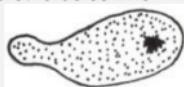
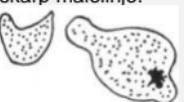
Advarsel: Brug aldrig metal eller andre genstande som kan beskadige hullerne i dysen eller hætten. Sprøjtepistolen må aldrig nedsænkes helt i opløsningsmiddel. Brug kun originaldele som er fremstillet af producenten.

8 OPBEVARING

- Når sprøjtepistolen ikke anvendes, skal væskejusteringsgrebet drejes mod uret for at blive åbnet. Dette vil reducere fjederbelastningen på nålens væskespids.
- Sprøjtepistolen SKAL rengøres og smøres let.

9 TEKNISKE DATA

Luftindsugning	1/4"
Fødningstype	Sugning
Standard dysediameter	1,5mm
Anbefalet lufttryk	3,5 bar
Maks. lufttryk	4bar
Malingskapacitet	750 kubikcentimeter
Gns. luftforbrug	<226l/min
Mønsterbredde	180-220mm

Symptom	Problemer	Løsning
Afbrydelse eller sprutten 	For lavt materialeniveau. Beholderen er vippet for langt. Løs væskeindløbsforbindelse Løs eller beskadiget væskespids/sæde. Tør eller løs pak til væskenal. Tilstoppet ventilationshul	Tilføj materiale til beholderen. Hold sprøjtepistolen mere lodret. Efterspænd. Juster eller udskift. Smør og/eller efterspænd. Ryd ventilationshul.
Bueformet mønster. 	Slidt eller løs væskedyse. Ophobning af materiale på lufthætte.	Efterspænd eller udskift væskedyse. Fjern blokeringer fra hullerne, men brug ikke metalgenstande til dette.
Mønsteret fordeles ikke jævnt. 	Ophobning af materiale på lufthætte. Væskedysen er snavset eller slidt.	Rengør eller udskift luftventil Rengør eller udskift væskedyse.
Midten af mønsteret er for smalt. 	Materialet er for tyndt eller utilstrækkeligt. Lufttrykket til finforstørning er for højt.	Reguler materialets viskositet. Reducer lufttrykket.
Utilstrækkelig mønsterbredder eller uskarp malelinje. 	Materialet er for tykt. Lufttrykket til forstørning er for lavt.	Reguler materialets viskositet. Forøg lufttrykket.
Der kommer luft ud af lufthætten uden at der klemmes på aftrækkeren.	Fastsiddende luftventilstamme Forurennet luftventil eller sæde. Slidt eller beskadiget luftventil eller sæde. Ødelagt fjeder i luftventil Bøjet ventilstamme	Smør Rengør Udskift Udskift Udskift

Symptom	Problemer	Løsning
Der kommer væske ud at pakmøtrikken	Løstsiddende pakmøtrik	Efterspænd, men uden at påvirke nålen.
	Slidt eller tør pakning	Udskift eller smør (silikonefri olie)
Kraftig oversprøjtning	Forstøvningstrykket er for højt	Reducer trykket
	For lang afstand til arbejdsfladen.	Juster til den korrekte afstand
	Forkert strøg (buedannelse, pistolen flyttes for hurtigt)	Flyt i moderat tempo平行 med overfladen
Vil ikke sprøjte	Intet tryk i pistolen	Kontroller luftledningerne
	Væskestyringen ikke åbnet tilstrækkeligt.	Åbn væskestyringen
	Væsken er for tung	Fortynd væsken eller skift til trykfødningssystem.

11 MILJØ

Hvis maskinen skal skiftes ud efter lang tids brug, må den ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men skal bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde.



VARO – Vic. Van Rompu N.V – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgien, erklærer hermed, at

Apparatbeskrivelse: Højtrykssprøjtepistol
Varemærke: PowerPlus
Varenummer: POWAIR0106

er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i gældende europæiske direktiver, der er baseret på anvendelse af europæiske harmoniserede standarder. Enhver uautoriseret modifikation af apparatet ugyldiggør denne erklæring.

EU-direktiver (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

2006/42/EF

Harmoniserede europæiske standarder (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

EN1953: 2013

Indehaver af den tekniske dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompu N.V.

Undertegnede handler på vegne af selskabets administrerende direktør,

Ludo Mertens
Certificerings-manager
17/06/2022, Lier - Belgium

1	AVSEDD ANVÄNDNING	2
2	BESKRIVNING	2
3	FÖRPACKNINGSINNEHÅLL	2
4	SYMBOLER	3
5	SÄKERHETSANVISNINGAR	3
6	ANVÄNDNINGSANVISNINGAR	4
6.1	<i>Förberedelser</i>	4
6.2	<i>Inställning</i>	4
6.2.1	<u>Sprutmönsterinställning</u>	5
6.2.2	<u>Färgmatningsinställning</u>	5
6.2.3	<u>Sprutmålning</u>	5
7	UNDERHÅLL	6
8	FÖRVARING	6
9	TECHNICAL DATA	6
10	FELSÖKNING	7
11	MILJÖ	8
12	KONFORMITETSDEKLARATION	9

1 AVSEDD ANVÄNDNING

En högtryckssprutpistol är ett idealiskt verktyg för att skänka en bättre finish åt en mängd föremål i hemmet. Denna högtrycksfärgsprutpistol är utrustad med färgmatnings- och sprutmönsterreglage och kan erbjuda ett brett urval av sprutmönster. Lämpar sig inte för professionellt bruk.



VARNING! Läs denna bruksanvisning och de allmänna säkerhetsanvisningarna noggrant innan du börjar använda maskinen. Det gäller din egen säkerhet. Om detta elektriska verktyg överläts till någon annan, ska denna bruksanvisning alltid medfölja.

2 BESKRIVNING

1. Färgmunstycke, färgnål och luftmunstycke
2. Färgmatningsreglage
3. Sprutmönsterreglage
4. Snabbkopplingsnippel
5. Aluminiumfärgkopp
6. Avtryckare

3 FÖRPACKNINGSINNEHÅLL

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Avlägsna resterande förpackningsinlägg eller transportstöd (om sådant finns).
- Kontrollera att innehållet i förpackningen är komplett.
- Undersök apparaten, nätsladden, nätkontakten och alla tillbehör att inga skador uppstått under transporten.
- Förvara om möjligt förpackningsmaterialet till garantitidens slut. Bortskaffa det därefter via det lokala systemet för avfallshantering.



VARNING Förpackningsmaterial är inga leksaker! Barn får under inga omständigheter tillåtas leka med plastpåsar! Det finns risk för kvävning!

1 x Sprutpistol
1 x Aluminiumfärgkopp 750 cm³

1 x Användarmanual



Om komponenter skulle saknas eller vara skadade, tag kontakt med din återförsäljare.

4 SYMBOLOER

Följande symboler används i bruksanvisningen och/eller på maskinen:

	Anger risk för person- eller maskinskada.		Studera manualen före användning.
	Uppfyller tillämpliga säkerhetsstandarder i europeiska direktiv.		Viktig information.
	Bär hörselskydd. Bär ögonskydd		Bär handskar.

5 SÄKERHETSANVISNINGAR

Fig. 1



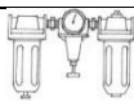
2

Fig.



3

Fig.



4

Fig.

- Giftiga ängor kan alstras vid sprutning av vissa ämnen och kan leda till förgiftning och allvarliga skador på hälsan. Bär alltid skyddsglasögon, handskar och andningsapparat till skydd mot förgiftningsrisken och mot att lösningsmedel eller färgfragment kommer i kontakt med ögonen eller huden (se fig. 1).
- Använd aldrig syrgas eller någon annan lättantändlig gas på gastub som drivkälla, vilka i så fall kan ge upphov till explosion och allvarliga personskador (se fig. 2).
- Färger och lösningsmedel kan vara ytterst brandfarliga och lättantändliga. Sprutpistolen får endast användas i välventilerade utrymmen och brandkällor som rökning, öppen låga och gnistor måste undvikas (se fig. 3).
- Koppla ifrån sprutpistolen från lufttillförsern före underhåll på verktyget och då det inte används. För nödstopp och till skydd mot oförutsedda situationer rekommenderas installation av en kolvventil nära sprutpistolen i anslutning till lufttillförsern.
- Använd ren och torr vanlig tryckluft med ett tryck mellan 3,0- till 4,0 bar. Överskrid aldrig högsta tillåtna arbetstryck 8,3 bar (120psi) (se fig. 4)
- Använd aldrig homogeniserade kolvätelösningsmedel, vilka kan reagera kemiskt med delar av aluminium och zink och vilka är kemiskt kompatibla med delar av aluminium och zink.
- Rikta aldrig någonsin sprutpistolen mot dig själv eller någon annan.
- Varje gång sprutpistolen ska användas, kontrollera att alla skruvar och munstycken är ordentligt åtdragna i den händelse läckage skulle förekomma.
- Innan sprutmålningen påbörjas, övertyga dig om att verktyget fungerar som det ska och kontrollera att avtryckare och färgmunstycke inte är blockerade på något sätt.
- Försök aldrig ändra verktyget att användas för andra ändamål. Använd uteslutande delar, munstycken och tillbehör som rekommenderas av tillverkarna.

6 ANVÄNDNINGSANVISNINGAR

6.1 Förberedelser

- Efter det att produkten packats upp, undersök noga om några skador uppstått under transporten. Var noga med att dra åt armaturer, bultar, etc. innan verktyget tas i bruk.
- Blanda och förtunna omsorgsfullt färgen enligt färgtillverkarens anvisningar. De flesta material är lätt att spruta om de förtunnas enligt anvisningarna.
- Sila materialet genom ett filter, en tunn duk eller en färgsil.
- Fyll färgbehållaren till ungefär tre fjärdedelar och starta kompressorn.



VARNING! ÖVERSKRID INTE maxtrycket för sprutpistolen eller några andra delar i kompressorsystemet.

- Efter det att sprutpistolen anslutits till tryckluftuttaget, kontrollera att färgmunstycke, behållare och luftslang är ordentligt fastgjorda på sprutpistolen.
- Sätt upp ett stycke kartong eller liknande att användas för att ställa in lämpligt sprutmönster.

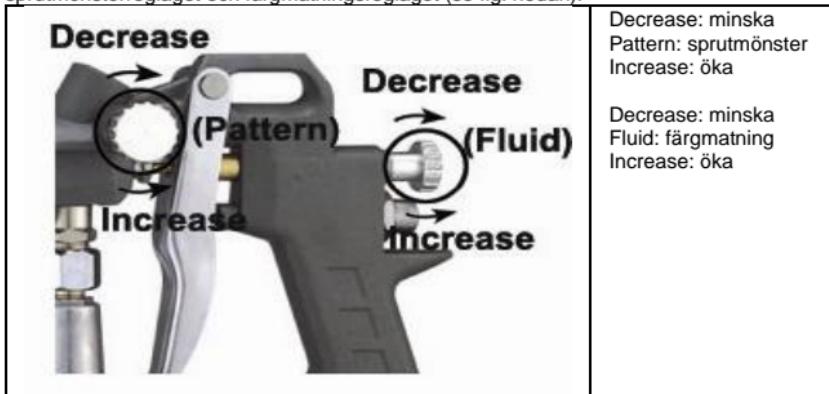


VARNING Rikta aldrig sprutpistolen och spruta aldrig mot dig själv eller någon annan, det kan leda till allvarliga personskador.

- Testa färgmaterialets konsistens genom att göra några sprutslag på ett stycke kartong. Om färgmaterialet fortfarande verkar för tjockt tillsätt ytterligare litet thinner. VAR FÖRSIKTIG VID FÖRTUNNINGEN! Överskrid inte färgtillverkarens rekommendationer beträffande förtunning.

6.2 Inställning

Sprutmönster, färgmatning och finfördelning kan lätt ställas in genom att vrida på sprutmönsterreglaget och färgmatningsreglaget (se fig. nedan).



6.2.1 Sprutmönsterinställning

Om sprutmönsterreglaget vrids maximalt medsols blir spritmönstret runt, om det vrids motsols blir sprutmönstret ellipsformat.

6.2.2 Färgmatningsinställning

Om färgmatningsreglaget vrids medsols minskar färgmatningen och om det vrids motsols ökar färgmatningen.

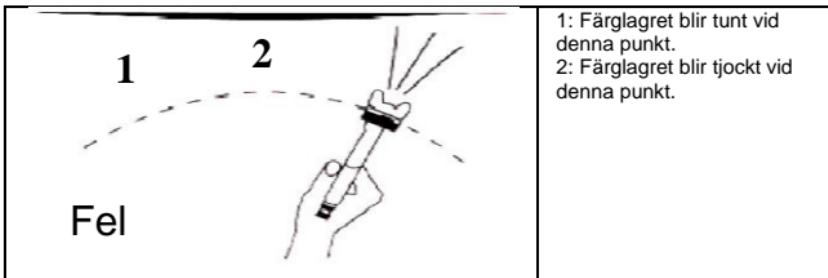
6.2.3 Sprutmålning

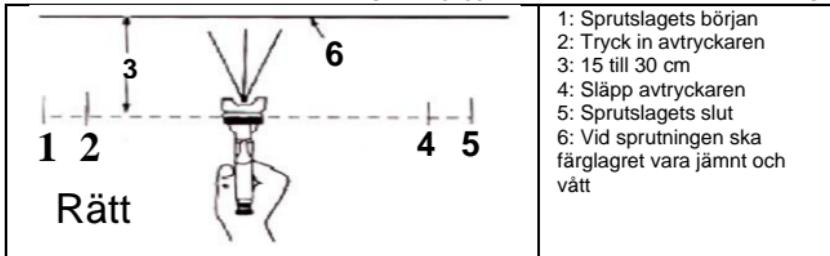
1. Börja sprutmålningen. Håll alltid sprutpistolen vinkelrätt mot den yta som ska sprutmålas.
2. Håll munstycket 15 till 30 cm från den yta som ska sprutmålas. Fatta sprutpistolen och håll den vinkelrätt mot den yta som ska sprutmålas och för den parallellt med denna flera gånger. Om rörelsen stannas upp mitt i sprutslaget ansamlas färg som börjar rinna. Vrid inte sprutpistolen från sida till sida (se Fel nedan) under målningen. Detta kommer att göra att färg ansamlas i mitten av sprutslaget och otillräckligt med färg vid sidorna.
3. Börja och avsluta sprutmålningen korrekt med avtryckaren. Börja sprutpistolens rörelse i sprutslaget INNAN AVTRYCKAREN TRYCKS IN och släpp avtryckaren INNAN SPRUTPISTOLENS RÖRELSE AVSLUTAS vid slutet av sprutslaget. Denna metod blandar varje sprutslag med nästa utan att någon överlappning eller ojämnhet syns.
4. Den mängd färg som appliceras kan regleras med sprutslagets hastighet, avståendet från arbetsytan och inställningen av färgmatningsreglaget.
5. Låt sprutslagen överlappa bara så mycket att en jämn färgtäckning uppnås.



OBS! Två tunna färglager ger bättre resultat och risken för rinning är mindre än med ett tjockt färglager.

6. För att skydda andra ytor, använd en bit kartong som en skärm för att samla upp överflödig färg vid kanterna på arbetsytan.





7 UNDERHÅLL



Undermålig rengöring kan orsaka funktionsstörningar och inkorrekt sprutmönster.

- Avlägsna kvarvarande färg genom att hälla den i en annan behållare.
- Montera isär sprutpistolen och var noga med att avlägsna färgnålen innan färgmunstycket demonteras för att undvika att några skador uppstår på höljet till färgmunstyckets fastsättning.
- Rengör färgmunstycket och alla passager för färgen. Rengör övriga delar med hjälp av en borste indränkt med lösningsmedel.
- Montera åter ihop sprutpistolen och spruta igenom en liten mängd lösningsmedel för att få bort kvarsittande rester i färgpassagerna.



Varning: Använd aldrig metallföremål eller andra föremål som skulle kunna skada hålen i färgmunstycket eller luftmunstycket. Sänk aldrig ner sprutpistolen helt och hållit i lösningsmedel. Använd aldrig komponenter eller delar som inte är originalreservdelar från tillverkaren.

8 FÖRVARING

- När sprutpistolen inte används, vrid färgmatningsreglaget motsols tills det står öppet, vilket minskar fjäderbelastningen på färgnållspetsen.
- Vid förvaring MÄSTE sprutpistolen vara väl rengjord och lätt smörjd.

9 TECHNICAL DATA

Diam. luftintag	1/4"
Färgmatning	Sugmatad
Standarddiameter färgmunstycke	1,5 mm
Rekommenderat lufttryck	3,5 bar
Max. lufttryck	4bar
Rymd färgkopp	750 cm3
Luftförbrukning (medelvärde)	<229 l/min

10 FELSÖKNING**Problem**

Fladdrande och
spottning. Spottande

**Orsak**

Färgnivån låg i färgkoppen.

Färgkoppen lutar för mycket.

Färgintagskoppling löst.

Färgnålpets/-säte löst(t) eller
skadad(t).

Packningsmutter t. fägnål torr
eller löst.

Luftkanal igensatt.

Åtgärd

Fyll på färg.

Håll mera upprätt.

Dra åt.

Justera eller byt ut.

Smörj och/eller dra
åt.

Rengör luftkanal.

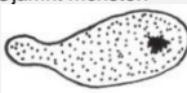
Bågmönster.

Färgmunstycke slitet eller sitter
löst.

Färguppbyggnad på
luftmunstycket.

Dra åt eller byt ut
färgmunstycket.

Avlägsna hinder från
hålen, men använd
inte metallföremål.

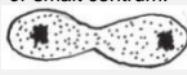
Ojämnt mönster.

Färguppbyggnad på
luftmunstycket.

Färgmunstycke smutsigt eller
slitet.

Rengör eller byt ut
luftmunstycke.

Rengör eller byt ut
färgmunstycke.

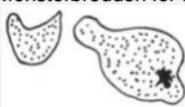
För smalt centrum.

Färgen för tunn eller matningen
för långsam.

Finfördelningslufttrycket för
högt.

Ätgärda färgens
viskositet.

Minska lufttrycket.

Mönsterbredden för smal.

Färgen för tjock.

Finfördelningslufttrycket för
svagt.

Förtunna färgen.

Öka lufttrycket.

**Luft läcker från
luftmunstycket utan att
avtryckaren intryckt.**

Luftventilspindel sitter fast.

Förorening på luftventil eller
ventilsäte.

Smörj.

Rengör.

Luftventil eller ventilsäte
sliten(t) eller skadad(t).

Luftventilfjäder trasig.

Byt ut.

Byt ut.

Ventilsystemet böjt.

Byt ut.

**Färg läcker från
packningsmutter.**

Packningsmuttern löst.

Packning sliten eller uttorkad.

Dra åt men hindra
inte färgnålen.

Byt ut eller smörj
(icke-silikon olja)

Problem	POWAIR0106	SV
Orsak	Åtgärd	
Överdriven överlappning.	Finfördelningslufttrycket för högt. För långt från arbetsytan.	Minska trycket. Håll rätt avstånd.
	Felaktiga sprutslag (ej parallella/solfjäderformade, för snabba slag)	För med mättlig hastighet, parallellt med ytan.
Obefintlig sprutning.	Inget lufttryck. Färgmatningreglaget ej tillräckligt öppnat. Färgen för tjock.	Kontrollera luftledningar. Öppna färgmatningen. Förtunna färgen eller byt till tryckdrivet system.

11 MILJÖ

Uttjänad maskin som behöver bytas ut får inte kastas i hushållsavfallet. Den måste deponeras på miljövänligt sätt.



VARO – Vic. Van Rompu N.V. – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgien,
deklarerar härmed att,

Utrustningens beteckning: Högtryckssprutpistol

Fabrikat: PowerPlus

Artikelnummer: POWAIR0106

överensstämmer med väsentliga krav och andra relevanta bestämmelser i tillämpliga Europeiska direktiv, baserat på tillämpningen av Europeiska harmoniserade standarder.
Varje ej godkänd ändring av apparaten gör denna deklARATION ogiltig.

Europeiska direktiv (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet);

2006/42/EG

Europeiska harmoniserade standarder (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet);

EN1953: 2013

Ansvarig för den tekniska dokumentationen: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompu N.V.

Undertecknad agerar på uppdrag av företagets VD,

Ludo Mertens
Certifieringsansvarig
17/06/2022, Lier - Belgium

1	KÄYTTÖTARKOITUS.....	2
2	LAITTEEN OSAT.....	2
3	PAKKAUKSEN SISÄLTÖ	2
4	SYMBOLIT.....	3
5	TURVALLISUUSOHJEET	3
6	KÄYTTÖOHJEET	4
6.1	<i>Esivalmistelu</i>	4
6.2	Säätö	4
6.2.1	Ruiskutuskuvion säätö:	5
6.2.2	Nesteen (maalin) säätö:	5
6.2.3	Käyttö.....	5
7	KUNNOSSAPITO	6
8	SÄILYTYS.....	6
9	TEKNISET TIEDOT	6
10	VIANETSINTÄ	7
11	LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN	8
12	YHDENMUKAISUUSILMOITUS.....	9

**PAINEILMAKÄYTTÖINEN RUISKUPISTOOLI
POWAIR0106****1 KÄYTTÖTARKOITUS**

Paineilmakäyttöinen ruiskupistooli sopii viimeistelyöihin monenlaisissa kodin korjausprojekteissa. Tässä paineilmakäytöisessä ruiskupistoolissa on neste- ja ilmasäätimet niin että saadaan monia erilaisia ruiskutuskuvioita. Ei sovella ammattimaiseen käyttöön.



VAROITUS! Lue tämä käyttöohje huolellisesti, ennen kuin alat käyttää laitetta. Anna sähkötyökalun mukana seuraavalle henkilölle aina myös tämä käyttöohje.

2 LAITTEEN OSAT

1. Suutin, neula ja ilmatulppa
2. Nesteen säätönuppi
3. Ruiskutuskuvion säätönuppi
4. Tuloilman tulppa
5. Alumiinikuppi
6. Liipaisin

3 PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

- Poista kaikki pakausmateriaalit
- Poista jäljellä oleva pakaus ja kuljetustuet (jos on)
- Tarkasta pakkaukseen sisältö
- Tarkasta ettei laite, virtajohto, pistoke eikä mikään lisävaruste ole vioittunut kuljetuksen aikana.
- Säilytä pakausmateriaalit mikäli mahdollista takuukauden loppuun asti. Hävitä ne sitten paikallisen jätelainsäädännön mukaisesti.



VAROITUS: Pakausmateriaalit eivät ole leikkikaluja! Lapset eivät saa leikkiä muovipusseilla! Tukehtumisvaara!

POWAIR0106
1 x Maalauspistooli

1 x Alumiinikuppi 750cc
1 x Käyttöohje



Jos pakkauksesta puuttuu osia tai ne ovat vioittuneet, ota yhteys jälleenmyyjääsi.

4 SYMBOLIT

Tässä käyttöoppaassa ja koneessa käytetään seuraavia symboleita:

	Henkilö- sekä laitevahinkovaara.		Lue ohjekirja ennen käyttöä.
	Soveltuvien EU-direktiivien turvallisuusstandardien mukainen.		Tärkeitä tietoja..
	Käytä kuulosuojaimia. Käytä silmäsuojaimia.		Käytä suojalaseja.

5 TURVALLISUUSOHJEET

1 Kuva	Kuva 2	3 Kuva	4 Kuva

- Tiettyjen materiaalien ruiskuttamisen aikana voi syntyä myrkylisiä höyryjä, jotka voivat aiheuttaa myrkytyksen ja vakavia terveysongelmia. Käytä aina suojalaseja, käsineitä ja hengityssuojaista, jotta voit estää myrkyllisen höyryyn, liuottimen ja maalisuihun joutumisen kosketuksiin silmien tai iholen kanssa. (katso kuva 1)
- Älä käytä koskaan happea, tulenarkaa ainetta tai mitään pullokaasua voimanlähteenä, koska ne voivat saada aikaan räjähdyksen ja vakavan loukkaantumisen. (katso kuva 2)
- Neste ja liuotin voi olla erittäin herkästi sytyvästä tai tulenarkasta. Käytä työkalua vain hyvin tuuletetussa paikassa ja vältä sytytyslähiteitä, kuten tupakointia, avotulta ja kipinöitä. (katso kuva 3)
- Irrota työkalu ilmantuloletkusta ennen kuin huollat työkalua ja silloin kun sitä ei käytetä, hätipysäystapauksissa ja estettäessä vahingossa tapahtuva käyttö. On suositeltavaa käyttää palloventtiiliä pistoolin lähettilä ilmantuloaukkoja.
- Käytä puhdasta, kuivaa paineilmaa, joka on säädetty 3,0-4,0 bar. Älä ylitä koskaan sallittua maksimi käyttöpainetta 8,3 bar (120 psi) (katso kuva 4).
- Älä käytä koskaan homogenista hiilivetypitoista liuotinta, joka voi reagoida kemiallisesti alumiiniin ja sinkkiosien kanssa.
- Älä kohdista koskaan pistoolia itsesei tai muihin henkilöihin päin.
- Ennen kuin käytät työkalua, varmista että kaikki ruuvit ja korkit on kiristetty tiukasti, jotta ne eivät vuoda.
- Tarkasta ennen maalaamista liipaisimen ja suuttimen vapaa liike voidaksesi varmistaa, että työkalu voi toimia oikein.
- Älä muuta koskaan tästä työkalua mihinkään muihin sovelluksiin. Käytä vain suositeltuja varaosia, suuttimia ja valmistajien suosittelemia lisävarusteita.

6 KÄYTÖÖHJEET

6.1 Esivalmistelu

1. Tuotteen pakkauksesta purkamisen jälkeen tarkasta huolellisesti kaikki viat, joita on ehkä tapahtunut kuljetuksen aikana. Muista kiristää kiinnittimet, pultit, jne. ennen kuin laite otetaan käyttöön.
2. Sekoita ja ohenna maali huolellisesti maalin valmistajan antamien ohjeiden mukaan. Useimmat materiaalit voidaan ruiskuttaa helposti oikein ohennettuna.
3. Siivilöi materiaali suodattimen, harsokankaan tai maalisivilän läpi.
4. Täytä kanisteri noin ¾ täyteen ja käynnistä kompressorri.



VAROITUS! ÄLÄ YLITÄ ruiskupistoolin tai muiden osien maksimi painetta kompressorijärjestelmässä.

5. Kun ruiskupistooli on liitetty ilmantuloon, varmista että nestekorkki, säiliö ja ilmaletku on liitetty tiukasti ruiskupistooliin.
6. Käytä pahvinpalaa tai jotain muuta jätemateriaalia kohteena, johon voit kokeilla ja säättää paras mahdollinen ruiskutuskuvio.



VAROITUS! Älä kohdista tai ruiskuta koskaan itseesi tai kehenkään muuhun päin, sillä se voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.

7. Testaa materiaalin koostumus tekemällä muutama koeruiskutus pahville. Jos aine tuntuu yhä liian paksulta, lisää hiukan ohenninta. OHENNA VAROVASTI! Älä ylitä maalin valmistajan ohennussuosituksia.

6.2 Säätö

Haluttu malli, nesteen tulon määrä ja hieno sumutus voidaan saada helposti säätelemällä ruiskutuskuvion säätinoppia ja nesteen (maali) säätinoppia.

	Decrease: Pienennä Pattern: Ruiskutuskuvio Increase: Lisää Decrease: Pienennä Fluid: Neste Increase: Lisää
--	---

6.2.1 Ruiskutuskuvion säätö:

Käännettäessä ruiskutuskuvion säätönuppia oikealle aivan pähän asti saa aikaan pyöreän ruiskutuskuvion, ja käännettäessä vasemmalle tekee siitä ellipsin muotoisen.

6.2.2 Nesteen (maalin) säätö:

Käännettäessä maalin säätönuppia myötäpäivään vähentää nesteen määrää ja kääntäminen vastapäivään lisää nesteen tuloa.

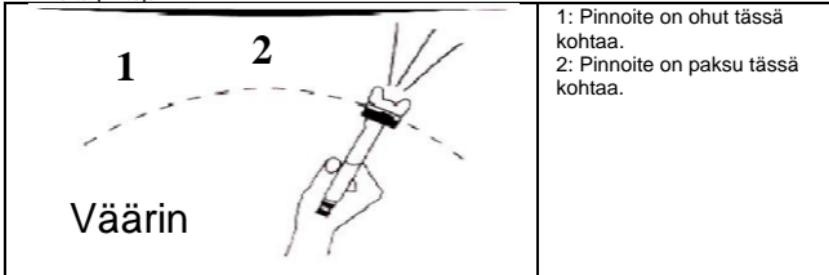
6.2.3 Käyttö

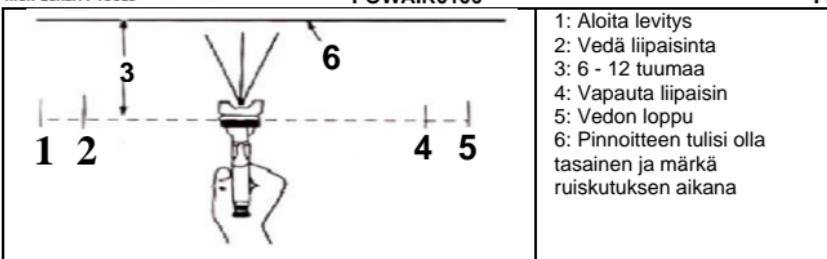
1. Aloita ruiskutus. Pidä pistooli aina oikeassa kulmassa työhön nähdien.
2. Pidä suutin noin 6 - 12 tuumaa työn pinnasta. Tartu kiinni pistoolista ja pidä se kohtisuorasti ruiskutettavaan alueeseen nähdien ja liikuta sitä sitten yhdensuuntaisesti useita kertoja. Jos liike pysytetään kesken vedon, se saa aikaan maalin kerääntymisen ja seurausena on valuminen. Älä huidu pistoolilla puolelta toiselle maalaamisen aikana. Tämä saa aikaan maalin kerääntymistä keskikohtaan ja liian vähän pinnoitetta kuhunkin pähän.
3. Käynnistä pistooli oikein. Aloita pistoolin liikuttaminen vedon alussa ENNEN KUIN PURISTAT LIIPASINTA ja vapauta liipaisin ENNEN KUIN LOPETAT PISTOOLIN LIIKKEEN vedon päässä. Tämä menetelmä sekoittaa kunkin vedon seuraavaan niin ettei ei näy rajoja tai epätasaisuuksia.
4. Levittävän maalin määrää voidaan vaihdella vedon nopeudella, etäisyydellä pinnasta ja nesteen säätönpillillä.
5. Peitä edelliset ruiskutuskerrat riittävästi niin että saadaan tasainen lopputulos.



HUOM.: Kahdella ohuella maalikerroksella saadaan parempi tulos ja silloin maali ei juokse niin helposti kuin yhdellä paksulla kerroksella.

6. Käytä pahvin palaa suojuksena estämään liika ruiskutus työn reunilla ja suojaamaan muita pintoja.





- 1: Aloita levitys
- 2: Vedä liipaisinta
- 3: 6 - 12 tuumaa
- 4: Vapauta liipaisin
- 5: Vedon loppu
- 6: Pinnoitteinen tulisi olla tasainen ja märkä ruiskutuksen aikana

7 KUNNOSSAPITO



Eपात्येडलिने पुहिस्तु वो सादा आकान विको जा degradation of the fan form.

- Poista mahdollisesti jäljellä oleva maali kaatamalla se toiseen astiaan.
- Pura ruiskupistooli ja muista irrottaa neula ennen kuin purat suuttimen voidaksesi välttää suuttimen sulkukotelon vioittumisen.
- Puhdista kaikki kanavat ja suutin. Puhdista muut komponentit käyttämällä harjaa, joka on kasteltu liuottimella.
- Kokoa ruiskupistooli uudelleen ja ruiskuta hiukan liuotinta niin että kaikki jätteet poistuvat maalikanavista.



Varoitus: Älä käytä koskaan metallisia tai muita kappaleita, jotka voivat vioittaa reikiä suuttimessa ja korkissa. Älä upota ruiskupistoolia koskaan kokonaan nesteeseen. Älä käytä komponentteja tai osia, jotka eivät ole valmistajan alkuperäisosia.

8 SÄILYTYS

- Kun ruiskupistoolia ei käytetä, avaa nesteen säätönpöppi käänämällä vastapäivään. Se vähentää jousen kireyttä neulan nestekärjessä.
- Ruiskupistooli TÄYTYY puhdistaa hyvin ja voidella kevyesti.

9 TEKNISET TIEDOT

Ilman tuloaukko	1/4"
Syöttötyyppi	Imu
Suuttimen vakiokäytävä	1,5mm
Suositeltu ilmanpaine	3,5bar
Maks. ilmanpaine	4bar
Maalin määrä	750cc

Keskim. ilman kulutus

<226l/min

Ruiskutuskuvion leveys

180-220mm

10 VIANETSINTÄ

Vian ilmeneminen

	Viat	Korjaus
Lepattava tai tihuuttava	Materiaalin määrä liian alhainen. Astiaa kallistettu liian paljon. Löystynyt nesteen tuloliitääntä. Löystynyt tai vioittunut nestekärki/istukka. Kuiva tai löystynyt nesteneulan tiivistemutteri.	Lisää materiaalia säiliöön. Pidä enemmän pystyssä. Kiristää. Säädää tai vaihda. Voitele ja/tai kiristää.
Ruiskutuskuvio on kaarimainen	Ilma-aukko tukkeutunut	Avaa venttiilin reikä.
Ruiskutuskuvio ei ole tasainen.	Kulunut tai löystynyt nestesuutin. Materiaalin kerääntymistä ilmatulppaan.	Kiristää tai vaihda nestesuutin. Poista tukokset rei'istä, mutta älä käytä metallikappaleita sen puhdistamiseen.
Ruiskutuskuvion keskikohta liian kapea.	Materiaalin kerääntymistä ilmatulppaan. Nestesuutin likainen tai kulunut.	Kiristää tai vaihda ilmatulppa. Puhdista tai vaihda nestesuutin.
Ruiskutuskuvio ei ole riittävän leveä tai tervä.	Materiaali liian ohutta tai ei riittävästi. Sumutusilmanpaine liian korkea.	Säädää materiaalin viskositeettia. Pienennä ilmanpainetta.
	Materiaali liian paksua. Sumutusilmanpaine liian alhainen.	Säädää materiaalin viskositeettia. Lisää ilmanpainetta.
	Jumiutuva ilmaventtiilin varsi	Voitele

Vian ilmeneminen	Viat	Korjaus
Ilmavuoto ilmatulpasta ilman että liipaisinta vedetään	Likaa ilmaventtiiliissä tai istukka	Puhdista
	Kulunut tai vioittunut ilmaventtiili tai istukka	Vaihda
	Särkynyt ilmaventtiilin jousi	Vaihda
	Taipunut venttiilin varsi	Vaihda
Nestevuoto tiivisteen mutterista	Tiivisteen mutteri löystynyt	Kiristää, mutta älä rajoita neulaa
	Tiiviste kulunut tai kuiva	Vaihda tai voitele (ei silikonipitoinen öljy)
Liian voimakas ruiskutus	Liian suuri sumutuspaine	Pienennä painetta
	Liian kaukana työpinnasta	Säädä oikealle etäisyydelle
	Vääärä ruiskutustahti (kaaren muodostuminen, pistoolin liike liian nopeaa)	Liikuta kohtalaisella nopeudella pinnan suuntaiseksi.
Ei ruiskuta	Pistoolissa ei painetta	Tarkasta ilmaputket
	Nesteen säätö ei auki riittävästi	Avaa nesteen säätö
	Neste liian paksua	Ohenna nestettä tai vaihda paineeseen syöttöjärjestelmään.

11 LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN

Jos joudet teholtaan pitkäaikaisen käytön jälkeen poistamaan laitteen käytöstä, älä hävitä sitä tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan huolehdi sen hävittämisestä ympäristöä suojaavalla tavalla.



VARO – Vic. Van Rompu N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA ilmoittaa, että

Tuote: Paineilmakäytöinen ruiskupistooli
Tavaramerkki: PowerPlus
Malli: POWAIR0106

on yhdenmukaistettuihin eurooppalaisiin standardien soveltamiseen perustuvien sovellettavien eurooppalaisten direktiivien olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien säädösten mukainen. Laitteen luvaton muokkaaminen johtaa tämän vakuutuksen mitätöitymiseen.

Euroopan yhteisön direktiivit (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka);

2006/42/EY

Eurooppalaiset yhdenmukaistetut standardit (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka);

EN1953: 2013

Teknisten asiakirjojen haltija: Philippe Vankerhove, VARO – Vic Van Rompu N.V.

Allekirjoittanut toimii yrityksen toimitusjohtajan puolesta,

Ludo Mertens
Sertifointijohtaja
17/06/2022, Lier - Belgium

1	ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ	2
2	ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ	2
3	ΛΙΣΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ	2
4	ΥΜΒΟΛΑ	3
5	ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....	3
6	ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	4
6.1	<i>Προετοιμασία</i>	4
6.2	<i>Ρύθμιση</i>	4
6.2.1	<u>Ρύθμιση σχήματος</u>	5
6.2.2	<u>Ρύθμιση υγρού (μπογιάς)</u>	5
6.2.3	<u>Λειτουργία</u>	5
7	ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	6
8	ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ.....	7
9	ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ.....	7
10	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.....	7
11	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ	9
12	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ.....	9

**ΠΙΣΤΟΛΙ ΒΑΦΗΣ ΥΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ
POWAIR0106****1 ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ**

Το πιστόλι βαφής υψηλής πίεσης είναι ιδανικό για εργασίες φρεσκαρίσματος μιας ευρείας ποικιλίας οικιακών αντικειμένων. Αυτός ο ψεκαστήρας βαφής υψηλής πίεσης διαθέτει λειτουργίες ψεκαστήρα και αερογράφου, για μια ευρεία ποικιλία σχημάτων. Ακατάλληλο για επαγγελματική χρήση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης πριν από τη χρήση και φυλάξτε το για να ανατρέχετε σε αυτό στο μέλλον. Εάν μεταβιβάστε αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο, παραδώστε μαζί και τις οδηγίες χρήσης.

2 ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

1. Ακροφύσιο, βελόνα και καπάκι αέρα
2. Ρυθμιστικός τροχός υγρού
3. Ρυθμιστικός τροχός σχήματος
4. Τάπτια εισόδου αέρα
5. Κύπελλο αλουμινίου
6. Σκανδάλη

3 ΛΙΣΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- Αφαιρέστε τα υλικά της συσκευασίας
- Αφαιρέστε τα υπόλοιπα στοιχεία της συσκευασίας και τις βάσεις μεταφοράς (εάν υπάρχουν)
- Ελέγχτε την αρτιότητα των περιεχομένων της συσκευασίας.
- Ελέγχτε τη συσκευή, το καλώδιο ηλεκτρικού ρεύματος, την πρίζα και όλα τα αξεσουάρ για πιθανές ζημιές κατά τη μεταφορά.
- Διατηρήστε τα υλικά της συσκευασίας όσο το δυνατόν περισσότερο χρόνο, μέχρι το τέλος της περιόδου εγγύησης. Απορρίψτε τα στη συνέχεια στο τοπικό σας σύστημα αποκομιδής απορριμάτων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα υλικά συσκευασίας δεν είναι παιχνίδια! Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τις πλαστικές σακούλες! Κίνδυνος ασφυξίας!

1 x Πιστόλι ψεκασμού
1 x Κύπελλο αλουμινίου 750cc

1 x Εγχειρίδιο οδηγιών



Αν κάποιο στοιχείο λείπει ή είναι κατεστραμμένο, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.

4 YMBOΛΑ

Σε αυτό το εγχειρίδιο ή/και το εργαλείο χρησιμοποιούνται τα εξής σύμβολα:

	Δηλώνει κίνδυνο προσωπικού τραυματισμού ή βλάβης στο εργαλείο.		Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.
	Σύμφωνα με τα ισχύοντα βασικά πρότυπα ασφαλείας των Ευρωπαϊκών Οδηγιών.		Σημαντικές πληροφορίες
	Χρήση προστατευτικών μέσων της ακοής. Χρήση προστατευτικών μέσων ματιών		Φορέστε γάντια.

5 ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

	EIK 1		EIK 2		EIK 3		EIK 4
--	-------	--	-------	--	-------	--	-------

- Τα τοξικά αέρια που παράγονται ψεκάζοντας ορισμένα υλικά μπορούν να προκαλέσουν τοξινωτή και σοβαρή ζημιά στην υγεία. Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά, γάντια και αναπνευστήρα για να αποφύγετε τον κίνδυνο τοξικών αερίων, διαλυτών και μπογιάς να έρθουν σε επαφή με τα μάτια ή το δέρμα σας. (Δείτε Εικ. 1)
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ οξυγόνο, καύσιμο ή οτιδήποτε είδους φιάλη αερίου ως πηγή τροφοδοσίας, γιατί αυτά μπορούν να προκαλέσουν έκρηξη και σοβαρό τραυματισμό. (Δείτε Εικ. 2)
- Τα υγρά και οι διαλύτες μπορεί να είναι εξαιρετικά εύφλεκτα. Χρησιμοποιείτε το εργαλείο μόνο σε καλά αεριζόμενο χώρο, και αποφεύγετε κάθε πηγή ανάφλεξης, όπως το κάπνισμα, οι γυμνές φλόγες και οι σπινθήρες. (Δείτε Εικ. 3)
- Αποσυνδέτε το εργαλείο από λάστιχο παροχής αέρα πριν κάνετε συντήρηση του εργαλείου και στη διάρκεια της λειτουργίας. Για διακοπή έκτακτης ανάγκης και αποφυγή της τυχαίας εκκίνησης λειτουργίας, συνιστάται η τοποθέτηση μιας σφαιρικής βαλβίδας στη γραμμή παροχής αέρα κοντά στο πιστόλι.
- Χρησιμοποιείτε καθαρό, ξηρό και ρυθμιζόμενο πεπιεσμένο αέρα, ονομαστικής πίεσης 3,0-4,0 bar, και μην υπερβαίνετε ποτέ τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση λειτουργίας των 8,3 bar (120 psi). (Δείτε Εικ. 4)
- Μη χρησιμοποιήστε ποτέ διαλύτες με βάση ομογενοποιημένο άνθρακα, που μπορούν να αντιδράσουν χημικά με εξαρτήματα από αλουμίνιο και ψευδάργυρο ή εξαρτήματα που είναι χημικά συγγενικά με το αλουμίνιο και τον ψευδάργυρο.
- Μην κατευθύνετε ποτέ το πιστόλι προς το μέρος σας ή τους άλλους.
- Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, βεβαιώνεστε ότι όλες οι βίδες και οι τάπες είναι σφριγμένες καλά, ώστε να αποφεύχθει η περίπτωση διαρροής.
- Πριν το βάψιμο, ελέγχετε αν η σκανδάλη και το ακροφύσιο κινούνται ελεύθερα, ώστε το εργαλείο να λειτουργεί ομαλά.

- Μην κάνετε κανενός είδους τροποποίηση σε αυτό το εργαλείο για καμία εφαρμογή. Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα και ακροφύσια που συνιστούν οι κατασκευαστές.

6 ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

6.1 Προετοιμασία

1. Αφού αποσυσκευάστε το προϊόν, ελέγχτε προσεκτικά για οποιαδήποτε ζημιά μπορεί να έχει συμβεί κατά τη μεταφορά. Φροντίστε να σφίξετε τα εξαρτήματα, τα μπουλόνια, κλπ., πριν θέστε το μηχάνημα σε ετοιμότητα.
2. Αναμείξτε και αραιώστε καλά την μπογιά σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή της. Τα περισσότερα υλικά είναι εύκολα στον ψεκασμό αν αραιωθούν σωστά.
3. Στραγγίζετε το υλικό με ένα φίλτρο, τουλπάνι ή φίλτρα βαφής.
4. Γεμίστε το μεταλλικό δοχείο περίπου στα ¾ και ξεκινήστε τον συμπιεστή αέρα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΕΙΤΕ τη μέγιστη πίεση του πιστολιού βαφής ή οποιωνδήποτε άλλων εξαρτημάτων του συστήματος του συμπιεστή.

5. Αφού συνδέστε το πιστόλι στην παροχή αέρα, βεβαιωθείτε ότι το πώμα υγρών, το δοχείο και το λάστιχο αέρος είναι συνδεδεμένα καλά με το πιστόλι.
6. Ετοιμάστε ένα χαρτόνι ή κάπτοιο άχρηστο υλικό για να το χρησιμοποιήσετε ως στόχο και ρυθμίστε το πιστόλι έτσι ώστε να έχετε το καλύτερο δυνατό σχήμα ψεκασμού.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ποτέ μην κατευθύνετε ή ψεκάζετε προς το μέρος σας ή τους άλλους, γιατί μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.

7. Δοκιμάστε τη συνεκτικότητα του υλικού ψεκάζοντας λίγο το αντικείμενο που διαλέξατε ως στόχο (χαρτόνι ή άλλο). Αν το υλικό φαίνεται να είναι ακόμη πολύ πταχύ, προσθέστε μια μικρή ποσότητα αραιωτικού. ΑΡΑΙΩΝΕΤΕ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην υπερβαίνετε τα όρια αραιώσης που συνιστά ο κατασκευαστής της μπογιάς.

6.2 Ρύθμιση

Το επιθυμητό σχήμα, η ποσότητα εκροής υγρού και λεπτή εξαέρωση μπορούν εύκολα να επιτευχθούν ρυθμίζοντας τον ρυθμιστικό τροχό σχήματος και τον ρυθμιστικό τροχό υγρού (μπογιάς).



Decrease: Μείωση
Pattern: Σχήμα
Increase: Αύξηση

Decrease: Μείωση
Fluid: Υγρό[®]
Increase: Αύξηση

6.2.1 Ρύθμιση σχήματος

Γιρίζοντας τον ρυθμιστικό τροχό σχήματος τελείως προς τα δεξιά, το σχήμα του ψεκασμού θα είναι στρογγυλό, και προς τα αριστερά το σχήμα του ψεκασμού θα είναι έλλειψη.

6.2.2 Ρύθμιση υγρού (μπογιάς)

Γιρίζοντας τον ρυθμιστικό τροχό μπογιάς προς τα δεξιά, μειώνεται η ποσότητα εκροής υγρού, και προς τα αριστερά αυξάνεται η ποσότητα εκροής υγρού.

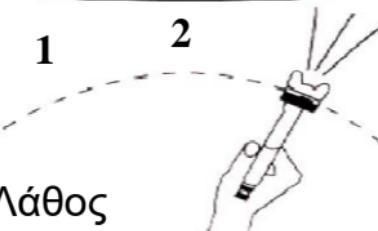
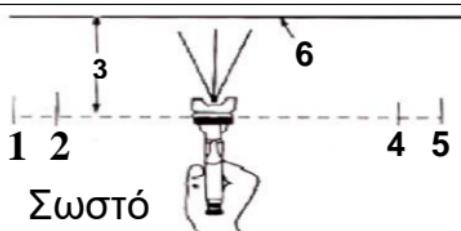
6.2.3 Λειτουργία

1. Αρχίστε να ψεκάζετε. Κρατάτε πάντα το πιστόλι στη σωστή γωνία για την εργασία σας.
2. Έχετε το ακροφύσιο σε απόσταση περίπου 15 με 20 εκ. από την επιφάνεια εργασίας. Κρατήστε το πιστόλι κάθετα προς την περιοχή ψεκασμού και μετά κινήστε το παράλληλα πολλές φορές. Αν σταματήσετε το πιστόλι στη μέση της ριπής, θα συσσωρεύετε μπογιά, η οποία θα διαρρέυσει. Μην κατευθύνετε τον φυσητήρα του πιστολιού από πλευρά σε πλευρά ούσο βάφετε. Αυτό θα προκαλέσει συσσωρευση της μπογιάς στο κέντρο της ριπής και ανεπαρκή επικάλυψη στα άκρα.
3. Ενεργοποιείτε το πιστόλι σωστά. Αρχίζετε να κινείτε το πιστόλι στην αρχή της ριπής ΠΡΙΝ ΠΙΕΣΕΤΕ ΤΗ ΣΚΑΝΔΑΛΗ και απελευθερώνετε τη σκανδάλη ΠΡΙΝ ΣΤΑΜΑΤΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΠΙΣΤΟΛΙΟΥ στο τέλος της ριπής. Με αυτή τη διαδικασία, κάθε ριπή ενώνεται με την επόμενη χωρίς να φαίνονται επικαλύψεις ή ανομοιομορφία.
4. Η ποσότητα μπογιάς που χρησιμοποιείται μπορεί να ποικίλει ανάλογα με την ταχύτητα της ριπής, την απόσταση από την επιφάνεια εργασίας και τη ρύθμιση του ρυθμιστικού τροχού υγρού.
5. Ψεκάστε αρκετές φορές ώστε να πετύχετε ένα ομοιόμορφο στρώμα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Με δύο λεπτά στρώματα μπογιάς θα έχετε καλύτερα αποτελέσματα και λιγότερες πιθανότητες να φαίνονται επικαλύψεις παρά από ένα χοντρό στρώμα.

6. Όταν ψεκάζετε τα áκρα μιας επιφάνειας, χρησιμοποιείτε ένα χαρτόνι για τη συλλογή μπογιάς έως από την επιφάνεια και την προστασία áλλων επιφανειών.

 <p>Λάθος</p>	<p>1: Η στρώση θα είναι ελαφριά σε αυτό το σημείο. 2: Η στρώση θα είναι βαριά σε αυτό το σημείο.</p>
 <p>Σωστό</p>	<p>1: Αρχή ριπής 2: Πιέσιμο σκανδάλης 3: 15 έως 30 εκ. 4: Απελευθέρωση σκανδάλης 5: Τέλος ριπής 6: Η στρώση θα πρέπει να είναι ομοιόμορφη και υγρή κατά τον ψεκασμό</p>

7 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ



Ο ελλιπής καθαρισμός μπορεί να προκαλέσει βλάβες και αλλοίωση του σχήματος του φυσητήρα.

- Αφαιρέστε την μπογιά που μένει χύνοντάς τη μέσα σε ένα άλλο δοχείο.
- Αποσυναρμολογήστε το πιστόλι βαφής, φροντίζοντας να αφαιρέστε τη βελόνα πριν αποσπάσετε το ακροφύσιο, ώστε να αποφύγετε πιθανή ζημιά του περιβλήματος του ακροφυσίου.
- Καθαρίστε όλες τις διόδους της μπογιάς και του ακροφυσίου. Καθαρίστε τα áλλα εξαρτήματα χρησιμοποιώντας μια βούρτσα μουσκεμένη σε διαλύτη.
- Επανασυναρμολογήστε το πιστόλι και ψεκάστε με μια μικρή ποσότητα διαλύτη για να εξαφανίσετε όλα τα υπολείμματα μέσα στις διόδους της μπογιάς.



Προειδοποίηση: Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ μεταλλικά ή áλλα αντικείμενα που θα μπορούσαν να καταστρέψουν τις οπές μέσα στο ακροφύσιο και το πώμα. Μη βυθίσετε ποτέ το πιστόλι βαφής τελείως μέσα στον διαλύτη. Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ εξαρτήματα διαφορετικά από τα αρχικά του κατασκευαστή.

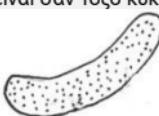
8 ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

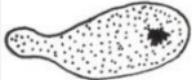
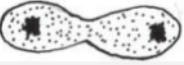
- Όταν δεν χρησιμοποιούετε το πιστόλι βαφής, γυρίζετε τον ρυθμιστικό τροχό υγρού προς τα αριστερά για να μειωθεί η πίεση του ελατηρίου στη μύτη της βελόνας υγρού.
- Το πιστόλι βαφής ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΤΕΙ ΚΑΛΑ και ελαφρώς να λιπανθεί.

9 ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Είσοδος αέρα	1/4"
Είδος τροφοδότησης	Αναρρόφηση
Τυπική διάμετρος ακροφυσίου	1,5 χλστ.
Συνιστώμενη πίεση αέρα	3,5 bar
Μέγ. πίεση αέρα	4bar
Χωρητικότητα μπογιάς	750cc
Μέση κατανάλωση αέρα	<226 λίτρα/λεπτό
Πλάτος σχήματος	180-220 χλστ.

10 ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Σύμπτωμα	Προβλήματα	Λύση
Πετάρισμα ή πιτσίλισμα. 	<p>Επίπεδο υλικού πολύ χαμηλό.</p> <p>Δοχείο γερμένο πολύ.</p> <p>Χαλαρή σύνδεση εισόδου υγρού.</p> <p>Χαλαρή ή κατεστραμμένη μύτη/βάση υγρού.</p> <p>Στεννό ή χαλαρό πταξιμάδι σύσφιγξης βελόνας υγρού.</p> <p>Φραγμένη οπή εξαερισμού.</p>	<p>Προσθέστε υλικό μέσα στο δοχείο.</p> <p>Κρατήστε το εργαλείο πιο ίσια.</p> <p>Σφίξτε.</p> <p>Ρυθμίστε ή αντικαταστήστε.</p> <p>Λιπάνετε ή/και σφίξτε.</p> <p>Καθαρίστε την οπή εξαερισμού.</p>
Το σχήμα της εκτόξευσης είναι σαν τόξο κύκλου. 	<p>Έχει φθαρεί ή λασκάρει το ακροφύσιο υγρού.</p> <p>Έχει συσσωρευτεί υλικό πάνω στο καπάκι αέρα.</p>	<p>Σφίξτε ή αντικαταστήστε το ακροφύσιο υγρού.</p> <p>Αφαιρέστε τα εμπόδια από τις οπές, αλλά μη χρησιμοποιήστε μεταλλικά αντικείμενα για να τις καθαρίσετε.</p>
	Έχει συσσωρευτεί υλικό πάνω στο καπάκι αέρα.	Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το καπάκι αέρα.

Σύμπτωμα	POWAIR0106 Προβλήματα	Λύση
Η εκτόξευση δεν απλώνεται ομοιόμορφα.	Το ακροφύσιο υγρού είναι βρώμικο ή έχει φθαρεί.	Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το ακροφύσιο υγρού.
Το σχήμα της εκτόξευσης στο κέντρο είναι πάρα πολύ στενό.	Το υλικό είναι πάρα πολύ αραιό ή ανεπαρκές.	Ρυθμίστε το ιξώδες του υλικού.
		
Το σχήμα της εκτόξευσης δεν είναι αρκετά αιχμηρό.	Η πίεση του αέρα κατά την εξαέρωση είναι πάρα πολύ υψηλή.	Μειώστε την πίεση του αέρα.
	Το υλικό είναι πάρα πολύ παχύ.	Ρυθμίστε το ιξώδες του υλικού.
Διαρροή αέρα από το καπάκι αέρα χωρίς πιέσιμο της σκανδάλης.	Η πίεση του αέρα κατά την εξαέρωση είναι πάρα πολύ χαμηλή.	Αυξήστε την πίεση του αέρα.
	Κολλάει το στέλεχος της βαλβίδας αέρα.	Αίπανση
	Μολυσμένη βαλβίδα αέρα ή βάση.	Καθάρισμα
	Φθαρμένη φθαρεί ή κατεστραμένη βαλβίδα αέρα ή βάση.	Αντικατάσταση
	Σπασμένο ελατήριο βαλβίδας αέρα.	Αντικατάσταση
	Λυγισμένο στέλεχος βαλβίδας.	Αντικατάσταση
Διαρροή αέρα από το καπάκι αέρα χωρίς πιέσιμο της σκανδάλης.	Χαλαρό παξιμάδι σύσφιγξης.	Σφίξτε, αλλά μην περιορίσετε τη βελόνα.
	Φθαρμένο ή στεγνό παξιμάδι σύσφιγξης.	Αντικαταστήστε ή λιπάνετε (λάδι όχι σιλικόνης).
Υπερβολική ποσότητα ψεκασμού.	Πολύ υψηλή πίεση εξαέρωσης.	Μειώστε την πίεση.
	Πολύ μακριά από την επιφάνεια εργασίας.	Ρυθμίστε στη σωστή απόσταση.
	Εσφαλμένες ριπές (σχήμα τόξου, πολύ γρήγορη κίνηση του πιστολιού).	Κινηθείτε με μέτρια ταχύτητα, παράλληλα προς την επιφάνεια εργασίας.

Σύμπτωμα	Προβλήματα	Λύση	EL
Δεν ψεκάζει.	Έλλειψη πίεσης στο πιστόλι.	Ελέγχετε τις γραμμές αέρα.	
	Ρυθμιστικός τροχός υγρού όχι αρκετά ανοιχτός.	Ανοίξτε τον ρυθμιστικό τροχό υγρού.	
	Υγρό πολύ βαρύ.	Αραιώστε το υγρό ή αλλάξτε το σύστημα τροφοδότησης πίεσης.	

11 ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Εάν η συσκευή σας πρέπει να αντικατασταθεί μετά από παρατεταμένη χρήση, μην την πετάξετε στα οικιακά απορρίμματα αλλά απορρίψτε την με ασφαλή για το περιβάλλον τρόπο.

12 ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ



Η VARO – Vic. Van Rompu N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, δηλώνει ότι το κάτωθι

προϊόν: Πιστολί βαφησ υψηλησ πιεσησ
 Μάρκα: PowerPlus
 αριθμός ειδους: POWAIR0106

είναι σύμφωνο με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των εφαρμοστέων Ευρωπαϊκών Οδηγιών, με βάση την εφαρμογή των ευρωπαϊκών εναρμονισμένων προτύπων. Οποιαδήποτε άνευ αδείας τροποποίηση της συσκευής καθιστά άκυρη αυτή τη δήλωση.

Ευρωπαϊκές Οδηγίες (συμπεριλαμβάνοντας, κατά περίπτωση, τις τροποποιήσεις τους έως την ημερομηνία υπογραφής);
 2006/42/EK

Ευρωπαϊκά εναρμονισμένα πρότυπα (συμπεριλαμβάνοντας, κατά περίπτωση, τις τροποποιήσεις τους έως την ημερομηνία υπογραφής);
 EN1953: 2013

Θεματοφύλακας της Τεχνικής Τεκμηρίωσης: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompu N.V.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος ενεργεί εξ ονόματος του Γενικού Διευθυντή της εταιρείας,

Ludo Mertens
 Διευθυντής Πιστοποίησης
 17/06/2022, Lier - Belgium

1	NAMJENA	2
2	OPIS.....	2
3	POPIS SADRŽAJA PAKIRANJA.....	2
4	SIMBOLI	3
5	SIGURNOSNA PRAVILA	3
6	UPUTE ZA RAD	4
6.1	<i>Priprema.....</i>	4
6.2	<i>Podešavanje</i>	4
6.2.1	<u>Podešavanje oblika prskanja.....</u>	5
6.2.2	<u>Podešavanje tekućine (boje):.....</u>	5
6.2.3	<u>Upotreba</u>	5
7	ODRŽAVANJE	6
8	ČUVANJE	6
9	TEHNIČKI PODACI	6
10	RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	7
11	OKOLIŠ	8
12	IZJAVA O SUKLADNOSTI.....	9

1 NAMJENA

Visokotlačni pištolj za prskanje je odličan za bojenje u razni kućnim radovima i popravcima. Ovaj visokotlačni rasprskivač karakterizira regulacija tekućine i ventilatora koja nudi široku lepezu oblika prskanja. Nije prikladno za profesionalnu uporabu.



UPOZORENJE! Radi vaše vlastite sigurnosti pažljivo pročitajte ovaj priručnik i opće sigurnosne upute prije korištenja alata. Uz vaš električni alat obvezno moraju biti priložene i ove upute.

2 OPIS

1. Mlaznica, igla i kapica za zrak
2. Gumb za podešavanje tekućine
3. Gumb za podešavanje oblika prskanja
4. Priklučak za dovod zraka
5. Aluminijска čašica
6. Okidač

3 POPIS SADRŽAJA PAKIRANJA

- Uklonite svu ambalažu // Odstranite sav materijal od pakiranja.
- Uklonite preostalu ambalažu, kao i transportnu zaštitu (ukoliko je ima) // Skinite držače i nosače ambalaže za transport (ako postoje).
- Provjerite da li je sadržaj pakiranja potpun. // Provjerite da li se u pakiranju nalaze svi dijelovi.
- Provjerite da li na aparatu, napojnom kabelu, utikaču i pomoćnom priboru ima oštećenja uslijed transporta. // Provjerite aparat, kabel za napajanje, utikač kabela i ostalu opremu da na njima nema oštećenja od transporta.
- Sačuvajte ambalažu što dulje tijekom jamstvenog perioda. Poslije je odložite na mjesno odlagalište za otpad. // Materijal ambalaže sačuvajte do kraja jamstvenog perioda. Nakon toga ambalažu na prikladni način odložite u otpad.



UPOZORENJE Ambalaža nije namijenjena za igru! Djeca se ne smiju igrati sa plastičnim vrećicama! Opasnost od gušenja! // **UPOZORENJE** Materijal ambalaže nije igračka! Djeca se ne smiju igrati plastičnim vrećama! Opasnost od davljenja.

1 pištolj za prskanje
1 aluminijска čašica od 750 ccm

1 x Upute za uporabu

 Ako dijelovi nedostaju ili su oštećeni, kontaktirajte vašeg prodavača.

4 SIMBOLI

U ovom priručniku i/ili stroju se koriste ovi simboli:

	Označava opasnost od tjelesne ozljede ili oštećenja alata.		Pažljivo pročitajte upute.
	U skladu s bitnim važećim sigurnosnim standardima europskih direktiva.		Važne informacije..
	Nosite zaštitu za sluh. Nosite zaštitu za oči		Nosite zaštitne rukavice.

5 SIGURNOSNA PRAVILA

SI 1	SI 2	SI 3	SI 4

- Otvorne pare koje se oslobođaju prskanjem nekih materijala mogu dovesti do trovanja te ozbiljnih štetnih učinaka za zdravlje. Uvijek nosite sigurnosne naočale, rukavice i respirator kako biste izbjegli opasnost od otrovnih para, otapala i boje koja može doći u doticaj s vašom kožom ili očima. (pogledajte sl. 1)
- Nikad ne koristite kisik, zapaljivi ili bilo koji ukapljeni plin kao pogonsko sredstvo jer možete dovesti do eksplozije i ozbiljnih tjelesnih ozljeda. (pogledajte sl. 2)
- Tekućina i otapalo mogu biti vrlo zapaljivi i gorivi. Molimo vas, alat koristite u dobro provjetravanim prostorijama i izbjegavajte izvore zapaljenja kako što su cigareta, otvoreni plamen, opasno prikriveno iskrenje, itd(pogledajte sl. 3).
- Odvojite alat od crijeva za dovod zraka prije nego obavite održavanje i kad alat ne radi, preporučuje se da u blizini alata postavite kuglasti zaporni ventil za zaustavljanje rad u slučaju nužde.
- Koristite čist, suh i regulirani zrak pri tlaku od 3,0 – 4,0 bara i nikad ne prekoračujte maksimalni dozvoljeni tlak od 8,3 bara (120 psi) (pogledajte sl. 4)
- Nikad ne koristite homogenizirana ugljikohidratna otapala, koja mogu kemijski reagirati s aluminijskim i dijelovima od cinka i koji su kompatibilni s dijelovima od aluminija i cinka.
- Nikad i ni u kojem trenutku ne okrećite pištolj prema sebi niti prema drugim osobama.
- Prije pokretanja alata pobrinite se da svi vijci i kapice budu čvrsto stegnuti kako ne bi bilo propuštanja;
- Prije bojenja, izvršite pregled i uvjerite se da se okidač i mlaznice pokreću bez zapinjanja kako biste osigurali ispravan rad alata.
- Nikad ne vršite nikakve preinake na ovom alatu ni za kakvu primjenu. Koristite samo one dijelove, mlaznice i pribor koje preporučuje proizvođač.

6 UPUTUE ZA RAD

6.1 Priprema

1. Kad otpakirate proizvod, pažljivo pregledajte da na njemu nema oštećenja do kojih je moglo doći za vrijeme transporta. Pobrinite se da stegnate priključke, vijke, itd. prije puštanja jedinice u rad.
2. Temeljito izmiješajte i razrijedite boju prema uputama proizvođača boje. Većina materijala će se bez problema raspršivati ako ih na pravilni način razrijedite.
3. Procijedite materijal kroz filter, gazu ili cijedilo za boju.
4. Napunite posudu do oko $\frac{3}{4}$ volumena i pokrenite zračni kompresor.



UPOZORENJE, NE PREKORAČUJTE maksimalni tlak pištolja za prskanje ili bilo kojega drugog dijela u kompresorskom sustavu.

5. Nakon priključivanja pištolja na dovod zraka, molimo vas provjerite da li su čašica za tekućinu, spremnik i crijevo za zrak čvrsto stegnuti na pištolj za prskanje.
6. Pripremite komad kartona ili drugog otpadnog materijala in a njemu podesite najbolji oblik prskanja.



UPOZORENJE Nikad ne okrećite niti ne prskajte prema sebi niti ikome drugom jer moglo bi doći do ozbiljnih ozljeda.

7. Gustoću materijala provjerite tako da napravite nekoliko prijelaza bojom po pripremljenom kartonu. Ako se materijal još uvijek čini pregustum, dodajte malu količinu razrjedivača. RAZRJEĐUJTE VRLO PAŽLJIVO! Nemojte prekoračiti preporuke koje je dao proizvođač boje.

6.2 Podešavanje

Željeni oblik, količinu izlaza tekućine i fino raspršivanje možete lako postići reguliranjem gumba za podešavanje oblika, gumba za podešavanje boje (PAINT).

	Decrease: Smanjivanje Pattern: Oblik Increase: Povećavanje	Decrease: Smanjivanje Fluid: Tekućina Increase: Povećavanje
--	--	---

6.2.1 Podešavanje oblika prskanja

Okretanjem gumba za podešavanje udesno do kraja će osigurati okrugli oblik prskanja dok će okretanjem ulijevo oblik postajati elipsast.

6.2.2 Podešavanje tekućine (boje):

Okretanjem gumba za podešavanje boje u smjeru kazaljke sata će se smanjivati količina boje na izlazu, dok će se u smjeru suprotnom od kazaljke sata količina tekućine povećavati.

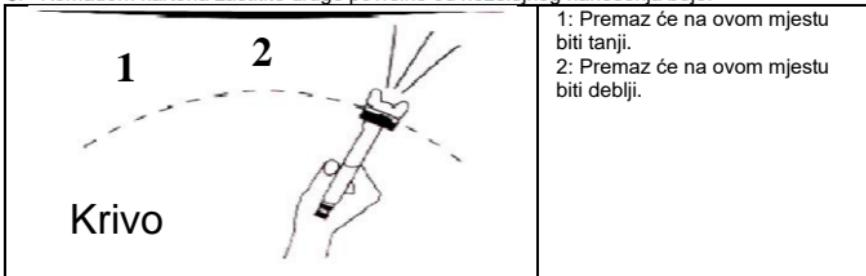
6.2.3 Upotreba

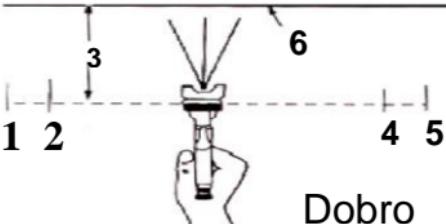
1. Počnite s prskanjem. Pištollj uvijek držite pod pravim kutom u odnosu na površinu koju bojite.
2. Mlaznicu držite na oko 6 do 12 inča (15 do 30 cm) od radne površine. Držite pištoli takо da bude okomit na površinu bojenja i zatim ga više puta pomaknите paralelno. Zaustavljanjem kretanja pištola ured rada će dovesti do nakupina boje što će stvoriti curenje boje. Ne mašite pištoljem s jedne na drugu stranu dok bojite. Na taj će način doći do nakupljanja boje u sredini hoda, dok će rubovi biti slabije obojeni.
3. Pištoli aktivirajte kako treba. S kretanjem pištola počnite u početku hoda PRIJE NEGO STE STISNULI OKIDAČ i otpustite okidač PRIJE NEGO PRESTANETE S POMICANJEM PIŠTOLJA na kraju hoda. Ovim postupkom ćete osigurati stapanje svakog hoda sa sljedećim bez vidljivog preklapanja ili nejednolikosti.
4. Količina boje koju nanosite može se razlikovati ovisno o brzini i hodu, udaljenosti od površine i podešenosti gumba za regulaciju tekućine.
5. Hodove preklapajte samo toliko da se dobije jednoličan premaz.



NAPOMENA: Dva tanka premaza će dati bolje rezultate od debelog i bit će manja mogućnost da dođe do curenja boje.

6. Komadom kartona zaštitite druge površine od neželjnog nanošenja boje.





- 1: Početak hoda
- 2: Povucite okidač
- 3: 6 do 12 inča (15 do 30 cm)
- 4: Otpustite okidač
- 5: Kraj hoda
- 6: Premaz mora biti ravnomjeran i mokar za vrijeme nanošenja

7 ODRŽAVANJE



Nepotpuno čišćenje može dovesti do funkcionalnih kvarova de do degradacije oblika prskanja.

- Odstranite svu preostalu boju njezinim izljevanjem u drugi spremnik.
- Rastavite pištolj za prskanje kako biste izvadili iglu prije demontaže mlaznice kako biste izbjegli oštećenje kućišta mlaznice.
- Očistite sve kanale za boju i mlaznicu. Očistite sve dijelove pomoću četkice koju ste namočili u otapalu.
- Sklopite opet pištolj za prskanje i prskajte njime malu količinu otapala kako biste odstranili svu zaostalu boju u kanalima.



Upozorenje: Nikad ne koristite metalne ili druge predmete koji mogu oštetiti rupe u mlaznici i kapici. Nikad ne uranjajte cijeli pištolj za prskanje u otapalo. Nikad ne koristite komponente ili dijelove koji nisu originalni od proizvođača pištolja.

8 ČUVANJE

- Kad ne koristite pištolj za prskanje, okrenite gumb za podešavanje tekućine u smjeru suprotnom od kazaljke sata kako biste ga otvorili jer time ćete smanjiti napetost opruge na vršku igle za tekućinu.
- Pištolj za prskanje MORA BITI dobro očišćen i lagano podmazan.

9 TEHNIČKI PODACI

Ulaz za zrak	1/4"
Vrsta dovoda	Usisni
Standardni promjer mlaznice	1,5 mm
Preporučeni tlak zraka	3,5 bara
Maksimalni tlak zraka	4bara
Količina boje	750 ccm
Srednje potrošnja zraka	<226 l/min

10 RJEŠAVANJE PROBLEMA

Simptom	Problemi	Rješenje
Razbacivanje ili pljuckanje	Razina materijala je preniska. Spremnik je previše nagnut. Olabavljen priključak za dovod tekućine. Olabavljen ili oštećen vršak / dosjed tekućine. Suha ili otpuštena brtvena matica igle tekućine. Otvor za zrak je začepljen	Dodajte materijala u spremnik. Držite uspravnije. Stegnite. Podesite ili zamijenite. Podmažite i/ili stegnite. Očistite otvor za zrak.
Oblik bojenja je zakriviljen.	Istrošena ili olabavljena mlaznica za tekućinu Nakupine materijala na zračnoj kapici	Stegnite ili zamijenite mlaznicu za tekućinu. Odstranite začepljenja iz rupica, ali ne koristite pritom metalne predmete
Oblik prskanja je nejednolik.	Nakupine materijala na zračnoj kapici Mlaznica tekućine je priljava ili se istrošila.	Očistite ili zamijenite zračnu kapicu. Očistite ili zamijenite mlaznicu za tekućinu.
Središte mlaza je preusko	Materijal je prerijedak ili nedovoljno rijedak Zračni tlak za raspršivanje je previsok	Regulirajte viskozitet materijala. Smanjite tlak zraka.
Oblik nije dovoljno širok ili nije oštro iscrtan	Materijal je pregust. Zračni tlak za raspršivanje je prenizak.	Regulirajte viskozitet materijala. Povećajte tlak zraka.
Propuštanje zraka na kapici za zrak dok nije aktiviran okidač	Zaglavljeno stablo zračnog ventila Onečišćenje na ventilu ili dosjedu za zrak Istrošen i oštećen zračni ventili ili dosjed. Slomljena opruga zračnog ventila	Podmažite Očistite Zamijenite Zamijenite

Simptom	Problemi	Rješenje
	Savijeno stablo zračnog ventila	Zamijenite
Iz brtvene matice istječe tekućina	Brtvena matica je otpuštena Brtva je istrošena ili suha	Stegnite ali ne ograničavajte iglu Zamijenite ili podmažite (nesilikonskim uljem)
Prekomjerno prskanje	Previsoki tlak zraka za raspršivanje Prevelika odaljenost od površine bojenja Nepravilni način prijelaza (u luku, pokreti prelaska pištoljem su prebrzi)	Smanjite tlak Prilagodite na propisnu udaljenost Pokrete vršite umjerenom brzinom, paralelno s površinom bojenja.
Nema prskanja	U pištolju nema tlaka Regulator tekućine nije dovoljno otvoren Tekućina je preteška	Provjerite zračne vodove Otvorite regulator tekućine Razrijedite tekućinu ili prijeđite na sustav dovoda pod tlakom.

11 OKOLIŠ

Ako Vaš uređaj treba zamijeniti nakon dugotrajne uporabe, ne odlažite ga u kućni otpad nego ga odložite na način koji je siguran za okoliš.



VARO – Vic.Van Rompuj N.V. – Joseph Van Instraat 9, BE 2500 Lier – Belgija, izjavljuje da je,

Vrsta uređaja: Visokotlačni pištolj za prskanje

Marka: PowerPlus

Broj stavke: POWAIR0106

usklađen s temeljnim zahtjevima i drugim mjerodavnim propisima odgovarajućih europskih direktiva, temeljem primjene europskih usklađenih norma. Svaka neovlaštena preinaka uređaja/stroja ovu će izjavu učiniti ništavnom.

Europske norme (uključujući i njihove dopune do datuma potpisa dokumenta, ako postoje);
2006/42/EZ

Europske usklađene norme (uključujući i njihove dopune do datuma potpisa dokumenta, ako postoje);

EN1953: 2013

Čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuj N.V.

Dolje potpisani djeluje u ime izvršnog rukovoditelja tvrtke,

Ludo Mertens

Certifikacijski direktor

17/06/2022, Lier - Belgium

1	NAMENJENA UPOTREBA	2
2	OPIS.....	2
3	LISTA SADRŽAJA PAKETA.....	2
4	SIMBOLI	3
5	BEZBEDNOSNA PRAVILA	3
6	UPUTSTVA ZA RAD	4
6.1	<i>Priprema.....</i>	4
6.2	<i>Podešavanje</i>	4
6.2.1	<u>Podešavanje oblika raspršene boje</u>	5
6.2.2	<u>Podešavanje tečnosti (boje):.....</u>	5
6.2.3	<u>Rad</u>	5
7	ODRŽAVANJE	6
8	ODLAGANJE.....	6
9	TEHNIČKI PODACI	6
10	DIJAGNOZA I OTKLANJANJE KVARA	7
11	ŽIVOTNA SREDINA	8
12	IJAVA O USKLAĐENOSTI	9

**PIŠTOLJ ZA RASPRŠIVANJE BOJE POD VISOKIM PRITISKOM
POWAIR0106****1 NAMENJENA UPOTREBA**

Pištolj za raspršivanje boje pod visokim pritiskom je idealan za ponovno nanošenje završnog premaza bojom u širokom spektru projekata na osvežavanju doma.

Ovaj raspršivač boje pod visokim pritiskom omogućava regulaciju količine raspršene tečnosti i oblika raspršivanja za dobijanje širokog spektra različitih oblika otiska. Nije pogodno za profesionalnu upotrebu.



UPOZORENJE! Radi vaše sopstvene bezbednosti, pre upotrebe uređaja pažljivo pročitajte ovaj priručnik i opšta bezbednosna uputstva. U slučaju prenošenja vlasništva na drugog korisnika, uz električni alat obavezno priložite ova uputstva.

2 OPIS

1. Malzница, igla i glava
2. Dugme za podešavanje količine tečnosti
3. Dugme za podešavanje oblika otiska
4. Čep ulaznog otvora vazduha
5. Aluminijumska posuda
6. Prekidač

3 LISTA SADRŽAJA PAKETA

- Uklonite svu ambalažu
- Uklonite preostalu ambalažu, kao i transportnu zaštitu (ukoliko je ima)
- Proverite da li je sadržaj pakovanja potpun.
- Proverite da li na aparatu, napojnom kablu, utikaču i pomoćnom priboru ima oštećenja usled transporta
- Sačuvajte ambalažu što duže tokom garantnog roka. Posle je odložite na mesno odlagalište za otpad



UPOZORENJE Ambalaža nije namenjena za igru! Deca se ne smeju igrati sa plastičnim vrećicama! Opasnost od gušenja!

1 x pištolj za bojenje
1 x Aluminijumska posuda 750cc

1 x Uputstvo za upotrebu



Ukoliko neki delovi nedostaju ili su oštećeni, molimo da stupite u kontakt sa prodavcem.

4 SIMBOLI

Sledeći simboli su korišćeni u ovom uputstvu za upotrebu ili na mašini:

	Označava rizik od povređivanja osoba ili oštećenja alata.		Pažljivo pročitajte uputstvo za rad.
	U skladu sa osnovnim primenjivim bezbednosnim standardima evropskih direktiva.		Važna informacija.
	Nosite zaštitu za sluh. Nosite zaštitu za oči		Nosite rukavice

5 BEZBEDNOSNA PRAVILA

Sliku 1	Sliku 2	Sliku 3		

- Toksične pare koje se stvaraju prilikom raspršivanja određenih materijala mogu da izazovu intoksikaciju i nanesu ozbiljnu štetu zdravlju. Uvek nosite zaštitne naočare, rukavice i zaštitnu masku da biste sprečili opasnost od kontakta toksičnih para, rastvarača i raspršene boje sa vašim očima ili kožom. (videti sliku 1)
- Nikada nemojte da koristite kiseonik, zapaljivi ili bilo koji drugi drugi gas iz boce kao izvor napajanja jer može doći do eksplozije i ozbiljne telesne povrede. (videti sliku 2)
- Tečnost i rastvarač mogu biti visoko zapaljivi ili sagorivi. Koristite ovaj alat samo u prostorima koji se dobro provetravaju i izbegavajte sve izvore zapaljenja kao što su pušenje, otvoren plamen i varnica. (videti sliku 3).
- Isključite alat sa creva za dovod vazduha pre vršenja održavanja alata i kada alat nije u radu; za zaustavljanje u slučaju nužde i sprečavanje nemernog rada alata preporučuje se nepovratni ventil u blizini pištolja do dovoda vazduha. Korisrite čist, suv i regulisan komprimovani vazduh na približno 3,0 do 4,0 bara; nikada nemojte prekoracići maksimalni dozvoljeni radni pritisak od 8,3 bara (120psi) (videti sliku 4).
- Nikada nemojte koristiti homogenizovani rastvarač na bazi ugljovodonika koji može hemijski da reaguje sa delovima od aluminijuma i cinka i koji je hemijski kompatibilan sa delovima od aluminijuma i cinka.
- Nikada nemojte da uperite pištolj u sebe ili u druge osobe.
- Pre rada sa alatom, proverite da li su svi zavrtnji i poklopci čvrsto zategnuti u slučaju curenja.
- Pre početka bojenja, proverite da li se okidni prekidač i mlaznica slobodno pokreće kako bi se obezbedio pravilan rad alata.
- Nikada nemojte da vršite izmene na ovom alatu za bilo koju primenu. Koristite samo one delove, mlaznice i probor koji su preporučeni od strane proizvođača.

6 UPUTSTVA ZA RAD

6.1 Priprema

- Posle raspakivanja proizvoda pažljivo proverite na bilo kakva oštećenja do kojih je moglo da dođe u transportu. Obavezno pritegnite spojne delove, zavrtnje, itd. pre puštanja jedinice u rad.
- Temeljno promešajte i razredite boju prema uputstvima proizvođača boje. Mnogi materijali će se lako raspršivati ako su pravilno razređeni.
- Profiltrirajte materijal kroz filter, gazu ili sito za boju.
- Napunite posudu do približno 3/4 njene zapremine i startujte kompresor.



UPOZORENJE NEMOJTE PREKORAČITI maksimalni pritisak pištolja za bojenje niti bilo kog drugog dela u sistemu kompresora.

- Nakon priključivanja pištolja na dovod vazduha, obavezno proverite da li su glava pištolja, posuda i crevo za vazduh čvrsto povezani sa pištoljem za bojenje.
- Postavite parče kartona ili bilo kog drugog nepotrebног materijala koji ćete koristiti kao metu da biste podešili da se dobije optimalni oblik otiska raspršene boje.



UPOZORENJE Nikada nemojte uperiti ni prskati na sebe ili bilo kog drugog jer to može dovesti do ozbiljne povrede.

- Proverite konsistenciju materijala tako što ćete napraviti nekoliko poteza po meti od kartona. Ukoliko još uvek izgleda da je materijal previše gust, dodajte malu količinu razređivača. PAŽLJIVO RAŽREĐUJTE BOJU! Nemojte prekoračiti prepukne proizvođača po pitanju razređivanja.

6.2 Podešavanje

Željeni oblik, zapremina izlazne tečnosti i fino raspršivanje se lako mogu postići regulisanjem dugmeta za regulisanje oblika, dugmeta za regulisanje tečnosti (BOJE).

 <p>Decrease (Pattern) Increase</p> <p>Decrease (Fluid) Increase</p>	<p>Decrease: smanjiti Pattern: oblik otiska Increase: povećati</p> <p>Decrease: smanjiti Fluid: tečnost Increase: povećati</p>
--	--

6.2.1 Podešavanje oblika raspršene boje

Okretanjem dugmeta za podešavanje oblika boje udesno će se dobiti okrugli oblik rasprešene boje; okretanjem dugmeta ulevo dobiće se eliptičan oblik otiska boje.

6.2.2 Podešavanje tečnosti (boje):

Okretanjem dugmeta za podešavanje boje u smeru kazaljke na satu smanjiće se zapremina izlazne tečnosti a u smeru kazaljke na satu će se povećati.

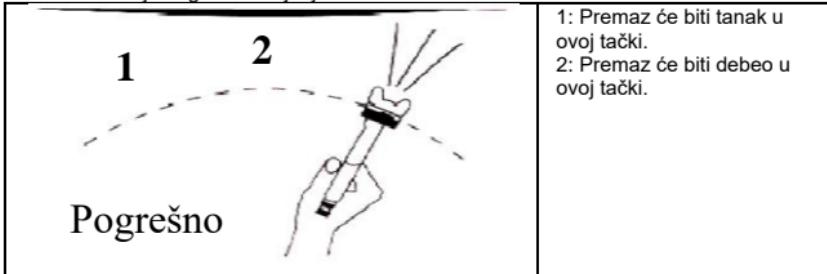
6.2.3 Rad

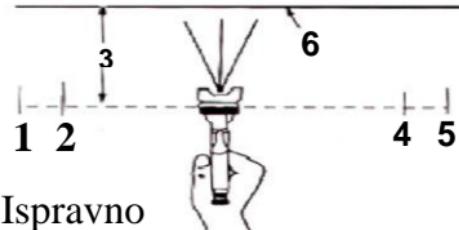
- Započnite raspršivanje. Uvek držite pištolj pod pravim uglom u odnosu na površinu koja se boji.
- Držite mlažnicu na udaljenosti od približno xx do xx cm (6 do 12 colu) od radne površine. Čvrsto držite pištolj upravno na površinu po kojoj se raspršuje boja a zatim ga pomerajte paralelno nekoliko puta. Zaustavljanje pištolja u sred poteka će izazvati nagomilavanje boje a kao posledica boja će cureti. Ne mašite pištoljem sa jedne strane na drugu dok bojite. Ovo će izazvati nagomilavanje boje u središtu poteza i nedovoljano pokrivanje bojom na krajevima.
- Ispravno pokrećite pištolj. Počnite da pomerate pištolj na početku poteza PRE NEGO ŠTO PRITISNETE PREKIDAČ i otpustite prekidač PRE ZAUSTAVLJANJA KRETANJA PIŠTOLJA na kraju poteza. Ovaj postupak će povezati svaki potez sa sledećim bez pojave preklapanja ili neujednačenosti.
- Količina boje koja se nanosi se može menjati brzinom poteza, udaljenosti od površine i podešavanjem dugmeta za regulaciju tečnosti.
- Preklapajte poteze samo onoliko koliko je potrebno za dobijanje ravnomernog pokrivanja.



NAPOMENA: Dva tanka premaza boje će dati bolje rezultate sa manjom verovatnoćom da boja curi nego jedan debeo sloj.

- Upotrebite parče kartona kao štit koji će zaštiti druge površine od raspršivanja izvan željene granice bojenja.





- 1: Započnite potez
- 2: Povucite prekidač
- 3: 15,24 do 30,48 santimetara (cm)
- 4: Otpustite prekidač
- 5: Kraj poteza
- 6: Premaz treba da bude ravnomeran i mokar prilikom raspršivanja

7 ODRŽAVANJE



Nepotpuno čišćenje može da izazove neispravno funkcionisanje i gubitak oblika lepeze.Uklonite svu preostalu boju sipanjem u drugu posudu.

- Rasklopite pištolj za bojenje pri čemu obavezno skinite iglu pre skidanja mlaznice da bi se izbeglo oštećenje kućišta mlaznice.
- Očistite sve prolaze boje i mlaznicu. Očistite ostale delove pomoću četke natopljene rastvaračem.
- Ponovo sklopite pištolj za bojenje i raspršite malu količinu rastvarača kako bi se odstranili svi ostaci boje u prolazima za boju.



Upozorenje: Nikada nemojte koristiti metalne ili neke druge predmete koji bi mogli da oštete otvore u mlaznici i glavi pištolja. Nikada nemojte potpuno da potopite pištolj za bojenje u rastvarač. Nikada nemojte koristiti komponente ili delove koji nisu originalni.

8 ODLAGANJE

- Kada ne koristite pištolj za bojenje, okrenite dugme za podešavanje tečnosti u smeru suprotnom od kazalje na satu na otvoreno čime će se smanjiti zatezanje opruge vrha igle pištolja.
- Pištolj za bojenje MORA biti dobro očišćen i blago podmazan.

9 TEHNIČKI PODACI

Ulazni otvor vazduha	1/4"
Tip napajanja	Usisno
Standardni prečnik mlaznice	1,5mm
Preporučeni pritisak vazduha	3,5bar
Maksimalni pritisak vazduha	4bar
Kapacitet boje	750cc
Prosečna potrošnja vazduha	<226l/min
Širina otiska boje	180-220mm

10 DIJAGNOZA I OTKLANJANJE KVARA

Simptom	Problemi	Rešenje
Pulsiranje ili izbacivanje kapljica boje	Nivo materijala isuviše nizak. Posuda nagnuta isuviše daleko. Labav priključak na ulazu tečnosti. Labav ili oštećen vrh/sedište tečnosti. Suva ili labava navrtka zaptivnog elementa igle pištolja. Zapušen odušak	Dodajte materijal u posudu. Držite u uspravnijem položaju. Pritegnite. Podesite ili zamenite. Podmažite ili pritegnite. Očistite otvor oduška.
Otisak raspršenog mlaza ima lučni oblik.	Mlaznica nije dobro pričvršćena ili je pohabana. Nagomilavanje materijala na glavi pištolja.	Zategnite ili zamenite mlaznicu. Uklonite prepreke iz otvora ali nemojte koristiti metalne predmete za čišćenje istih.
Otisak ne pokriva ravnomerno.	Nagomilavanje materijala na glavi pištolja. Mlaznica je prljava ili pohabana.	Očistite ili zamenite glavu pištolja. Očistite ili zamenite mlaznicu.
Središnji deo otiska je suviše uzan.	Materijal je previše redak ili ga nema dovoljno. Pritisak raspršivanja vazduha je suviše visok.	Podesite viskoznost materijala. Smanjite pritisak vazduha.
Otisak boje nije dovoljno širok ili nema oštru konturu.	Materijal je previše gust. Pritisak raspršivanja vazduha je suviše nizak.	Podesite viskoznost materijala. Povećajte pritisak vazduha.
Vazduh curi iz glave pištolja i kada prekidač nije povučen.	Lepljivo telo ventila za vazduh Zagadenost ventila za vazduh ili sedišta ventila	Podmazati Očistiti

Simptom	POWAIR0106 Problemi	Rešenje	SR
Tečnost curi iz navrtke zaptivne garniture	Pohaban ili oštećen ventil za vazduh ili sedište ventila	Zameniti	
	Polomljena opruga ventila za vazduh	Zameniti	
	Savijeno telo ventila	Zameniti	
Prekomerno prskanje izvan željene površine	Navrtka zaptivne garniture labava	Pričvrstite ali nemojte da zapušite iglu	
	Garnitura pohabana ili suva	Zamenite ili podmažite (ulje bez silikona)	
Pištolj ne raspršuje boju	Pritisak raspršivanja je suviše visok.	Smanjite pritisak	
	Prevelika udaljenost od radne površine.	Podesite na pravilnu udaljenost	
	Nepravilni potezi (lučni, kretanje pištolja prebrzo)	Pravite poteze u ravnometernom ritmu, paralelno površini.	
Regulator tečnosti nije dovoljno otvoren	Nema pritiska u pištolju	Proverite sve cevovode vazduha	
	Regulator tečnosti nije dovoljno otvoren	Otvorite regulator tečnosti	
	Tečnost je suviše gusta	Razredite tečnost ili predite na sistem napajanja pod pritiskom.	

11 ŽIVOTNA SREDINA

Ako je potrebno da zamenite mašinu nakon njenog životnog veka, nemojte je odlagati sa kućnim otpadom, već je odložite na ekološki prihvatljiv način.



VARO – Vic. Van Rompu N.V. – Joseph Van Instraat 9, BE2500 Lier – Belgija, izjavljuje da je,

Tip uređaja: Pištolj za raspršivanje boje pod visokim pritiskom

Marka: PowerPlus

Oznaka modela: POWAIR0106

u skladu sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama primenljivih direktiva Evropske unije, zasnovanim na primeni evropskih harmonizovanih standarda. Bilo kakva neovlašćena modifikacija uređaja poništava ovu deklaraciju.

Direktive Evropske unije (uključujući, ukoliko je to primenljivo, njihove dopune do dana potpisivanja);

2006/42/EC

Evropski harmonizovani standardi (uključujući, ukoliko je to primenljivo, njihove dopune do dana potpisivanja);

EN1953: 2013

Čuvar tehičke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompu N.V.

Dole potpisani deluje u ime generalnog direktora kompanije,

Ludo Mertens

Menadžer za sertifikaciju

17/06/2022, Lier - Belgium

1	ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ.....	2
2	POPIS	2
3	SEZNAM OBSAHU BALENÍ	2
4	SYMBOLY	3
5	BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA.....	3
6	POKYNY K PROVOZU.....	4
6.1	<i>Příprava</i>	4
6.2	<i>Seřízení</i>	4
6.2.1	<u>Seřízení vzoru</u>	5
6.2.2	<u>Seřízení kapaliny (bary)</u>	5
6.2.3	<u>Provoz</u>	5
7	ÚDRŽBA	6
8	SKLADOVÁNÍ	6
9	TECHNICKÉ ÚDAJE	6
10	ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	7
11	ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ	8
12	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	9

VYSOKOTLAKÁ STŘÍKACÍ PISTOLE
POWAIR0106**1 ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ**

Vysokotlaká stříkací pistole je ideální pro přelakování povrchů prováděné v celé řadě projektů týkajících se zlepšení prostředí doma. Tato vysokotlaká pistole pro stříkání barvy má ovládací prvky jak pro kapalinu tak pro stříkací ventilátor a nabízí díky nim velký výběr stříkaných vzorů. Není vhodné pro profesionální použití.



UPOZORNĚNÍ! Než začnete zařízení používat, přečtěte si v zájmu své vlastní bezpečnosti tuto příručku a obecné bezpečnostní instrukce. Váš elektrický nástroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.

2 POPIS

1. Tryska, jehla a sací nástavec
2. Knoflík regulace kapaliny
3. Knoflík seřízení stříkaného vzoru
4. Konektor vzduchového vstupu
5. Hliníková nádobka
6. Spoušť

3 SEZNAM OBSAHU BALENÍ

- Odstraňte veškeré balicí materiály
- Odstraňte zbývající obaly a přepární přípravky (jsou-li přítomny)
- Zkontrolujte úplnost obsahu obalu.
- Zkontrolujte, zda na zařízení, síťové přívodní šňůře, zástrčce a veškerém příslušenství nevznikly během přepravy škody.
- Uložte si balicí materiály na co nejdélší dobu, nejlépe až do konce záruční doby. Potom je zlikvidujte vyhozením do místního systému na odvoz odpadu.



VAROVÁNÍ Balicí materiály nejsou vhodné na hraní! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky! Nebezpečí udušení!

1 x stříkací pistole
1 x hliníková nádobka 750 cm3

1 x návod k obsluze



Jestliže shledáte chybějící nebo poškozené díly, obratěte se na svého obchodníka.

4 SYMBOLY

V tomto návodu a na stroji jsou používány následující symboly

	Znamená riziko zranění osob nebo poškození stroje.		Před použitím si přečtěte návod k použití.
	V souladu se základními platnými bezpečnostními normami dle evropských směrnic.		Důležité informace.
	Noste chránič sluchu. Noste ochranné brýle.		Noste ochranné rukavice.

5 BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

Fig 1



Fig 2



Fig 3

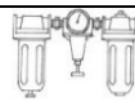


Fig 4

- Jedovaté výparы vznikající při stříkání některými materiály mohou být příčinou otravy a vážně poškodit zdraví. Vždy noste ochranné brýle, rukavice a respirátor, abyste zabránili kontaktu jedovatých výparů, rozpouštědla a barvy s očima nebo pokožkou (viz obr. 1).
- Jako hnací médium nikdy nepoužívejte kyslík nebo jiný hořlavý plyn v láhvích; mohlo by dojít k výbuchu a vážnému úrazu (viz obr. 2).
- Zařízení používejte v době větraném prostoru a vyhýbejte se zápalným zdrojům, např. zapálené cigaretě, otevřenému ohni, jiskrám atd. (viz obr. 3).
- Odpojte nástroj od přívodní vzduchové hadice před prováděním údržby, v době mimo provoz, za účelem nouzového vypnutí a zabránění nezamýšlenému spuštění; doporučuje se umístit na přívodní vzduchové vedení poblíž pistole kulový ventil.
- Používejte čistý, suchý a regulovalný tlakový vzduch o tlaku 3-4 bary, nikdy neprekročte maximální povolený provozní tlak 8,3 baru (120 psi) (viz obr. 4).
- Nikdy nepoužívejte rozpouštědlo na bázi homogenizovaných uhlvodíků, které může chemicky reagovat s hliníkovými a zinkovými díly.
- Nikdy pistoli nemíte na sebe ani na jiné osoby.
- Před začátkem práce s nástrojem se ujistěte, že jsou všechny šrouby a krytky bezpečně utaženy a nikde nezůstaly netěsnosti;
- před nanášením barvy zkонтrolujte volný chod spouště a trysky, aby bylo jisté, že nástroj bude dobrě fungovat.
- Nikdy nástroj z důvodu konkrétního použití nijak neupravujte. Používejte jen díly, trysky a příslušenství výrobcem doporučené.

6 POKYNY K PROVOZU**6.1 Příprava**

- Po rozbalení výrobku jej pečlivě prohlédněte a zjistěte, zda během přepravy nedošlo ke škodám. Před uvedením zařízení do provozu nezapomeňte dotáhnout spojovací díly, svorníky atd.
- Barvu rádně namíchejte a naředte ve shodě s pokyny výrobce. Většinu materiálů bude možné po správném nařední stříkat bez problémů.
- Procedte materiál přes filtr, gázu nebo sítko na barvu.
- Naplňte kanystr asi do ¾ a spusťte vzduchový kompresor.



UPOZORNĚNÍ! NEPŘEKRAČUJTE maximální tlak přípustný pro stříkačí pistoli nebo pro jakékoliv jiné součásti kompresorového systému.

- Po připojení pistole ke zdroji vzduchu se prosím ještě přesvědčte, že kapalinový kryt, nádoba a vzduchová hadice byly napevno spojeny se stříkačí pistoli.
- Instalujte kus tenké lepenky nebo zbytek jiného materiálu tak, aby se mohly použít jako cíl k seřízení nejlepšího stříkaného vzoru.



UPOZORNĚNÍ! Nikdy nemířte ani nestříkejte na sebe ani na jiné osoby, výsledkem by mohl být vážný úraz. Otestujte konzistenci materiálu několika stříkačími tahy na cíl z tenké lepenky. Bude-li se materiál i nadále jevit jako příliš hustý, přidejte malé množství ředidla. **ŘEĎTE OPATRNĚ!** Nepřekračuje doporučení vydaná ohledně ředění výrobcem.

6.2 Seřízení

Požadovaný vzor, objem kapalinového výstupu a jemné rozprašování lze snadno nastavit regulačním knoflíkem pro nastavení vzoru a regulačním knoflíkem pro nastavení kapaliny (barvy).

Decrease Increase	Decrease Increase	Decrease: Zmenšit Pattern: Vzor Increase: Zvýšit Decrease: Zmenšit Fluid: Kapalina Increase: Zvýšit
--	--	--

6.2.1 Seřízení vzoru

Otáčení knoflíkem na seřízení stříkaného vzoru doprava do konce způsobí, že stříkaný vzor bude kulatý, otáčením knoflíku na seřízení stříkaného vzoru doleva z něj uděláte elipsu.

6.2.2 Seřízení kapaliny (barvy)

Otáčení knoflíkem na seřízení barvy ve směru pohybu hodinových ručiček sníží objem vystupující kapaliny, otáčením knoflíku proti směru pohybu hodinových ručiček objem vystupující kapaliny zvýšíte.

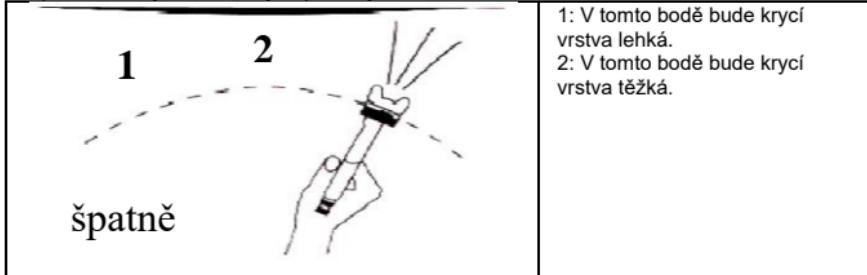
6.2.3 Provoz

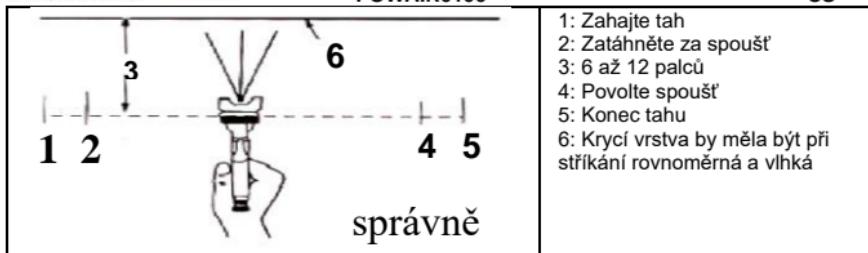
1. Začněte stříkat. Pistoli stále udržujte v pravém úhlu v práci.
2. Držte trysku 6 až 12 palců od povrchu obrobku. Uchopte pistoli v poloze kolmé se stříkanou plochou a pak jí několikrát pohněte paralelně. Zastavení pohybu pistole v polovině tahu způsobí nahromadění barvy, která začne stékat. Nemávejte pistoli při stříkání ze strany na stranu. To povede k nahromadění barvy ve středu tahu a nedostatečné pokrytí na každém konci.
3. Řádně stiskněte spoušť pistole. Zahajte pohyb pistole na začátku tahu PŘED STISKNUTÍM SPOUŠTĚ a uvolněte spoušť PŘED ZASTAVENÍM POHYBU PISTOLE na konci tahu. Tímto postupem dosáhnete splynutí každého tahu s dalším, aniž by bylo patrné překrytí nebo nerovnost.
4. Množství nanášené barvy lze nastavovat různě a to rychlosí tahu, vzdáleností od povrchu a různým seřízením regulačního knoflíku pro nastavení kapaliny.
5. Tahy překrývejte jen tolik, kolik je třeba, aby byla nanesená vrstva rovnoměrná.



POZNÁMKA: Dvě tenké vrstvy barvy dají lepší výsledek a hrozí u nich menší riziko stékání než u jedné silné vrstvy.

6. Použijte kus tenké lepenky jako štitu k zachytávání přestříků na okrajích pracovního prostoru, abyste chránili jiné povrchy.





- 1: Zahajte tah
- 2: Zatáhněte za spoušť
- 3: 6 až 12 palců
- 4: Povolte spoušť
- 5: Konec tahu
- 6: Krycí vrstva by měla být při stříkání rovnoměrná a vlhká

7 ÚDRŽBA



Neúplné čištění může způsobovat funkční selhání a mít negativní dopad na tvar větráku.

- Odstraňte veškerou zbývající barvu tak, že ji přelejete do jiné nádoby.
- Rozmontujte stříkací pistoli, přičemž se ujistěte, že vyjmete jehlu před demontáží trysky, abyste předešli poškození obalu uzávěru trysky.
- Vyčistěte všechny kapalinové dráhy a trysku. Ostatní komponenty čistěte kartáčem namočeným v rozpouštědle.
- Znovu smontujte stříkací pistoli a vystříkejte malé množství rozpouštědla, aby se odstranila veškerá zbytková množství v drahách barvy.



Varování: Nikdy nepoužívejte kovové nebo jiné předměty, jež by mohly poškodit otvory v trysce a nástavci. Nikdy stříkací pistoli neponořujte celou do rozpouštědla. Nikdy nepoužívejte součástky nebo díly, které nejsou originálny od výrobce.

8 SKLADOVÁNÍ

- Jestliže stříkací pistoli nepoužíváte, otočte knoflíkem na seřízení kapaliny proti směru pohybu hodinových ručiček, čímž dojde k otevření a poklesne napětí pružin na kapalinové špičce jehly.
- Stříkací pistole MUSÍ BYT dobře čištěna a lehce namazána.

9 TECHNICKÉ ÚDAJE

Vzduchový vstup	1/4"
Typ přívodu	sání
Standardní průměr trysky	1,5 mm
Doporučovaný tlak vzduchu	3,5 bary
Max. tlak vzduchu	4baru
Objem barvy	750 cc
Průměrná spotřeba vzduchu	<226 l/min

10 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Příznak

Kmitání nebo prskání



Problémy

Příliš nízká hladina materiálu.

Nádoba je nakloněna příliš daleko.

Povolte spojku kapalinového vstupu.

Volná nebo poškozená kapalinová špička / uložení.

Suchá nebo povolená matice těsnění kapalinové jehly.

Ucpaný větrací otvor

Řešení

Do nádoby doplňte materiál.

Držte více zpíma.

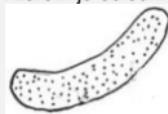
Utáhněte.

Seřidte nebo vyměňte.

Namažte a/nebo utáhněte.

Vyčistěte ventilační otvor.

Vzorem je oblouk.



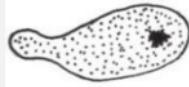
Kapalinová tryska je opotřebovaná nebo povolená.

V sacím nástavci se nahromadil materiál.

Utáhněte nebo vyměňte kapalinovou trysku.

Odstraňte překážky z otvorů, nepoužívejte však k čištění kovové předměty

Vzor není rozprostřen rovnoměrně.



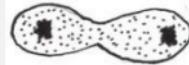
V sacím nástavci se nahromadil materiál.

Kapalinová tryska je povolená nebo opotřebovaná.

Vyčistěte nebo vyměňte vzduchový nástavec.

Vyčistěte nebo vyměňte kapalinovou trysku.

Střed vzoru je příliš úzký.



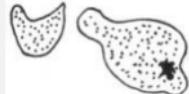
Materiál je příliš řídký nebo ho není dost.

Tlak rozprášovacího vzduchu je příliš vysoký.

Seřidte viskozitu materiálu.

Snižte tlak vzduchu.

Šířka foukaného vzoru není dostatečně ostrá.



Materiál je příliš hustý.

Tlak rozprášovacího vzduchu je příliš nízký.

Seřidte viskozitu materiálu.

Zvýšte tlak vzduchu.

Příznak	POWAIR0106 Problémy	CS Řešení
Vzduch uniká z hlavy vzduchového ventilu, aniž by byla aktivovaná spoušť.	Vázne dřík vzduchového ventilu Znečištění vzduchového ventilu nebo jeho uložení Znečištění vzduchového ventilu nebo jeho uložení Prasklá pružina vzduchového ventilu Ohnutý dřík ventilu	Namazat Vyčistit Vyměnit Vyměnit Vyměnit
Kapalina prosakuje kolem těsnící matice	Povolená těsnící matici Těsnění opotřebované nebo suché	Utáhněte, ale neomezte pohyb jehly Vyměňte nebo namažte (nesilikonovým olejem)
Nadměrný přestřík	Příliš velký stříkací tlak Příliš daleko od pracovního povrchu Nesprávná pulsace (jiskření, příliš rychlý pohyb pistole)	Snižte tlak Nastavte na správnou vzdálenost Pohybujte se uměřenou rychlostí a paralelně s povrchem.
Nestříká	V pistoli není tlak Kapalinový ovladač není dost otevřený Kapalina je příliš těžká	Zkontrolujte vzduchová vedení Otevřete kapalinový ovladač Řídká kapalina nebo změna v tlakovém přívodním systému.

11 ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Použité zařízení nelikvidujte spolu s běžným domovním odpadem, ale řídte se předpisy vydanými s ohledem na ochranu životního prostředí.



VARO – Vic. Van Rompu N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,
prohlašuje, že

Typ zařízení: Vysokotlaká stříkací pistole

Značka: PowerPlus

Číslo položky: POWAIR0106

je ve shodě se základními požadavky a ostatními relevantními ustanoveními příslušných evropských směrnic založených na aplikaci evropských harmonizovaných norem. Jakákoliv neschválená úprava přístroje vede ke ztrátě platnosti tohoto prohlášení.

Evropské směrnice (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu);
2006/42/ES

Evropské harmonizované normy (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu);

EN1953: 2013

Držitel technické dokumentace: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompu N.V.

Níže podepsaný jedná jménem vedení společnosti,

Ludo Mertens
Ředitel pro certifikaci
17/06/2022, Lier - Belgium

1	ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE	2
2	POPIS	2
3	OBSAH BALENIA	2
4	SYMBOLY	3
5	SAFETY INSTRUCTIONS	3
6	POKYNY NA PREVÁDZKU.....	4
6.1	<i>Príprava</i>	4
6.2	<i>Nastavenia</i>	4
6.2.1	<u>Nastavenie vzoru:</u>	5
6.2.2	<u>Nastavenie kvapaliny (farby):</u>	5
6.2.3	<u>Prevádzka</u>	5
7	ÚDRŽBA.....	6
8	USKLADNENIE	6
9	TECHNICKÉ ÚDAJE	6
10	ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV.....	7
11	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	8
12	VYHLÁSENIE O ZHODE	9

1 ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Vysokotlaková striekacia pištol' je ideálna na prelakovanie širokej škály predmetov v domácnosti s cieľom ich skrášlenia. Tento vysokotlakový sprejovač farby obsahuje ovládanie kvapaliny a rozprášovania, čo ponúka širokú škálu vzorov. Nie je vhodné na profesionálne použitie.



VAROVANIE! Tento návod a všeobecné bezpečnostné pokyny si starostlivo preštudujte pred použitím náradia, pre vašu vlastnú bezpečnosť. Vaše elektrické náradie môžete odovzdať inej osobe iba spolu s týmto návodom.

2 POPIS

1. Násadec, ihla a vzduchový uzáver
2. Regulátor kvapaliny
3. Regulátor vzoru
4. Zástrčka prívodu vzduchu
5. Hliníkový pohár
6. Spúšťač

3 OBSAH BALENIA

- Odstráňte všetky materiály obalu
- Odstráňte zvyšné obaly a prepravné podpery (ak sa používajú)
- Skontrolujte úplnosť obsahu balenia
- Skontrolujte, či pri preprave neboli poškodený spotrebič, napájací kábel, sieťová vidlica a všetko príslušenstvo.
- Materiály obalu si odložte podľa možnosti na čo najdlhší čas, až do skončenia záručnej lehoty. Neskôr obaly vyhodte prostredníctvom systému zberu komunálneho odpadu.



VAROVANIE Obalové materiály nie sú hračky! Deti sa nesmú hrať s plastovými vrecami!

POWAIR0106
1 x Spray gun

1 x hliníkový pohár 750cm³
1 x Manual

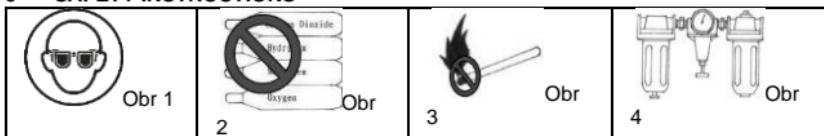


If any parts are missing or damaged, please contact your dealer.

4 SYMBOLY

V tomto návode a/alebo na stroji sa používajú nasledujúce symboly:

	Označuje riziko zranenia, alebo poškodenie nástroja.		Pred použitím si prečítajte návod.
	V súlade so základnými platnými bezpečnostnými normami Európskych smerníc.		Dôležitá informácia.
	Noste chrániče sluchu. Noste ochranné okuliare.		Noste ochranné rukavice.

5 SAFETY INSTRUCTIONS

- Toxicke výpary produkované striekaním určitých materiálov môžu spôsobiť intoxikáciu a väzne poškodenie zdravia. Vždy neste ochranné okuliare, rukavice a respirátor, aby ste predišli nebezpečenstvu v dôsledku kontaktu očí a kože s toxickými výparmi, riedidlami a farbami. (pozri obr. 1)
- Nikdy nepoužívajte kyslíkové, výbušné ani iné plyny vo fläsiach ako zdroj energie. Mohlo by dôjsť k výbuchu a väzny zraneniam. (pozri obr. 2)
- Kvapaliny a riedidlá môžu byť vysoko zápalné alebo výbušné. Zariadenie prosím používajte len v dobre vetraných oblastiach a vyhýbajte sa zápalným zdrojom, napr. fajčeniu, otvorenému plameňu a nebezpečenstvu znehodnotenia. (pozri obr. 3)
- Pred údržbou a počas nečinnosti nástroja, pre núdzové vypnutie a zabránenie neúmyselnej činnosti odpojte nástroj od napájajacej hadice vzduchu, na dodávanie vzduchu sa odporúča guľový ventil v blízkosti pištole.
- Použite tiež čistý, suchý a regulovaný stlačený vzduch s tlakom 3,0 - 4,0 bar, nikdy neprekráčajte maximálny prípustný prevádzkový tlak 8,3 bar (120psi) (pozri obr. 4).
- Nikdy nepoužívajte homogenizované uhľovodíkové rozpúšťadlo, ktoré môže chemicky reagovať s hliníkovými alebo zinkovými dielmi a je neznášanlivé s hliníkovými a zinkovými dielmi.
- Pištoľou nikdy nemierite na seba ani iných.
- Pred prevádzkováním nástroja sa ubezpečte, že všetky skrutky a viečka sú bezpečne utiahnuté, aby nedošlo k netesnostiam.
- Pred natieraním skontrolujte volný pohyb spúšťača a trysky, aby ste sa ubezpečili, že nástroj dobre funguje.
- Tento nástroj neupravujte na iné použitie. Používajte len časti, trysky a príslušenstvo odporúčané výrobcom.

6 POKYNY NA PREVÁDZKU

6.1 Príprava

- Po vybalení produktu opatrné skontrolujte, či počas prepravy nedošlo k poškodeniu. Pred uvedením jednotky do prevádzky utiahnite spojovacie diely, skrutky atď.
- Farbu dôkladne rozmiešajte a zriedte podľa pokynov výrobcu. Väčšina materiálov sa bude ľahko správne striekat', ak sú správne rozriedené.
- Materiál nechajte prejsť filtrom, plátnom alebo sitkom.
- Nádobu naplňte asi do ¾ a spustite vzduchový kompresor.



VAROVANIE NEPREKRAČUJTE maximálny tlak striekacej pištole ani inej časti v systéme kompresora.

- Po pripojení pištole k vzduchovému napájaniu prosím zabezpečte, aby boli uzáver kvapaliny, nádrž a vzduchová hadica pevne pripevnené k striekacej pištolei.
- Postavte kúsok kartónu alebo iného odpadového materiálu, ktorý použijete ako cieľ a čo najlepšie nastavte vzor striekania.



VAROVANIE Nikdy nemierejte ani nestriekajte na seba ani inú osobu. Mohlo by to spôsobiť vázne zranenie.

- Otestujte konzistenciu materiálu tak, že niekol'kokrát strekniete na cieľ (kartón). Ak sa materiál stále javí príliš hrubý, pridajte malé množstvo riedidla. RIEĎTE OPATRNE! Neprekračujte odporúčania výrobcu týkajúce sa riedenia farby.

6.2 Nastavenia

Pomocou regulátora vzoru a regulátora kvapaliny (farby) možno ľahko dosiahnuť želaný vzor, objem kvapaliny a jemné rozprášenie.

	Decrease: zníženie Pattern: vzor Increase: zvýšenie	Decrease: zníženie Fluid: kvapalina Increase: zvýšenie
--	---	--

6.2.1 Nastavenie vzoru:

Otáčaním regulátora doprava po koniec bude vzor striekania okrúhly a otáčaním doľava bude vzor striekania elipsový.

6.2.2 Nastavenie kvapaliny (farby):

Otáčaním regulátora farby v smere hod. ručičiek znížte objem striekanej kvapaliny a proti smeru ho zvýšte.

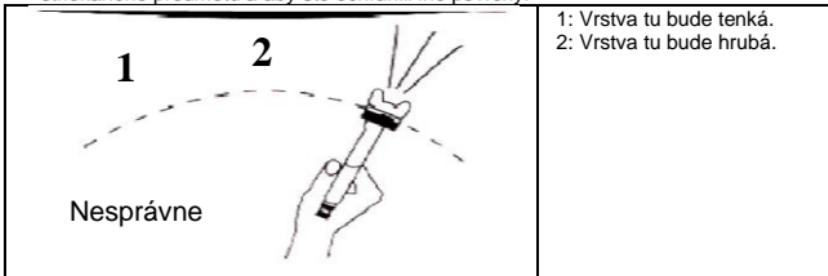
6.2.3 Prevádzka

1. Začnite striekať. Vždy držte pištoľ pod pravým uhlom k striekanému miestu.
2. Trysku držte asi 15-30 cm od povrchu striekaného miesta. Pištoľ držte kolmo k striekanej oblasti a potom ňou pohybujte paralelne niekoľko krát. Zastavenie pohybu pištole v strede pohybu spôsobí nahromadenie farby a vytiekanie. Pištoľou počas natierania nehýbte zo strany na stranu. Spôsobí to nahromadenie farby v strede pohybu a nedostatočné nafarbenie na každom konci.
3. Správne spusťte pištoľ. Pištoľ spusťte pri pohybe na začiatku PRED STLAČENÍM SPÚŠŤÁCA a spúšťač uvolnite PRED ZASTÁVENÍM POHYBU PIŠTOLE na konci. Tento postup spojí každý pohyb s ďalším bez toho, aby bolo vidno miesto prekrytie alebo nerovnomernosť.
4. Množstvo nanášanej farby sa líši v závislosti od rýchlosťi pohybu, vzdialenosťi od povrchu a nastavenia regulátora kvapaliny.
5. Jednotlivé pohyby sa majú prekrývať len tak, aby vznikla rovnomerná vrstva.

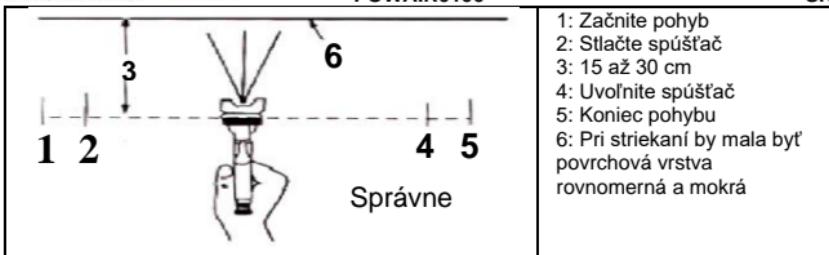


POZNÁMKA: Dve tenké vrstvy farby dosiahnu lepšie výsledky a budú menej tieť ako jedna hrubá vrstva.

6. Použite kúsok kartónu ako chránič na zachytenie farby pri prestriekaní okrajov striekaného predmetu a aby ste ochránili iné povrhy.



1: Vrstva tu bude tenká.
2: Vrstva tu bude hrubá.



- 1: Začnite pohyb
- 2: Stlačte spúšťač
- 3: 15 až 30 cm
- 4: Uvoľnite spúšťač
- 5: Koniec pohybu
- 6: Pri striekaní by mala byť povrchová vrstva rovnomená a mokrá

7 ÚDRŽBA



Neúplné čistenie by mohlo spôsobiť zlyhanie funkcie a zníženie rozprašovaného tvaru.

- Odstráňte zvyšnú farbu tak, že ju nalejete do inej nádoby.
- Demontujte striekaciu pištoľ a pred demontážou trysky vyberte ihlu, aby ste predišli poškodeniu plášťa trysky.
- Vyčistite všetky priechody farby a trysky. Vyčistite ostatné komponenty pomocou kefky namočenej v rozpúšťadle.
- Znovu zložte striekaciu pištoľ a nasprejte malé množstvo rozpúšťadla, aby ste odstránili zvyšky farby v priechodoch.



Varovanie: Nikdy nepoužívajte kovové alebo iné predmety, ktoré by mohli poškodiť otvory v tryske a uzávere. Nikdy striekaciu pištoľ neponárajte úplne do rozpúšťadla. Nepoužívajte komponenty alebo časti, ktoré nepochádzajú od výrobcu.

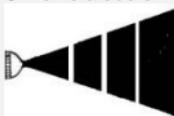
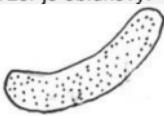
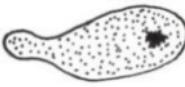
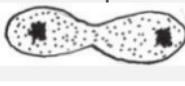
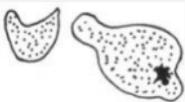
8 USKLADNENIE

- Keď nepoužívate striekaciu pištoľ, otočte regulátorom kvapaliny proti smeru hod. ručičiek, čím pištoľ otvoríte a zníži sa tak napätie pružiny na špičku ihly s kvapalinou. Stríekacia pištoľ MUSÍ BYŤ dobre vyčistená a ľahko namazaná.

9 TECHNICKÉ ÚDAJE

Prívod vzduchu	1/4"
Typ prívodu	Nasávanie
Štandardný priemer trysky	1,5mm
Odporučaný tlak vzduchu	3,5bar
Max. tlak vzduchu	4bar
Objem farby	750cm ³
Priem. spotreba vzduchu	<226l/min
Šírka vzoru	180-220mm

10 ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

Príznaky	Problémy	Riešenie
	Hladina materiálu príliš nízka. Nádoba príliš naklonená. Voľný spoj vstupu kvapaliny.	Do nádoby pridajte materiál. Držte zvislejšie. Utiahnite.
	Voľná alebo poškodená špička kvapaliny/sedlo. Suchá alebo voľná tesniaca matica ihly na kvapalinu.	Nastavte alebo vymeňte. Namažte a/alebo utiahnite.
	Upchatý vetrací otvor	Vyčistite vetrací otvor.
	Opotrebovaná alebo uvoľnená tryska.	Utiahnite alebo vymeňte trysku na kvapalinu.
	Na vzduchovom uzávere sa usadzuje materiál.	Odstráňte prekážky z otvorov, ale nepoužívajte na ich vyčistenie kovové predmety.
	Na vzduchovom uzávere sa usadzuje materiál. Znečistená alebo opotrebovaná tryska na kvapalinu.	Vyčistite alebo vymeňte vzduchový uzáver. Vyčistite alebo vymeňte trysku na kvapalinu.
	Materiál je príliš tenký alebo nedostatočný. Príliš vysoký rozprášovací tlak vzduchu.	Upravte viskozitu materiálu. Znižte tlak vzduchu.
	Materiál je príliš hrubý. Príliš nízky rozprášovací tlak vzduchu.	Upravte viskozitu materiálu. Zvýšte tlak vzduchu.
Vzduch uniká zo vzduchového uzáveru, bez toho aby bol stlačený spúšťač.	Uviaznutie drieku vzduchového ventili Vzduchový ventil alebo sedlo sú kontaminované.	Namažte Vyčistite

Príznaky	POWAIR0106 Problémy	Riešenie	SK
Kvapalina uniká z tesniacej matice	Opotrebovaný alebo poškodený vzduchový ventil alebo sedlo.	Vymeňte	
	Zlomená pružina vzduchového ventiliu	Vymeňte	
	Ohnutý driek ventiliu	Vymeňte	
Nadmerné striekanie	Tesniaca matica uvoľnená	Utiahnite, ale neobmedzujte ihlu	
	Tesnenie opotrebované alebo suché	Vymeňte alebo namažte (nesilikónový olej)	
Nestriecka	Príliš vysoký rozprášovací tlak	Znížte tlak	
	Príliš ďaleko od striekaného povrchu	Nastavte na správnu vzdialenosť	
	Nesprávne pohybovanie (oblúky, pohyb pištole príliš rýchly)	Pohybujte primeraným tempom, paralelne k povrchu.	
Pištoloť bez tlaku	Regulácia kvapaliny nie je dostatočne otvorená	Otvorte regulátor kvapaliny	
	Kvapalina je príliš ťažká	Rozriedte kvapalinu alebo zmeňte tlak podávacieho systému.	

11 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Ak musíte po dlhodobom používaní zariadenie vymeniť, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom, ale ekologicky správnym spôsobom.



VARO – Vic. Van Rompuj N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGICKO vyhlasuje, že

výrobok: Vysokotlaková striekacia pištoľ
obchodná známka: PowerPlus
model: POWAIR0105

je v súlade so základnými požiadavkami a inými relevantnými ustanoveniami príslušných európskych smerníc, na základe uplatnenia európskych harmonizovaných noriem. V prípade akýchkoľvek neoprávnených úprav tohto zariadenia stráca toto vyhlásenie svoju platnosť.

Európske smernice (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu);
2006/42/ES

Európske harmonizované normy (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu);
EN1953: 2013

"Uchovávateľ technickej dokumentácie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuj N.V."

Dolupodpísaný koná v mene výkonného riaditeľa spoločnosti,

Ludo Mertens
Manažér certifikácie
17/06/2022, Lier - Belgium

1	UTILIZARE PREVĂZUTĂ.....	2
2	DESCRIERE	2
3	CONȚINUTUL PACHETULUI.....	2
4	SIMBOLURI.....	3
5	INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	3
6	INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE	4
6.1	<i>Pregătirea.....</i>	4
6.2	<i>Reglarea.....</i>	4
6.2.1	<u>Ajustarea modelului:.....</u>	5
6.2.2	<u>Ajustarea fluidului (vopselei):</u>	5
6.2.3	<u>Mod de utilizare</u>	5
7	ÎNTREȚINEREA.....	6
8	DEPOZITAREA	6
9	DATE TEHNICE.....	6
10	DEPANAREA	7
11	MEDIU.....	8
12	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE	9

**PISTOL DE VOPSIT LA ÎNALTĂ PRESIUNE
POWAIR0106****1 UTILIZARE PREVĂZUTĂ**

Un pistol de vopsit la înaltă presiune este ideal pentru finisarea unei game largi de lucrări în casă. Acest pulverizator de vopsit cu înaltă presiune are comenzi pentru debitul de fluid și pentru ventilator, ceea ce face ca pistolul să ofere o gamă largă de modele de pulverizare. Nu este proiectat pentru utilizare profesională.



Pentru siguranța dumneavoastră, citiți cu atenție acest manual și instrucțiunile generale privind siguranță, înainte de utilizarea aparatului.

2 DESCRIEREA

1. Duză, ac și capac pentru aer
2. Buton de reglare fluid
3. Buton de reglare model
4. Duză de admisie aer
5. Doză de aluminiu
6. Declanșator

3 CONȚINUTUL PACHETULUI

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Îndepărtați ambalajele rămase, precum și suporturile de transport (dacă există).
- Verificați prezența tuturor articolelor din pachet.
- Verificați dacă aparatul, cordonul de alimentare, fișa de alimentare și toate accesoriole sunt intacte în urma transportului.
- Păstrați ambalajele pe cât posibil până la finalul perioadei de garanție. Aruncați doar la punctele locale de reciclare a deșeurilor.



WARNING Packaging materials are not toys! Children must not play with plastic bags! There is a danger of suffocation!

1 x pistol de vopsit

1 x manual

1 x doză de aluminiu de 750 cc



În cazul în care lipsesc componente sau acestea sunt deteriorate, contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.

4 SIMBOLURI

În acest manual și / sau pe mașină se folosesc următoarele simboluri:

	Semnifică risc de rănire sau de deteriorare a aparatului.		Citii manualul înainte de utilizare.
	În conformitate cu standardele esențiale de siguranță ale Directivelor europene aplicabile.		Informații importante
	Stosować środki ochrony słuchu. Stosować środki ochrony wzroku		Purtați întotdeauna mănuși de protecție.

5 INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Fig. 1	2	Fig. 3	4

- Vaporii toxici produși la pulverizarea anumitor materiale prezintă pericol de intoxicații și pot afecta grav sănătatea. Este obligatoriu portul ochelarilor de protecție, al mănușilor de protecție și al măștii de gaze pentru a se evita inhalarea vaporilor toxici și contactul cu ochii sau cu pielea al solventilor și vopselei de marcat (vezi fig. 1).
- Nu utilizați niciodată oxigen, combustibili sau orice alt gaz îmbuteliat ca sursă de alimentare. Pericol de explozie și de accidentare gravă (vezi fig. 2).
- Fluidele și solventii pot fi extrem de inflamabili sau combustibili. Utilizați pistolul de vopsit doar în zone bine aerisite pentru a evita sursele de aprindere, cum ar fi fumatul, flacără deschisă și scânteile (vezi fig.3).
- Înainte de a efectua lucrări de întreținere la instrument sau pe durata perioadelor de nefuncționare, pentru oprirea de urgență și pentru prevenirea pornirii neintenționate, deconectați instrumentul de la furtunul de alimentare cu aer. Se recomandă o supapă cu bilă montată pe țeava de lângă sursa de alimentare cu aer.
- Utilizați aer comprimat curat, uscat și reglat la presiunea de 3,0-4,0 bar. Nu depășiți niciodată presiunea maxim permisă de funcționare de 8,3 bar (120 psi) (vezi fig. 4).
- Este interzisă utilizarea de solventi pe bază de hidrocarburi, care reacționează cu piesele de aluminiu și zinc. Utilizați solventi compatibili cu piesele de aluminiu și zinc.
- Nu îndreptați pistolul către dvs. sau către alte persoane.
- Înainte de utilizarea uneltei, verificați strângerea corespunzătoare a șuruburilor și capacelor de etanșare.
- Înainte de vopsire, verificați dacă declanșatorul și duza se mișcă liber pentru a asigura funcționarea corespunzătoare a uneltei.
- Nu modificați unealta pentru alte aplicații. Utilizați numai piese, duze și accesorii recomandate de producător.

6 INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

6.1 Pregătirea

1. După despachetarea produsului, inspectați cu atenție să nu existe deteriorări survenite în timpul transportului. Înainte de a porni utilizarea, asigurați strângerea fittingurilor, a bolturilor etc.
2. Amestecați cu atenție și diluați vopseaua respectând instrucțiunile producătorului vopselei. Cele mai multe materiale se vor pulveriza fără dificultate dacă vor fi diluate corespunzător.
3. Filtrați materialul printr-un filtru, alegeti un filtru de vopsea sau o cărpă.
4. Umpleți recipientul ¼ și porniți compresorul de aer.



ATENȚIE SĂ NU DEPĂȘIȚI presiunea maximă a pistolului de vopsit sau a altor componente ale sistemului compresorului.

5. După racordarea pistolului la alimentarea cu aer, asigurați-vă că rezervorul, capacul pentru fluid și furtunul de aer au fost racordați corespunzător la pistolul de vopsit.
6. Alegeti o bucată de carton sau un alt material de încercare pentru a încerca să obțineți cel mai bun model de pulverizare.

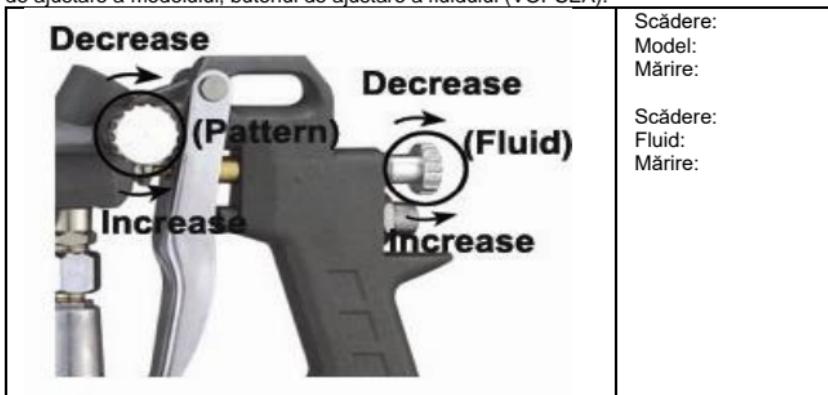


AVERTISMENT Nu îndreptați și nu pulverizați spre dvs. sau spre altcineva; acest lucru ar putea antrena rănirea gravă.

7. Testați consistența vopselei făcând mici curse pe cartonul sursă. Dacă vopseaua este încă vâscoasă, adăugați puțin diluant. DILUAȚI CU GRIJĂ! Nu depășiți recomandările producătorului de diluant.

6.2 Reglarea

Modelul dorit, volumul ieșit de fluid și atomizarea fină se pot obține prin reglarea butonului de ajustare a modelului, butonul de ajustare a fluidului (VOPSEA).



6.2.1 Ajustarea modelului:

Prin rotirea butonului de ajustare a modelului spre dreapta până la capăt veți obține un model de pulverizare rotund. Prin rotirea spre stânga veți obține un model de pulverizare în elipsă.

6.2.2 Ajustarea fluidului (vopselei):

Prin rotirea în sens orar a butonului de reglare volumul de fluid eliminat va scădea. În sens anti-orar, volumul va crește.

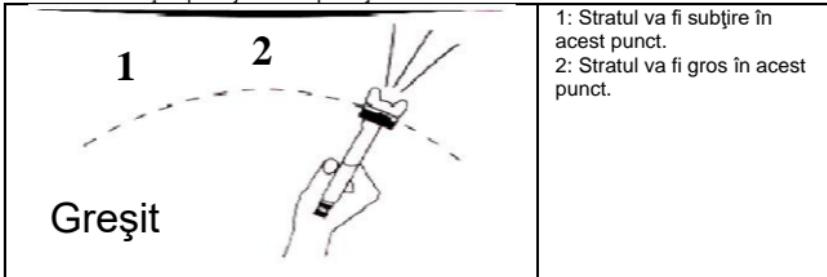
6.2.3 Mod de utilizare

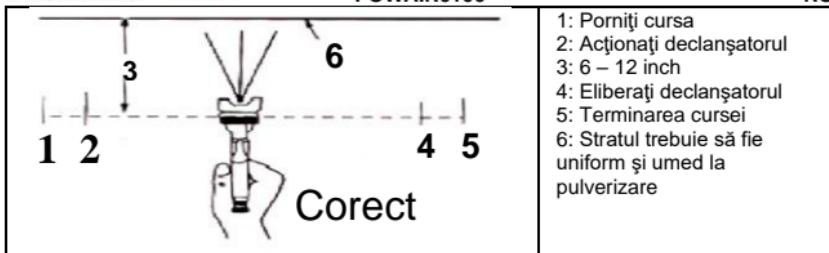
1. Începeți pulverizarea. Păstrați întotdeauna pistolul în unghиurile corecte în timpul lucrului.
2. Tineți duza la 6-12 inch de la suprafață de lucru. Tineți pistolul perpendicular cu zona de pulverizare, apoi deplasați-l paralel de câteva ori. Oprirea la jumătatea cursei a mișcării pistolului va provoca acumularea de vopsea și formarea de dâre. Nu balansați pistolul dintr-o parte în alta în timpul vopsirii. Acest lucru va antrena acumularea de vopsea la mijlocul cursei și o vopsire insuficientă la capete.
3. Acționați corect pistolul de vopsit. Porniți deplasarea pistolului la începutul cursei ÎNAINTE DE A ACTIONA DECLANȘATORUL și eliberați declanșatorul ÎNAINTE DE A OPRI MIŞCAREA PISTOLULUI la capătul cursei. Această procedură va face trecerea de la o cursă la alta, eliminând suprapunerea sau neuniformitatea.
4. Cantitatea de vopsea aplicată poate varia în funcție de viteza cursei, distanța până la suprafață și reglarea butonului de control al fluidului.
5. Suprapuneți cursele atât cât este necesar pentru a obține un strat uniform.



NOTĂ: Două straturi subțiri de vopsea oferă rezultate mai bune și prezintă riscuri mai mici de a forma dâre decât un strat gros.

6. Utilizați o bucată de carton ca protecție pentru a feri marginile de pulverizare excesivă și a proteja alte suprafete.





7 ÎNTREȚINEREA



Curățarea incompletă poate duce la o funcționare defectuoasă și la degradarea formei de pulverizare.

- Îndepărtați vopseaua rămasă, turnând-o în alt recipient.
- Dezasamblați pistolul de vopsit asigurându-vă că ati scos acul înainte de dezasamblarea duzei pentru a evita deteriorarea suportului acului.
- Curățați duza și toate orificiile de pulverizare. Curățați celelalte componente cu o perie muiată în solvent.
- Reasamblați pistolul de vopsit și pulverizați o cantitate mică de solvent pentru a elimina toate reziduurile de pe orificiile de pulverizare.



Avertisment: Nu utilizați metal sau alte obiecte care ar putea deteriora orificiile din duză și doză. Nu scufundați niciodată pistolul de vopsit complet în solvent. Nu utilizați alte componente sau piese decât cele originale.

8 DEPOZITAREA

- Când nu utilizați pistolul de vopsit, rotiți butonul de reglare a fluidului în sens anti-orar pentru a-l deschide, ceea ce reduce tensionarea arcului de pe vârful acului pentru fluid.
- Pistolul de vopsit TREBUIE curățat bine și uns cu o cantitate mică de lubrifiant.

9 DATE TEHNICE

Priză de aer	1/4"
Tip de alimentare	Aspirație
Diametru standard al duzei	1,5 mm
Presiune de aer recomandată	3,5 bar
Presiune max. de aer	4bar
Capacitate vopsea	750 cc
Consum mediu de aer	<226 l/min

10 DEPANAREA**Simptom****Problema****Soluție**

Variație sau stropire



Nivel insuficient vopsea.

Adăugați vopsea în recipient.

Recipient înclinat prea mult.

Țineți în poziție mai verticală.

Racord slăbit de admisie fluid.

Strângeți.

Vârf/suport fluid deteriorate sau slăbit.

Reglați sau înlocuiți.

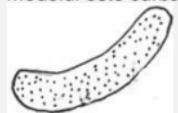
Piuliță de ermetizare a acului de fluid uscată sau slăbită.

Uneță și/sau strângeți.

Priză de aer înfundată.

Desfundați priza de aer.

Modelul este curbat



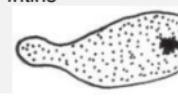
Ac de fluid uzat sau slăbit.

Strângeți sau înlocuiți duza de fluid.

Acumulare de material în capacul pentru aer.

Degajați orificiile, dar nu curățați cu obiecte metalice.

Modelul nu este uniform întins



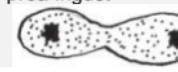
Acumulare de material în capacul pentru aer.

Curățați sau înlocuiți capacul pentru aer.

Duză de fluid slăbită sau uzată.

Curățați sau înlocuiți duza de fluid.

Centrul modelului este prea îngust



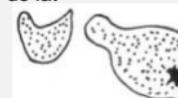
Material prea diluat sau insuficient diluat.

Adaptați viscozitatea materialului.

Presiune prea mare a aerului pentru pulverizare.

Reduceți presiunea aerului.

Modelul nu este suficient de lat



Material insuficient diluat.

Reglați viscozitatea materialului.

Presiune prea redusă a aerului pentru pulverizare.

Măriți presiunea aerului.

Pierderi de aer de la capacul pentru aer fără acționarea declanșatorului.

Tijă blocată supapă de aer.

Ungere.

Impurități la supapa de aer sau la scaunul supapei.

Curățare.

Supapă de aer sau scaunul supapei uzat sau deteriorat.

Înlocuire.

Arc rupt supapă de aer.

Înlocuire.

Simptom	Problemă	Soluție
Pierderi de lichid pe la piulița de ermetizare	Tijă supapă îndoită.	Înlocuire.
	Piuliță de ermetizare slăbită sau uscată	Strângeți, dar nu limitați acul Înlocuiți sau ungeți (ulei fără silicon)
Pulverizare excesivă	Presiune de pulverizare prea mare.	Reduceți presiunea.
	Prea departe de suprafața de lucru.	Reglați la distanță corespunzătoare.
	Formare necorespunzătoare a arcului (formare prea rapidă a arcului electric, mișcare a pistolului prea rapidă).	Deplasați lin, paralel cu suprafața.
Nu pulverizează	Nu este presiune în pistol.	Verificați conductele de aer.
	Butonul de comandă al fluidului nu este suficient deschis.	Deschideți butonul de comandă pentru fluid.
	Fluid prea puțin diluat.	Diluați fluidul sau modificați în sistemul de alimentare cu presiune.

11 MEDIU

În cazul în care mașina trebuie înlocuită după utilizare prelungită, nu o aruncați laolaltă cu gunoiul menajer, ci eliminați-o într-un mod sigur pentru mediu.



VARO – Vic. Van Rompu N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA,
declară că

produsul: PISTOL DE VOPSIT LA ÎNALTĂ PRESIUNE

marcă înregistrată: PowerPlus

model: POWAIR0106

este în conformitate cu specificațiile esențiale și alte prevederi relevante ale Directivelor Europene aplicabile, pe baza aplicării standardelor europene armonizate. Orice modificare neautorizată a aparatelor atrage după sine anularea acestei declarații.

Directivele europene (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii);

2006/42/EC

Standardele europene armonizate (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii);

EN1953: 2013

Persoana care păstrează documentația tehnică : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompu N.V.

Subsemnatul acționează în numele Directorului general executiv al societății,

Ludo Mertens
Manager de certificare
17/06/2022, Lier - Belgium

1	RENDELTTETÉSI CÉL.....	2
2	LEÍRÁS	2
3	CSOMAGOLÁS TARTALMA	2
4	JELZÉSEK.....	3
5	BIZTONSÁGI SZABÁLYOK.....	3
6	MŰKÖDTETÉSI UTASÍTÁSOK.....	4
6.1	<i>Előkészület</i>	4
6.2	<i>Beállítás</i>	4
6.2.1	<u>A minta beállítása.....</u>	5
6.2.2	<u>Folyadék (festék) beállítás</u>	5
6.2.3	<u>Működtetés.....</u>	5
7	KARBANTARTÁS	6
8	TÁROLÁS.....	6
9	TECHNICAL DATA	6
10	HIBAELHÁRÍTÁS.....	7
11	KÖRNYEZETVÉDELEM.....	8
12	MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	9

1 RENDELTELÉSI CÉL

A magasnyomású permetező pisztoly ideális számos házi felújítási munkánál.

A magasnyomású festékszóró folyadék és ventillátor szabályozóval rendelkezik, mely számos szórási mintát tesz lehetővé. Professzionális felhasználásra nem alkalmas.



VIGYÁZAT! A saját biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el az alábbi kezelési utasítást és az általános biztonsági utasításokat. A berendezést kizárolag az alábbi utasításokkal együtt lehet továbbadni.

2 LEÍRÁS

1. Szórófej, tű és légsapka
2. Folyadék beállító gomb
3. Mintabeállító gomb
4. Légbemeneti dugó
5. Alumínium sapka
6. Húzókar

3 CSOMAGOLÁS TARTALMA

- Távolítsa el a csomagolóanyagokat.
- Távolítsa el a csomagolás fennmaradó részét és a szállítási támasztóelemeket (ha van ilyen).
- Ellenőrizze a csomag tartalmának teljességét.
- Ellenőrizze a készüléket, a hálózati vezetéket, a hálózati csatlakozót és a többi tartozékot, hogy azok a szállítás során nem sérültek meg.
- Amennyiben lehetséges őrizze meg a csomagolóanyagot a jótállási időszak végéig. Majd a helyi hulladékeltávolítási előírásoknak megfelelően távolítsa el azokat.



FIGYELMEZTETÉS: A csomagolóanyag nem játszszer! Ne engedje, hogy a gyermekek műanyag zsákokkal játszanak, mert az fulladásveszélyt okozhat!

1 x permetezőpisztoly
1 x Alumínium sapka 750 cc

1 x Kezelési utasítás



Ha hiányzó, vagy sérült alkatrészt észlel, kérjük lépj kapcsolatba a forgalmazóval.

4 JELZÉSEK

A jelen kezelési utasításban és/vagy a készüléken a következő jelzéseket alkalmaztuk:

	Személyi sérülésre vagy a készülék sérülésének veszélyére szóló felhívás.		Használat előtt olvassa el a kezelési utasítást!
	A európai irányelveknek megfelelő, szükséges és alkalmazandó biztonsági szabványok szerint.		ontos információk.
	Viseljen fülvédőt! Viseljen szemvédőt!.		Viseljen védőkesztyűt!

5 BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

Fig 1

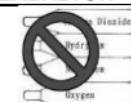


Fig 2



Fig 3

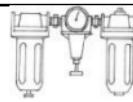


Fig 4

- Bizonyos anyagok szórása során keletkező gózok mérgezést vagy súlyos egészsékgárosodást okozhatnak. Mindig viseljen védőszemüveget, kesztyűt és légzőkészüléket, hogy megelőzze a mérgező gózok által okozott kockázatot, valamint az oldószerek és a festék szembe és bőrre kerülését. (Id. 1. ábra)
- Tilos oxigént és gyújtó vagy bármilyen más palackos gázt energiaforrásként használni, mert robbanást vagy súlyos személyi sérülést okozhat. (Id. 2. ábra)
- A folyadék és az oldószer fokozottan gyúlékony vagy lobbanékony lehet. Kérjük a készüléket csak jó szellőző helyen használja, és kerüljön bármiféle gyújtóforrást, pl. dohányzást, nyílt lángot vagy szikrát. (Id. 3. ábra)
- Karbantartás során, amikor nem használja a készüléket, vészleállításkor és a véletlenszerű működés elkerülése érdekében vegye le a készülékről a légtömlőt. Javasoljuk a golyósszelep használatát a pisztoly mellett a levegőellátásnál..
- Használjon tiszta, száraz és szabályozott, 3,0-4,0 bar nyomású sűrített levegőt. Tilos a megengedett, 8,3 bar (120 psi) maximális működési nyomást túllépni (Id. 4. ábra).
- Tilos homogén szénhidrogén oldószeret használni, mert az kémiai reakcióba lép az alumínium és a cink alkatrészekkel.
- Tilos a készüléket saját magára vagy másokra irányítani.
- A készülék működtetése előtt ellenőrizze, hogy az összes csavar és sapka biztonságosan meg van szorítva és nehogy eresszen.
- Festés előtt ellenőrizze, hogy a húzókar és a szórófej szabadon mozog-e, hogy a készülék megfelelően tudjon működni.
- Tilos a készüléket bármilyen más alkalmazáshoz módosítani. Csak a gyártó által javasolt alkatrészeket, szórófejeket és egyéb kiegészítőket használja.

6 MŰKÖDTETÉSI UTASÍTÁSOK

6.1 Előkészület

1. A termék kicsomagolása után óvatosan ellenőrizze, hogy történt-e bármiféle sérülés a szállítás során. Használat előtt ellenőrizze, hogy az illesztékek, csavarok, stb. jól meg vannak szorítva.
2. Alaposan keverje össze a festéket és hígítsa a gyártó utasításainak megfelelően. A legtöbb festéket azonnal lehet permetezni, ha megfelelően fel van hígítva.
3. Szűrje le az anyagot szűrőn, szűrőruhán vagy festékszűrőn keresztül.
4. Tölts fel a festékesdobozt kb. $\frac{3}{4}$ -ig és indítsa el a légkompresszort.



FIGYELMEZTETÉS! NE HALADJA MEG a permetező pisztoly vagy a kompresszor-rendszer bármely más alkatrészének maximális nyomását.

5. Miután csatlakoztatta a pisztolyt a levegőellátáshoz, kérjük, ellenőrizze, hogy a folyadéksapka, a tartály és a légtömlő mind szorosan csatlakoztatva van-e a permetező pisztolyhoz.
6. Állítson fel egy darab kartonlapot vagy valamilyen más hulladék anyagot, célozzon rá és állítsa be a legkedvezőbb szórási mintát.



FIGYELMEZTETÉS! Tilos saját magára vagy bárki másra célozni vagy permetezni, mely az súlyos sérülést okozhat.

7. Ellenőrizze az anyag állandóságát azáltal, hogy néhányszor rápermetez a kartonlapra. Ha az anyag még mindenkor túl sűrűnek tűnik, adjon hozzá egy kis hígítót. **ÓVATOSAN HÍGÍTSA!** Ne lépje túl a festékgyártó által megadott javasolt értékeket.

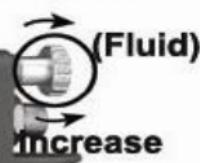
6.2 Beállítás

A kívánt mintát, a kipermetezett folyadék mennyiségét és a finom porlasztást könnyen be lehet állítani a minta- és folyadék beállító gombokkal.

Decrease



Decrease



Increase

Decrease: Pattern:
Csökkentés
Minta

Increase: Növelés
ncrease: Növelés

Decrease:
Csökkentés
Fluid: Folyadék
ncrease: Növelés

6.2.1 A minta beállítása

A mintabeállító gombbütközésig jobbra történő elforgatásával kerekebb lesz a minta, és balra történő elforgatásával pedig ellipszis formájú.

6.2.2 Folyadék (festék) beállítás

A festékbeállító gomb órajárással egy irányú elforgatásával csökkenti a kibocsátott folyadék mennyiségett, és órajárással ellenétes irányú elforgatással pedig növeli a folyadék-kibocsátást.

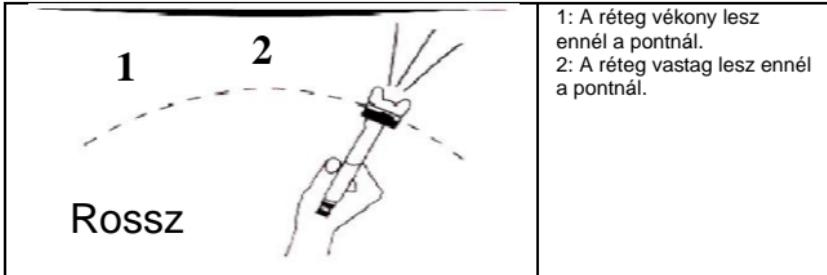
6.2.3 Működtetés

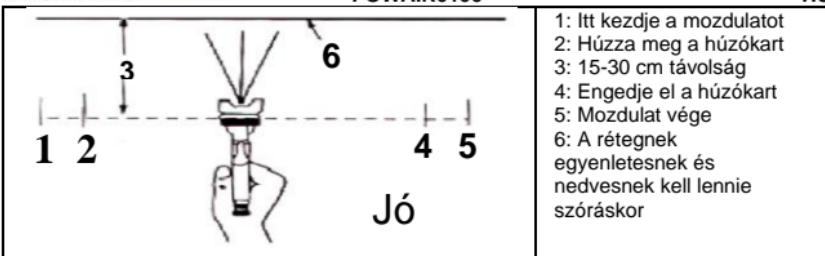
1. A permetezés megkezdése. Mindig tartsa a pisztolyt a munkafelületre merőlegesen.
2. A szórófejet legalább 15-30 cm távolságra tartsa a munkafelülettől. Tartsa a pisztolyt a kezelőfelületre merőlegesen, majd végezzen néhány párhuzamos mozdulatot. Ha a mozdulat közben félúton leáll, akkor az a festék összegyülemlését és lefolyását eredményezi. Festés közben ne legyezgessen ide-oda a készülékkel. Ez a festék összegyülemlését okozza félúton, és nem lesz megfelelő mennyiségű festékréteg a felület két végén.
3. Használja megfelelően a húzókart. MÉG A HÚZÓKAR MEGHÚZÁSA ELŐTT kezdje el a pisztoly mozgatását és a mozdulat végén engedje el a húzókart MIELŐTT MÉG A PISZTOLY MOZGATÁSÁT LEÁLLÍTJA. Ezzel az eljárással minden mozdulat csatlakozik az előzőhöz és nem lesz átfedés vagy egyenetlenség.
4. Az alkalmazásra kerülő festék mennyisége változhat a mozdulat sebességétől, a felülettől lévő távolságtól és a folyadék beállító gomb helyzetétől.
5. Csak annyira legyen átfedés az egyes mozdulatok között, hogy egyenletes maradjon a réteg.



MEGJEGYZÉS: Két vékony festékréteg jobb eredményt ad, és kevésbé fog lefolyni, mint egy sűrű réteg.

6. Vegyen egy darab kartont, hogy felfogja a széleknél szétszóródó festéket és óvja a többi felületet.





- 1: Itt kezdje a mozdulatot
- 2: Húzza meg a húzókart
- 3: 15-30 cm távolság
- 4: Engedje el a húzókart
- 5: Mozdulat vége
- 6: A rétegek egyenletesnek és nedvesnek kell lennie szóráskor

7 KARBANTARTÁS



A nem alapos tisztítás működésbeli hibákat és a forma kopását okozhatja.

- Távolítsa el a maradék festéket azáltal, hogy beleönti egy másik tartályba.
- Szedje szét a permetező pisztolyt. Ellenőrizze, hogy eltávolította a tűt, mielőtt leszereli a szórófejet, hogy elkerülje a szórófej illesztésének sérülését.
- Tisztítsa meg az összes festékes alkatrészt és a szórófejet. Tisztítsa meg a többi alkatrészt oldószerbe márolt kefével.
- Szedje szét a permetező pisztolyt és permetezzen egy ki egy kis oldószeret, hogy megelölje a maradékok lerakódását a festékcsontronakban.



Figyelmeztetés! Tilos fém vagy más tárgyat használni, melyek megsérthetik a szórófej vagy a sapka nyílásait. Tilos a permetező pisztoly teljesen beleméríteni az oldószerbe. Tilos a gyári eredeti alkatrészektől eltérő alkatrészeket használni.

8 TÁROLÁS

- Amikor nem használja a permetező pisztolyt, forgassa a folyadéksabályozó gombot órájárással ellenéretes irányba, mely által azokat kinyitja és a rugónyomás is lecsökken a tű hegynél.
- A permetező pisztoly jól meg KELL tisztítani és enyhén meg kell olajozni.

9 TECHNICAL DATA

Légbemenet	1/4"
Adagolás típusa	Szívás
Szórófej szabványos átmérője	1,5 mm
Javasolt légnnyomás	3,5 bar
Max. légnnyomás	4bar
Festék térfogat	750 cc
Ált. levegőfogyasztás	<226 l/perc
Minta szélessége	180-220 mm

Probléma

Fröcskölés vagy csapkokás esetén



Probléma oka

Az anyag kifogyóban.

Tartály nagyon el van dőlve.

Kilazult a folyadék bemenet illesztéke.

Kilazult vagy sérült folyadék hegy/aljzat.

Száraz vagy kilazult a folyadék tű tömítőgyűrű.

Szellőzőnyílás el van zárulva.

Megoldás

Adjon anyagot a tartályhoz.

Tartsa a tartályt egyenesebben.

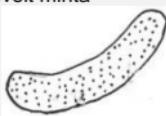
Szorítsa meg.

Állítsa be vagy cserélje ki.

Olajozza meg és/vagy szorítsa meg.

Tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat.

Ívelt minta



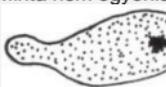
Kopott vagy kilazult folyadék szórófej.

Az anyag összegyűlt a légsapkán.

Szorítsa meg vagy cserélje ki a szórófejet.

Távolítsa el az akadályt a lyukakból, de ne használjon fém tárgyat a tisztításhoz.

Minta nem egyenletes



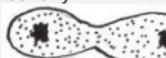
Az anyag összegyűlt a légsapkán.

Szórófej piszkos vagy kopott.

Tisztítsa meg vagy cserélje ki a légsapkát.

Tisztítsa meg vagy cserélje ki a szórófejet.

A minta középe túl keskeny.



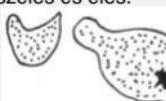
Anyag túl híg vagy nem elegendő.

Porlasztási légnagyomás túl nagy.

Módosítsa az anyag sűrűségét.

Csökkentse le a nyomást.

A minta nem elég széles és éles.



Túl sűrű az anyag.

Porlasztási légnagyomás túl alacsony.

Módosítsa az anyag sűrűségét.

Növelje a légnagyomást.

Levegő szívárog a légsapkából, amikor nincs meghúzva a húzókar

Beragadt a légszelep szára

Szenyveződ van a légszelepen vagy aljzaton

Kopott vagy sérült légszelep vagy aljzat

Törött a légszelep rugója

Meg van hajolva a szelep szára

Olajozza meg

Tisztítsa meg

Cserélje ki

Cserélje ki

Cserélje ki

Probléma	Probléma oka	Megoldás
A tömítőgyűrűből folyadék szivárog	Kilazult a tömítőgyűrű Tömítőgyűrű kopott vagy száraz	Szorítsa meg, de ne akadályozza a tűt. Cserélje ki vagy olajozza meg (szilikonmentes olajjal)
Túl sokat permetez ki egyszerre	Túl nagy a porlasztási nyomás. Túl messze van a munkafelülettől. Nem megfelelő mozdulat (íveit vagy túl gyors mozdulatok)	Csökkentse a nyomást. Módosítsa a távolságot. Mérsékelt sebességgel végezze a mozdulatot, a felülettel párhuzamosan.
Nem permetez	Nincs nyomás a pisztolynál Folyadékszabályozó nincs elégé kinyitva. Túl sűrű a folyadék	Ellenőrizze a légjáratokat Nyissa ki a folyadék szabályozót Hígitsa a folyadékot, vagy változtassa meg az adagolórendszer nyomását.

11 KÖRNYEZETVÉDELEM

Ha a gép elhasználódott, ne dobja a háztartási szemetbe, hanem gondoskodjon környezetbarát elhelyezéséről!



VARO – Vic. Van Rompuj N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, kijelenti, hogy

A termék típusa: Magasnyomású permetező pisztoly

Márkanév: PowerPlus

Cikkszám: POWAIR0106

megfelel a harmonizált európai szabványok alkalmazásán alapuló, idevonatkozó európai irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A készülék bármilyen illetéktelen módosítása érvényteleníti a jelen nyilatkozatot.

Európai irányelvek (ideértve, adott esetben, azok módosításait az aláírás időpontjáig);
2006/42/EK

Harmonizált európai szabványok (ideértve, adott esetben, azok módosításait az aláírás időpontjáig);

EN1953: 2013

A műszaki dokumentáció birtokosa: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuj N.V.

"Az alulírott a társaság vezérigazgatója nevében jár el,"

Ludo Mertens

Tanúsítványokkal foglalkozó menedzser

17/06/2022, Lier - Belgium

1	ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ	2
2	ОПИСАНИЕ	2
3	СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ	2
4	УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ	3
5	ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	3
6	ИНСТРУКЦИИ ПО РАБОТЕ С ИНСТРУМЕНТОМ	4
6.1	<i>Подготовка к работе</i>	4
6.2	<i>Регулировки</i>	4
6.2.1	<u>Регулировка формы и интенсивности распыла</u>	5
6.2.2	<u>Регулировка подачи краски</u>	5
6.2.3	<u>Эксплуатация</u>	5
7	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	6
8	ХРАНЕНИЕ	7
9	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	7
10	ДИАГНОСТИКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ	7
11	ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА	9
12	ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ	10

**ПИСТОЛЕТ-РАСПЫЛИТЕЛЬ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ
POWAIR0106****1 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ**

Пистолет-распылитель высокого давления является идеальным инструментом для отделочной покраски большого числа изделий при выполнении ремонтных работ в домашнем хозяйстве. Этот краскораспылитель высокого давления имеет широкие возможности регулировки подачи краски и форм распыла. Не предназначен для коммерческого использования.



ВНИМАНИЕ! Для Вашей личной безопасности тщательно ознакомьтесь с данным руководством и общими указаниями по технике безопасности перед тем, как приступить к работе с машиной.

2 ОПИСАНИЕ

1. Сопло, игла и распыляющая головка
2. Регулятор подачи краски
3. Регулятор формы распыла
4. Штуцер подачи сжатого воздуха
5. Алюминиевый контейнер для краски
6. Спусковой крючок

3 СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

- Удалите все упаковочные материалы.
- Удалите остатки упаковки и транспортировочные крепления (если они есть).
- Проверьте полноту комплекта поставки.
- Проверьте аппарат, силовой кабель, штепсель и все принадлежности на предмет повреждений при транспортировке.
- Храните упаковочные материалы по возможности до истечения гарантийного срока. После этого избавьтесь от них, используя местную систему утилизации бытовых отходов.



ВНИМАНИЕ! Упаковочные материалы - это не игрушки! Не позволяйте детям играть с пластиковыми пакетами! Есть опасность задушения!

- 1 пистолет-распылитель
1 алюминиевый контейнер для краски емкостью 750 куб. см

1 руководство по эксплуатации

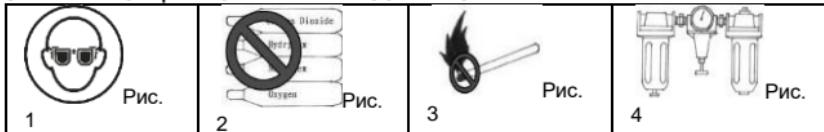


Если детали отсутствуют или повреждены, обратитесь к своему дилеру.

4 УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

В данном руководстве и/или на самом инструменте используются следующие символы:

	Обозначает риск получения травмы или повреждения инструмента.		Прочтите руководство перед использованием.
	Соответствие с основными стандартами по безопасности применимых Европейских директив.		Важная информация.
	Всегда надевайте очки для защиты глаз. Надевайте средства защиты органов слуха.		Надевайте рукавицы.

5 ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Токсичные пары, выделяемые при распылении некоторых материалов, могут вызвать интоксикацию и нанести серьезный вред здоровью. Всегда надевайте защитные очки, перчатки и респиратор для предотвращения опасности вдыхания токсичных паров, попадания в глаза или на кожу растворителей и распыляемой краски (см. Рис. 1).
- Никогда не используйте в качестве источника энергии кислород, горючий или любой иной баллонный газ – это может привести к взрыву и нанести серьезные травмы (см. Рис. 2).
- Жидкости и растворители могут быть легковоспламеняющимися или горючими. Используйте инструмент только в хорошо проветриваемых местах и избегайте любых источников воспламенения таких, как курение, открытое пламя и искры (см. Рис 3).
- Отсоедините инструмент от шланга подачи воздуха перед выполнением обслуживания и при неиспользовании инструмента. Для аварийной остановки и предотвращения случайного запуска рекомендуется использовать шаровой кран на трубопроводе подачи сжатого воздуха вблизи распылителя.
- Используйте чистый, сухой и регулируемый сжатый воздух с名义альным давлением 3,0 – 4,0 бар, никогда не превышайте максимально допустимое рабочее давление 8,3 бар (120 psi) (см. Рис. 4).
- Никогда не используйте гомогенизированные углеводородные растворители, которые могут вступать в химическую реакцию с алюминиевыми и цинковыми

деталями, а также с деталями, которые совместимы по химическому составу с алюминием и цинком.

- Никогда не направляйте распылитель на себя и других лиц.
- Перед работой с инструментом убедитесь, что надежно затянуты все винты и крышки для предотвращения утечки.
- Перед нанесением краски выполните проверку на свободный ход спускового крючка и сопла, чтобы гарантировать хорошую работу инструмента.
- Никогда не модифицируйте инструмент для любого другого применения. Используйте только детали, сопла и принадлежности, рекомендованные изготовителями.

6 ИНСТРУКЦИИ ПО РАБОТЕ С ИНСТРУМЕНТОМ

6.1 Подготовка к работе

1. После распаковки изделия тщательно проверьте его на возможные повреждения при транспортировке. Перед вводом инструмента в эксплуатацию необходимо плотно затянуть прокладки, болты и т.д.
2. Тщательно перемешайте и разбавьте краску в соответствии с инструкциями производителя краски. Большинство материалов будут легко распыляться, если они правильно разбавлены.
3. Материал следует процедить через фильтр, суровую марлю или сито для краски.
4. Заполните контейнер для краски примерно на $\frac{3}{4}$ объема и запустите воздушный компрессор.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ максимально допустимое давление пистолета-распылителя и других частей компрессорной установки.

5. После подсоединения пистолета-распылителя к подаче сжатого воздуха убедитесь, что распыляющая головка, контейнер для краски и воздушный шланг правильно и плотно присоединены к пистолету-распылителю.
6. Опробуйте пистолет-распылитель, направив его на кусок картона или другой ненужный материал, и настройте требуемую форму распыла.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не направляйте распылитель на себя и других лиц: это может привести к серьезным травмам.

7. Проверьте консистенцию и кроющую способность краски, выполнив несколько ходов распыления на картоне. При слишком толстом слое покрытия добавьте небольшое количество разбавителя для краски. **БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ ПРИ РАЗБАВЛЕНИИ КРАСКИ!** При разбавлении соблюдайте рекомендации производителя краски.

6.2 Регулировки

Требуемую форму распыла, расход краски и точное распыление можно получить с помощью регуляторов формы распыла и подачи краски.



Decrease: Уменьшить
Pattern: Форма распыла
Increase: Увеличить

Decrease: Уменьшить
Fluid: Подача краски
Increase: Увеличить:

6.2.1 Регулировка формы и интенсивности распыла

При повороте регулятора формы распыла вправо до конца форма распыла станет круглой, а при повороте влево - эллиптической.

6.2.2 Регулировка подачи краски

При повороте регулятора подачи краски по часовой стрелке расход краски будет уменьшаться, а при повороте против часовой стрелки - увеличиваться.

6.2.3 Эксплуатация

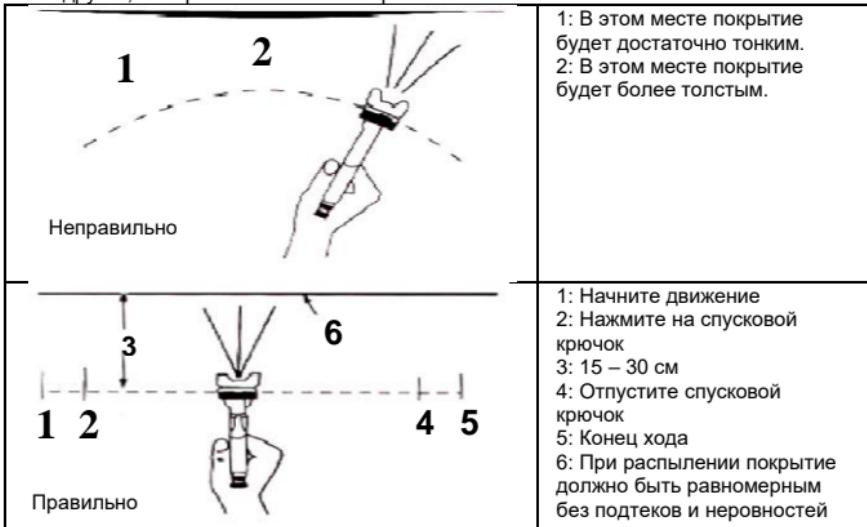
- Начните распыление. Всегда держите пистолет-распылитель под прямым углом к распыляемой поверхности.
- Всегда держите сопло на расстоянии примерно 15 – 30 см от распыляемой поверхности. Держите пистолет-распылитель под прямым углом к распыляемой поверхности, затем переместите его параллельно несколько раз. Остановка перемещения пистолета-распылителя в середине хода будет вызывать скопление краски с подтеками (стеканием краски). При распылении краски не перемещайте пистолет-распылитель круговым движением. Это приведет к скоплению краски в середине хода и к недостаточному покрытию по краям.
- Правильно нажимайте на спусковой крючок. ПЕРЕД ТЕМ, КАК НАЖИМАТЬ НА СПУСКОВОЙ КРЮЧОК, переместите пистолет-распылитель в начало хода и отпустите спусковой крючок ПЕРЕД ОСТАНОВКОЙ ДВИЖЕНИЯ ПИСТОЛЕТА-РАСПЫЛИТЕЛЯ в конце хода. При такой процедуре будут смешиваться отдельные слои краски без явного перекрытия или неровностей.
- Количество наносимой краски может изменяться в зависимости от скорости хода, расстояния от распыляемой поверхности и положения регулятора подачи краски.

5. Для получения равномерного покрытия достаточно наносить отдельные слои краски перекрестными движениями.



ПРИМЕЧАНИЕ: Нанесением двух тонких слоев покрытия можно добиться лучших результатов и снизить вероятность образования подтеков и неровностей в сравнении с одним толстым слоем.

6. Для предотвращения излишнего распыления по краям рабочей поверхности лучше всего использовать кусок картона, с помощью которого можно защитить другие, необрабатываемые поверхности.



7 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Неполная очистка может привести к отказам в работе и к неправильному отображению формы распыла.

- Удалите оставшуюся краску из контейнера распылителя переливом ее в другой контейнер.
- Разберите пистолет-распылитель, обязательно вынув иглу перед снятием сопла, чтобы избежать повреждений в корпусе диафрагмы сопла.
- Тщательно очистите все каналы для краски и сопло. Очистите другие детали с помощью щетки, смоченной в растворителе.
- Снова соберите пистолет-распылитель и распылите небольшое количество растворителя для удаления всех остатков краски из каналов для краски.

Предупреждение: Никогда не используйте при очистке металлические или другие твердые предметы, которые могут повредить выходные



отверстия в сопле и распыляющей головке. Никогда полностью не погружайте пистолет-распылитель в растворитель. Используйте только оригинальные запасные части и принадлежности.

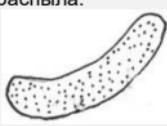
8 ХРАНЕНИЕ

- Если пистолет-распылитель не используется, поверните регулятор подачи краски против часовой стрелки для открытия; при этом снижается нажатие пружины на наконечник иглы.
- Пистолет-распылитель ДОЛЖЕН БЫТЬ хорошо очищен и слегка смазан.

9 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Отверстие для подвода воздуха	1/4"
Тип подачи	Всасыванием
Стандартный диаметр сопла	1,5 мм
Рекомендуемое давление воздуха	3,5 бар
Макс. давление воздуха	4 бар
Емкость контейнера для краски	750 куб. см
Средний расход воздуха	<226 л/мин
Ширина формы распыла	180 – 220 мм

10 ДИАГНОСТИКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Симптом	Проблемы	Решение
	<p>Дрожание или разбрзгивание при нанесении краски</p> <p>Контейнер слишком сильно наклонен.</p> <p>Ослаблено соединение для подачи краски.</p> <p>Ослаблено или повреждено сопло/гнездо.</p> <p>Прижимная (уплотнительная) гайка иглы сопла не смазана или ослаблена.</p> <p>Закупорено вентиляционное отверстие.</p>	<p>Долейте краску в контейнер.</p> <p>Держите инструмент вертикально.</p> <p>Затяните.</p> <p>Отрегулируйте или замените.</p> <p>Смажьте и/или затяните.</p> <p>Очистите вентиляционное отверстие.</p>
	<p>Дугообразная форма распыла.</p> <p>Изношено или ослаблено сопло.</p> <p>Закупорка распыляющей головки остатками краски.</p>	<p>Затяните или замените сопло</p> <p>Удалите препятствия из отверстий, но не используйте для очистки металлические предметы</p>

Симптом	Проблемы	Решение
Неравномерно распределенная форма распыла.	Закупорка распыляющей головки остатками краски. Загрязнено или изношено сопло.	Очистите или замените распыляющую головку. Очистите или замените сопло.
Слишком узкая центральная часть формы распыла.	Краска слишком сильно разбавлена или ее недостаточно. Слишком высокое давление воздуха для распыления.	Приведите в соответствие вязкость краски. Снизьте давление воздуха.
Недостаточно широкая форма распыла.	Краска слишком густая. Слишком низкое давление воздуха для распыления	Приведите в соответствие вязкость краски. Увеличьте давление воздуха.
Утечка воздуха из распыляющей головки, хотя не нажат спусковой крючок.	Заклинило шток воздушного клапана Загрязнен воздушный клапан или седло. Изношен или поврежден воздушный клапан или седло. Дефектная пружина воздушного клапана. Погнут шток клапана.	Смажьте Очистите Замените Замените Замените
Утечка краски из прижимной (уплотнительной) гайки иглы сопла	Ослабла уплотнительная гайка. Уплотнение изношено или не смазано.	Затяните, но не сжимайте иглу. Замените или смажьте (несиликоновым маслом)
Слишком широкая форма распыла	Слишком высокое давление воздуха для распыления. Слишком большое расстояние от рабочей поверхности.	Снизьте давление. Настройте правильное расстояние.

Симптом	Проблемы	Решение
	Неправильное нанесение краски (дугообразная форма распыла, слишком быстрое движение распылителя).	Работайте с нормальной рабочей скоростью, всегда параллельно поверхности.
Отсутствует распыление	Нет давления на пистолете-распылителе. Регулятор подачи краски недостаточно открыт.	Проверьте трубопровод сжатого воздуха. Откройте регулятор подачи краски.
	Краска слишком густая.	Разбавьте краску или измените давление подачи.

11 ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Если ваш аппарат требует замены после длительного использования, не выбрасывайте его вместе с домашним мусором, а используйте экологически безопасный способ для его утилизации.

12 ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ



VARO – Vic. Van Rompu N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - БЕЛЬГИЯ,
настоящим заявляет, что

Продукт: Пистолет-распылитель высокого давления

Марка: PowerPlus

Модель: POWAIR0106

соответствует обязательным требованиям и иным соответствующим положениям действующих Европейских директив, основанных на Европейских гармонизированных стандартах. Любое несанкционированное изменение устройства аннулирует данное заявление.

Европейские директивы (включая, если применимо, их поправки до даты подписания);
2006/42/EC

Европейские гармонизированные стандарты (включая, если применимо, их поправки до даты подписания);

EN1953: 2013

Держатель технической документации: Филип Ванкерхов (Philippe Vankerkhove), VARO – Vic. Van Rompu N.V.

Нижеподписавшийся действует от имени Исполнительного директора компании,

Ludo Mertens
Менеджер по сертификации
17/06/2022, Lier - Belgium

1	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УПОТРЕБАТА	2
2	ОПИСАНИЕ	2
3	СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПАКЕТА.....	2
4	СИМВОЛИ	3
5	ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	3
6	ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ.....	4
6.1	<i>Подготовка.....</i>	4
6.2	<i>Регулиране.....</i>	4
6.2.1	<u>Регулиране формата на струята:.....</u>	5
6.2.2	<u>Регулиране на флуида (боята):.....</u>	5
6.2.3	<u>Работа</u>	5
7	ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ.....	6
8	СЪХРАНЯВАНЕ.....	7
9	TECHNICAL DATA	7
10	НАМИРАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ	7
11	ОКОЛНАТА СРЕДА	9
12	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	9

**ПИСТОЛЕТ ЗА БОЯДИСВАНЕ С ВИСОКО НАЛЯГАНЕ
POWAIR0106****1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УПОТРЕБАТА**

Пистолетът за боядисване с високо налягане е идеален за повторно нанасяне на окончателно покритие при широка гама от задачи за подобрения у дома.

Дюзата на този инструмент се отличава с органи за управление на флуида и разпръскването, които предлагат голямо разнообразие на формата на струята. Неподходящ за професионална употреба.



Предупреждение Преди да използвате уреда прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, заради вашата собствена сигурност. Вашият механизиран инструмент трябва да се предава на друг само заедно с настоящите инструкции.

2 ОПИСАНИЕ

1. Дюза, игла и въздушна капачка
2. Копче за регулиране на флуида
3. Копче за регулиране на формата на струята
4. Пробка на отвора за приток на въздух
5. Алуминиев съд
6. Пусково устройство

3 СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПАКЕТА

- Отстранете всички опаковъчни материали.
- Отстранете евентуални други опаковъчни и временни подставки (ако има такива).
- Проверете дали пакетът съдържа всички компоненти.
- Проверете дали уредът, захранващият кабел, щепселт и аксесоарите не са били повредени при транспортиране.
- Пазете опаковъчните материали колкото е възможно по-далеч до края на гаранционния период. Изхвърлете в пункт за събиране на отпадъци, когато уредът излезе от употреба.



ВНИМАНИЕ! Опаковъчните материали не са играчки! Не позволявайте на деца да играят с найлонови торбички! Риск от задушаване!

POWAIR0106

1 x Пистолет за боядисване

1 x Алуминиев съд 750 cm³

1 x Наръчник На Потребителя



В случай, че някои части липсват или са повредени, свържете се с местния представител.

4 СИМВОЛИ

В настоящия наръчник и/или върху машината са използвани следните символи:

	Указва опасност от травма или повреда на инструмента.		Преди да използвате машината, прочетете ръководството.
	В съответствие с важни приложими стандарти по безопасност на Европейски директиви.		Важна информация.
	Използвайте предпазни средства за ушите. Използвайте предпазни средства за очите.		Носете защитни ръкавици.

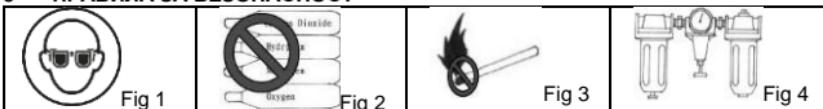
5 ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Fig 1

Fig 2

Fig 3

Fig 4

- Токсични изпарения, които се получават при разпръскване на някои материали, могат да причинят отравяне и да нанесат сериозни щети на здравето. Винаги носете предпазна маска за очи, ръкавици и респиратор, които да Ви защитават от опасните токсични изпарения, разтворители и боя – да не попадат в контакт с кожата или очите Ви. (вижте фиг. 1)
- Никога не използвайте бутилка с кислород или друг вид запалим газ като източник на енергия – те могат да причинят експлозия и сериозни травми. (вижте фиг. 2)
- Флуидите и разтворителите могат да бъдат лесно запалими или избухливи. Използвайте само на добре вентилирани места и избягвайте запалителни източници, като например запалена цигара, открит пламък и искри. (вижте фиг. 3).
- Прекъсвайте връзката на инструмента с подаващия въздух шланг преди да пристъпите към техническо обслужване и когато инструментът няма да се използва. За аварийно спиране и за предотвратяване на непреднамерено включване се препоръчва сачмен вентил по въздухопровода, в близост до пистолета.
- Използвайте чист, сух и регулиран състен въздух с номинално налягане 3,0-4,0 бара. Никога не превишавайте максимално допустимото работно налягане 8,3 бара (120 psi) (вижте фиг. 4).
- Никога не използвайте хомогенен разтворител въглеводород, който може да реагира химически с алуминиеви и цинкови детайли.
- Никога не насочвайте пистолет към себе си или към друг.

- Преди да използвате инструмента проверявайте дали всички винтове и капачки са добре затегнати – против теч.
- Преди да пристъпите към боядисване проверявайте дали пусковото устройство и дюзата се движат свободно – така се гарантира нормалната работа на инструмента.
- Никога не модифицирайте този инструмент за никакво друго приложение. Използвайте само части, дюзи и аксесоари, които се препоръчват от производителите.

6 ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

6.1 Подготовка

1. След разопаковане на продукта, проверете внимателно за никаква повреда, нанесена по време на транспорта. Преди да въведете в употреба инструмента, непременно затегнете съединители, болтове и т.н.
2. Смесете и разредете боята добре в съответствие с инструкциите на производителя й. Ако са разредени правилно, повечето материали се разпръскват лесно.
3. Пречедете материала през филтър, тензух или цедка.
4. Налейте в кутията - около $\frac{3}{4}$ от пълния ѝ обем и включете компресора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! НЕ ПРЕВИШАВАЙТЕ максималното налягане на бояджийския пистолет или на други части от компресорната система.

5. След като свържете пистолета с източника на въздух, проверете дали капачката на флуида, кутията и въздушният шланг са свързани здраво с пистолета за боядисване.
6. Пригответе парче картон или друг отпадъчен материал, което да използвате за регулиране на най-подходящата форма на струята.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никога не насочвайте/пръскайте към себе си или някой друг – това може да доведе до сериозна травма.

7. Проверете плътността на материала с няколко маха над парче картон. Ако материалът все още изглежда прекалено гъст, добавете малко разредител. **РАЗРЕЖДАЙТЕ ВНИМАТЕЛНО!** Не превишавайте препоръките за разреждане на производителя.

6.2 Регулиране

Желаната форма на струята, дебитът и фината пулверизация могат да бъдат лесно получени с помошта на копчето за регулиране на формата на струята и копчето за регулиране на флуида (БОЯТА).



Decrease: Намаляване
 Pattern: Форма на струята
 Increase: Увеличаване

Decrease: Намаляване
 Fluid: Флуид
 Increase: Увеличаване

6.2.1 Регулиране формата на струята:

Въртенето на копчето за регулиране формата на струята надясно прави формата кръгла, а наляво – елипсовидна.

6.2.2 Регулиране на флуида (боята):

Въртенето на копчето за регулиране на боята по посока на часовниковата стрелка намалява дебита, а по посока обратна на часовниковата стрелка – го увеличава.

6.2.3 Работа

1. Започнете да пръскате. Винаги дръжте пистолета под прав ъгъл спрямо работната повърхност.
2. Поддържайте дюзата на около 6 до 12 инча от работната повърхност. Хванете пистолета така, че да е перпендикулярен спрямо работната повърхност и направете няколко успоредни маха. Прекъсването на движението по време на маха води до натрупване на боя и последващо противчане. Не движете пистолета ветрилообразно по време на маховете. Това води до натрупване на боя в средата на маха и недостатъчно покритие в двета му края.
3. Включвайте пистолета правилно. Започнете движението на пистолета в началото на маха ПРЕДИ ДА НАТИСНЕТЕ ПУСКОВОТО УСТРОЙСТВО и освободете пусковото устройство ПРЕДИ ДА СПРЕТЕ ДВИЖЕНИЕТО НА ПИСТОЛЕТА в края на маха. Тази процедура води до сливане на всеки мах със следващия без появата на препокриване или неравномерност.
4. Количество на нанасяната боя може да варира в зависимост от скоростта на маха, разстоянието до повърхността и регулировката с копчето за управление на флуида.
5. Препокривайте маховете само толкова, колкото да се получи равномерно покритие.

ЗАБЕЛЕЖКА: Два тънки пласта боя дават по-добри резултати от един дебел пласт.



- Използвайте парче картон за щит, с който да улавяте пръските в краишата на работната повърхност и да предпазвате околните повърхности.

<p>Неправилно</p>	<p>1: В тази точка покритието ще бъде тънко. 2: В тази точка покритието ще бъде дебело.</p>
<p>Правилно</p>	<p>1: Започнете мах 2: Натиснете пусковото устройство 3: 6 до 12 инча 4: Освободете пусковото устройство 5: Край на маха 6: По време на пръскането покритието трябва да бъде равномерно и мокро</p>

7 ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ



Непълното почистване може да причини функционални неизправности и влошаване на формата на струята.

- Излейте всичката останала боя в друг контейнер.
- Разглобете бояджийския пистолет, като внимавате да свалите иглата преди да демонтирате дюзата, за да избегнете повреда на корпуса на кожуха на дюзата.
- Почистете всички канали за боя и дюзата. Почистете другите компоненти с помощта на четка, напоена с разтворител.
- Сглобете отново пистолета и пръснете малко количество разтворител, за да отстраните всички остатъци по каналите за боя.



Предупреждение: Никога не използвайте метални или други предмети, които могат да повредят отворите в дюзата и капачката. Никога не потапяйте целия бояджийски пистолет в разтворител. Никога не използвайте компоненти или части, които не са на оригиналния производител.

8 СЪХРАНЯВАНЕ

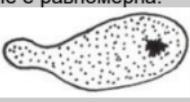
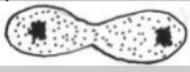
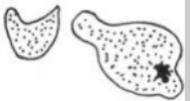
- Когато не използвате бояджийския пистолет, завъртайте копчето за регулиране на флуида по посока обратна на часовниковата стрелка да отворено положение – това редуцира напрежението на пружината върху накрайника на иглата.
- Пистолетът за боядисване ТРЯБВА ДА БЪДЕ добре почищен и леко смазан.

9 TECHNICAL DATA

Отвор за приток на въздух	1/4"
Тип подаване	Засмукване
Стандартен диаметър на дюзата	1,5 mm
Препоръчано налягане на въздуха	3,5 бара
Макс. налягане на въздуха	4 бара
Обем боя	750 cm3
Среден разход на въздух	<226 l/min
Ширина на формата на струята	180-220 mm

10 НАМИРАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Симптом	Проблеми	Решение
Колебание или цвъртене	Нивото на материала прекалено ниско. Контейнерът е прекалено наклонен. Разхлабено съединение на входния отвор на флуида. Разхлабен или повреден накрайник/гнездо. Суха или разхлабена уплътняваща гайка на иглата. Задръстен отдушник.	Добавете материал в контейнера. Изправете. Затегнете. Регулирайте или сменете. Смажете и/или затегнете. Почистете вентилационния отвор.
Формата на струята е дъговидна.	Износена или разхлабена дюза. Натрупан материал по въздушната капачка.	Затегнете или сменете дюзата. Отстранете препятствията от отворите, но не използвайте

		метални предмети за почистването им.
Формата на струята не е равномерна. 	Натрупан материал по въздушната капачка.	Почистете или сменете въздушната капачка.
Средата на формата на струята е прекалено тясна. 	Замърсена или износена дюза.	Почистете или сменете дюзата.
Ширината на формата на струята не е достатъчно ясна. 	Материалът е прекалено разреден или е недостатъчен.	Регулирайте вискозитета на материала.
Налягането на пневматичната пулверизация е прекалено високо.	Намалете налягането на въздуха.	
Материалът е прекалено гъст.	Регулирайте вискозитета на материала.	
Налягането на пневматичната пулверизация е прекалено ниско.	Увеличете налягането на въздуха.	
Теч на въздух от въздушната капачка без пусковото устройство да е задействано	Залепнало стебло на въздушния вентил Замърсяване на въздушния вентил или гнездо Износен или повреден въздушен вентил или гнездо Скъсана пружина на въздушния вентил Прегънато стебло на вентила	Смажете Почистете Сменете Сменете
Теч на флуид от уплътняващата гайка	Разхлабена уплътняваща гайка Износено или сухо уплътнение	Затегнете, но не ограничавайте иглата Сменете или смажете (без силиконово масло)
Изключително силно пръскане	Прекалено силна пневматична пулверизация Прекалено далече от работната повърхност Неправилни махове (дъговидни, прекалено бързо движение на пистолета)	Намалете налягането Регулирайте разстоянието Двигнете с умерена скорост, успоредно на повърхността.

Не пръска	Липса на налягане в пистолета	Проверете въздухопроводите
	Управлението на флуида не е отворено достатъчно	Отворете управлението на флуида
	Прекалено тежък флуид	Разредете флуида, или преминете към система за подаване под налягане.

11 ОКОЛНАТА СРЕДА

Ако след продължителна употреба машината ви се нуждае от подмяна, не изхвърляйте старата при домакинските отпадъци, а я унищожете по начин, безопасен за околната среда.

12 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ



VARO – Vic. Van Rompu N.V. – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Белгия декларираят, че

Тип машина/устройство: Пистолет за боядисване с високо налягане

Марка: PowerPlus

Номер на артикула: POWAIR0106

е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на приложимите Европейски директиви, базирани върху прилагането на Европейските хармонизирани стандарти. Всяка неупълномощена модификация на апаратът анулира тази декларация.

Европейски директиви (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими);

2006/42/EO

Европейски хармонизирани стандарти (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими);

EN1953: 2013

Съхранител на техническата документация: Филип Ванкерхов, VARO – Vic. Van Rompu N.V.

Долуподписаният действа от името на Изпълнителния директор на компанията,

Mertens Ludo

Ludo Mertens

Мениджър по удостоверяване

17/06/2022, Lier - Belgium



varo

WWW.VARO.COM
DESIGNED AND MARKETED BY VARO
©copyright by varo

VARO - VIC. VAN ROMPUY nv
JOSEPH VAN INSTRAAT 9 - 2500 LIER - BELGIUM